工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七　七二三四九二
營業部：七二九三零七
廣告部：七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙四大張每份式毫

（外埠版精編一大張）

法前總理發表去冬訪平見聞

南北遭受蘇俄威脅 周恩來恆恐懼煩惱

【巴黎二十五日路透社電】據前法國總理孟達斯說，中共「總理」周恩來，正因恐懼會遭受到蘇俄的襲擊而經常感到煩惱。他同時相信，莫斯科希望利用印度與孟加拉國，使北平陷於軍事上的老虎鉗中。

他又說，這是他在去年聖誕節，於北平與中共「總理」周恩來，在一個晚宴席上談話時獲悉的。

他在其所著的一本報導有關訪問中共及其他遠東國家情況的書內寫道：中共人員屢次表示恐懼蘇俄，其所用的字眼，是他前次於一九五八年前往中國大陸時，中共所用以對待美國的。

他在敘述這次晚宴席上與周恩來的談話情形時說：「目前，他（指周恩來）幷不好像在一九五八年那樣，恐懼會遭受到美國的襲擊。」

這位前法國左翼領袖，在其一本名爲「與今日的亞洲對話」的書裡寫道：美國的潮水似乎正在退卻（指周氏對美國的恐懼似乎漸漸消除），但他（指周恩來）却經常受到「蘇俄社會帝國主義」的困擾。

他又說：周恩來認爲蘇俄在印、巴戰爭中所採取的政策，主旨是在於使中共被夾於兩個軍事巨「顎」之間。在北方是集結有大量蘇軍的西伯利亞和蒙古；而在南部，是一個由蘇俄控制的印度和孟加拉國。

周恩來在談及有關越南問題時說：在美軍撤離南越後，越南將可自由地舉行大選。周又說：南越一旦擁有一個「民主政府」，人們就可以籌劃越南統一。但這將會是一項漫長而艱巨的過程。

他們兩人是在尼克遜總統本年二月前往中國大陸訪問前不久舉行會談的。周恩來曾說：中共將不會與美國在越南各領袖背面作出任何安排的。又說：北平隨時準備擔當一個調解者的角色，祇要尼克遜總統願意便行。

中共抗議一商船被炸

美軍方作廣泛調查

【西貢二十五日美聯社電】美軍司令部對於北平的官式抗議，謂上星期二日美轟炸機曾襲擊在北越海岸以外的一艘中共船隻，並炸死五名水手這事，今日展開廣泛的調查。

北平與美軍司令部均承認，在義安港東北十一哩的漢九島海岸外，有一艘船隻於星期二曾遭受襲擊。

不過北平說該船是中共商船「鴻基一五一號」的救生艇，上載五名水手。美軍司令部則描述該艇是一艘三十呎長的補給船，企圖避過美國在北越港口的佈雷封鎖。

在美軍司令部所發出的初步聲明中並未指出該船的國籍，以便進一步調查這是中共船隻的可能性。第七艦隊執行此次攻擊任務的航空母艦「奧里斯堅尼」號飛行員，正在接受盤問，並對此次出擊行動有關報告，都再重行查核。

美軍司令部對於此事沒有選予否認，僅在其聲明中說：「我們並無證據證明我們是向一艘救生艇襲擊，但我們對第三國的船隻並未射擊。」

【巴黎廿四日法新社電】中共「新華社」今晚報導，中共外交部，在一份向美國提出的抗議稱，兩架美國飛機於星期二在北越海岸附近轟炸一艘中共船隻，炸斃船員五名。

該社引述「外交部」的警告說，這次襲擊是「美國帝國主義違反國際貿易及航行自由的嚴重行爲，而亦是對中國人民的嚴重挑釁。」

「新華社」說：這兩架飛機「低飛偵察」並俯衝轟炸一艘屬於中共商船鴻基一五一號的救生艇。那時，這救生艇於訪問另一艘中共商船後，正在返回母船。

這兩船是在北越成安省的鴻壬島下錨的。一名船長及一名副政治委員與三名船員遇害。

「新華社」說：「這中共救生艇高懸中共旗幟，而美機於轟炸之前曾幾次低飛盤旋偵察。」

中共「外交部」的抗議照會說：「中共政府保留其要求賠償損失的法律權利。」並補充說：「美國政府必須立即停止其對中共商船的一切挑釁行爲，及保証同樣事件不再重演。」

萬名部隊推進僅遭輕微抵抗

南越軍收復桂山

美機趁天氣好轉猛炸北越

【峴港二十五日路透社電】南越軍方說：南越軍隊今天衝下形成桂山山谷北麥山脈的丘陵，再次收復桂山城。在這次進攻中，南越軍隊祇遭遇共軍的輕微抵抗。

位於峴港以南二十五哩的桂山鎮，是於上星期六日被北越軍佔領的。

該消息說：一營南越突擊隊，遭北越軍的後衛部隊伏擊，而有六人陣亡之後，已於今天當地時間下午四時三十分，進入該鎮。

【西貢二十五日合衆國際社電】戰地軍官說：一萬名南越士兵，已於今天迫近峴港以南三十哩，距離共軍所佔的桂山縣城僅七百碼。

該支部隊的司令官范和協准將（譯音）於今天較早時說：他希望能於今午派遣「若干部隊」進入該具戰略性城市，扯下在縣政府上飄揚的共軍旗幟。

范和協在桂山附近的第一號公路的指揮所裡告訴合衆國際社記者說：他以爲北越軍不會固守桂山。

【西貢廿五日法新社電】當天氣好轉後，美機昨日向北越作五日來最猛烈的轟炸。

美軍司令部說：海軍噴射機對河內和海防敵區目標出擊。

這些飛機便到海防以北廿三哩的海陽軍營着火焚燒，海港西南的一處轉運站亦發生兩宗爆炸。

一隊美國航空母艦的噴射機，又擊中河內以北二十哩的兩門高射砲。

但美機昨日出勤三百一十次的攻擊，其目的在於摧毀北越南部鍋柄形地帶的目標，特別是非軍事地帶以北約五十哩的洞海鎮和廣溪鎮附近。

軍方發言人說：美國B五二式轟炸機曾兩度襲擊洞海區域，又三批這些重轟炸機亦向緩衝地帶內的供應庫攻擊。

司令部稱：在昨日三百一十次出擊中所摧毀重要目標，計有十五座橋梁，二十五座倉庫，十處軍火堆和卅一艘船舨。

本週初，因大雨和低雲遮蔽北越部分地區，致美軍曾大量減少空襲的次數。

圖片說明：在西貢西南四十五哩之處，北越軍以追擊砲射擊一輛南越運軍火的卡車，圖中的南越士兵，俯衝跑向安全地帶，該次伏襲事件，南越士兵一人殉職，二人負傷。（合衆國際社無綫電傳眞）

蘇俄雜誌指毛澤東改變中共外交政策

意圖挑撥歐陸分裂

【莫斯科二十五日合衆國際社電】一份具有領導地位的蘇俄雜誌今日說：毛澤東已改變中共的外交政策，由支持中共黨國家轉爲鼓勵資本主義的軍事集團。

蘇俄的「新時代」週刊說：「北平現試圖推行鞏固其政治及軍事的進度，統合歐洲資本主義國家的經濟，意圖擴大歐洲大陸的分裂，挑撥社會主義與資本主義國之間的敵對，並破壞社會主義國家提出目的在緩和歐洲緊張局勢的計劃。」

「新時代」週刊說：中共「總理」周恩來最近以「嘲笑式」接待正在訪問中共的美衆議員鮑格斯及福特時，透露他支持美國軍事力量在歐洲及其他地區的存在。

該週刊曾暗示，在中共「國防部長」林彪於去年之死，當時林仍是毛曾指定的繼承人，是反映出北平領導階層的危機，顯然是因對中共的外交政策再度決定其趨向美國以及其他帝國主義的方針問題所致。

廿七週年「國慶」北越頒特赦令

【東京二十五日美聯社電】北越新聞社今日報導：北越已頒佈一項「特赦令」，作爲慶祝本年九月二日的第二十七週年「國慶日」。

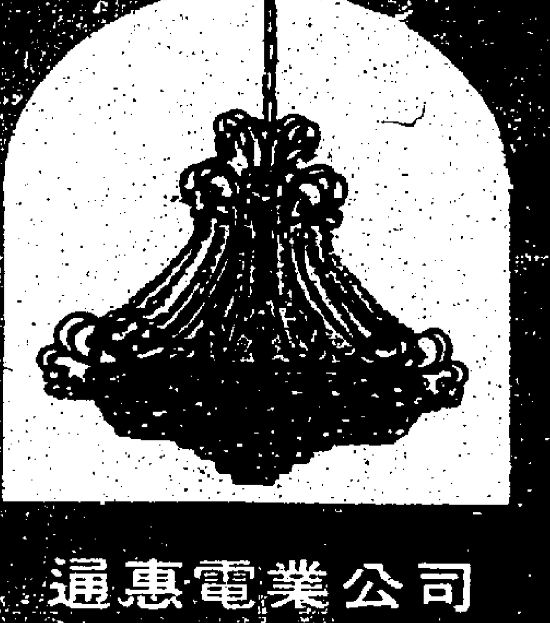
在東京收聽到該新聞社的廣播說：此項特赦令是由「國家主席」孫德勝頒佈的。

河內所發表的公報祇有兩段，其中謂：「國家主席」孫德勝已頒布一項「特赦令」，以慶祝第二十七週年「國慶」。

根據該「特赦令」，那些有顯著良好改正的囚犯，將會獲得全赦，而那些曾作眞正的努力去接受重新教育的犯人，亦獲得減刑。

但該報導並沒有說出獲得此項「特赦令」恩惠的囚犯數字，亦沒有發表其他詳情。

各國華燈　一千餘款
琳瑯滿目　敬候參觀



通惠電業公司
九龍窩打老道七十三號A
電話：K-309530.851414

囍

承家長命經於一九七二年八月廿五日在東京銀座基督教堂舉行結婚典禮特此敬告各親友

鍾子政　梁秀雲　謹啓

本報加强報導世運會消息

萬衆矚目的第二十屆世界運動會，今日在西德慕尼黑隆重揭幕。本報除在大會期間逐日詳盡報導世運會賽情與結果，以及有關消息外，並於今日增出特刊兩頁（分刊第十三、十四頁），以彩色圖片與文字，介紹世運，使讀者有如置身會場，敬希注意。

工商日報啓

新鴻基地產發展有限公司

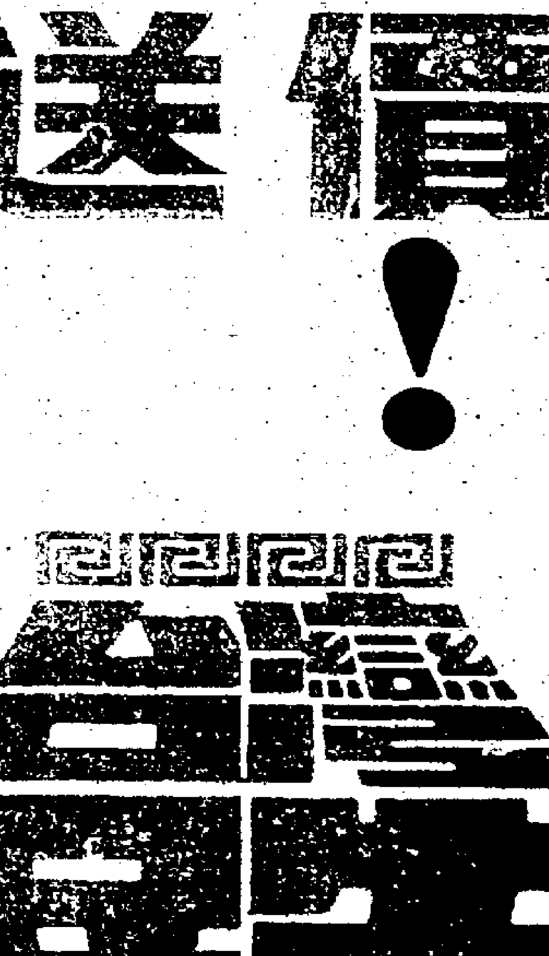
公開發售股票啓事

本公司註册資本爲叁億元，已實收股本一億二千萬元，分爲六千萬股，每股面額二元；現再發行新股二千萬股，每股面額港幣二元，以每股港幣伍元之價格公開發售。

此次上市公開發售之股票，分由WARDLEY LIMITED（獲多利公司），恒生銀行及怡富有限公司包銷。

詳細說明在八月廿四日公佈於英文南華早報，關於認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

一、香港滙豐銀行總行及其分行
二、恒生銀行總行及其分行
三、怡和大厦怡富有限公司
四、遠東証券交易所及其會員
五、金銀証券交易所及其會員



大減價！大贈送

港九四店、同時舉行

減價日期：由八月廿六日至九月四日止

總店：九龍彌敦道壹百號、東英大厦
分店：九龍荔枝角道廿二號、東興大厦
香港英皇道一三五號、民衆大厦
香港莊士敦道二十號、東生大厦

我朝野暗中發動 限制與日本貿易
轉向其他地區採購機械與原料

【台北二十五日合衆國際社電】此間今日獲悉：中華民國已發動一項不公開的限制與日本貿易的運動。

消息靈通人士對合衆國際社記者說：鑒於日本對台北的外交，承認轉而承認北平時迫於眉捷，局部禁運已實施約一個月。

有關政府機構的發言人，不肯證實或否認上述報導：但這些人士稱：政府和私人的採購，正試自日本轉往其他國家，即使它的價錢較高或交貨較慢。

他們說：這個階段所包括的貨物，大部分是機械，器材及生產原料。他們補充說：輸往日本的出口貨則未受此影響。

他們拒絕透露這次事實上的貿易制裁的正確範圍，抑或當局是否正在考慮採取其他任何進一步的步驟。

但貿易界說：他們已接獲通知，任何價格超過二萬美元的採購，將很難獲得政府的批准，除非這些必需的商品祇能自日本購買。

貿易界說：他們担心倘若兩國間的關係惡化的話，這將會是一項大規模抵制日本的貿易禁運的開始。

政府似乎已完全知道日本可能採取報復行動的可能性。但貿易數字顯示：今日，台灣採取這一項有計劃的冒險的行動，已比數年前處於一個更有利的地位。

就毛日關係「正常化」問題 周恩來致函日相 提兩項重要意見

【東京二十五日路透社電】日本自由民主黨黨員川崎，已於今日由北平返國，並把中共「總理」周恩來一封函件，轉交給日本首相田中角榮。

川崎語記者說：該封函件，對田中前往北平，爲日本與中共關係正常化一事，提出兩點重要意見。

但他說：他不能把該函的內容公開。他在談及有關田中訪問中共的日期時說：中共希望田中能在本年九月底訪問中共，較十月爲佳。以上兩個日期，是此間新聞界認爲是最有可能的。

【東京二十五日法新社電】消息靈通人士今日說：日本政府計劃在田中首相訪問中共時，與中共政府發表聯合聲明，宣佈日本與中共建立外交聯繫。此舉意味日本在與中共建立正常化關係方面，將不須國會的批准。

該等人士解釋說：倘然，該項預料中的聲明，將不能涉及日本人民的基本權利與責任，因此種行動是需獲得國會批准的。該項聲明，將是政治協議的一種表達。

他們又說：日本政府領袖業已同意該項行動之程序，乃因中（共）日在田中訪問中共之前，未有時間擬出一項協定。

又說：日本政府同時決定：該項聯合聲明，應同時強調下列各點：㊀日本承認中共爲「中國唯一的合法政府」。㊁兩國應在一個特定的期間內，建立外交關係，包括互換「大使」。㊂日本應宣佈終止其與中共間之戰爭狀態，而不透過任何直接的表示。㊃兩國應促進雙方之經濟與文化交流，而爲達種交流所需要達成的一項協定作出籌備。

【東京二十五日時事社電】自由民主黨國會議員賀屋興宣，二十四日訪問田中首相，關於日中（共）邦交正常化問題，提出建議說：「關於推進日中（共）邦交正常化，自無異議，但是考慮到戰爭結束時，蔣總統對日本的恩義，以及日本與中華民國絕交後對鄰近各國發生惡劣影響，因此日本不應該與中華民國絕交或廢除中日條約」。

倫敦金價跌

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊工商界。倫敦最後來電尾盤報六十七點一式五美元，比前市尾盤價跌兩角二仙半。

俄今年小麥歉收 克宮頭目親自介入 拯救小麥收成行動

【莫斯科廿五日法新社電】俄共領袖布里什紐夫，現在似乎已介入了蘇俄中部「處女地」拯救小麥收成的戰鬥。

莫斯科報紙今晨報導，布里什紐夫已抵達哈薩克斯坦的科契塔夫，蘇俄當局已獲知該一地區自俄羅斯及烏克蘭歉收後，現正展開大規模拯救小麥收成的行動。

此間西方專家預料，蘇俄今年小麥的總收成將爲一億六千萬噸，而在一九七零年時爲一億八千六百萬噸，去年則爲一億八千一百萬噸。現行的五年計劃中，一九七二年的小麥生產目標是一億九千萬噸。如果西方專家們的估[illegible]

檀香山高峯會議時 田中謀尋求保證 日元不單獨改值

【東京二十五日法新社電】日本政府人士今日透露：日本首相田中角榮在夏威夷與尼克遜總統舉行高峯會議時，日本將設法使美國承認，日本將不會在別個國家之外，單獨一國再把日元改值。

這些人士說：田中角榮與尼克遜舉行會談時，將會詳細說明他在未來三年內，使美、日貿易平衡的計劃，並要求[illegible]

圖片說明：南[illegible]相官邸，與日本首相田[illegible]日，由馬尼刺抵達日本[illegible]

[illegible]

柳鶴圖謊實聯國 向毛屈服 自喪原則

[illegible]

羅傑士謂美仍努力 謀求光榮解決越戰

【阿特蘭大廿四日路透社電】美國國務卿羅傑士今日攻擊那些建議完全撤消美國對南越之軍事與經濟援助的人士。在一篇準備於這裡發表的演說中，羅傑士斷言：美國[illegible]努力謀求越戰的光榮[illegible]西貢於戰爭結束後能決定其自己命運和再建設，這是美國而亦是南越的最佳利益。

雖未指出民主黨候選人參議員麥哥溫的姓名，羅傑士說：「現有人要求我們退出，拒絕給與任何進一步之經濟和其他的支持，舉高我們的手，背棄南越人民，忘記我們作爲一個國家所說過的話，忘卻他們作爲一個國家所做過的事。凡此種種，總統決不會做的。」

這國務卿的言論是對美國的希臘語文教育和進步協會發表的。

社論

尼克遜對越戰的「三不主義」

尼克遜總統前天在接受共和黨再度提名爲總統候選人時，發表了一篇演說，其中最受世人重視的，就是他對越戰政策提出的「三不主義」：一、不放棄美國戰俘；二、不強迫二千七百萬人口的南越，接受共黨統治；三、不玷污美國的聲譽。尼氏在過去四年任期中，曾發表甚多涉及越局的演說和聲明，但從未如此具體的提出這三項不能更移的原則。他的勝選經已差不多已成定局，這三項原則無異是尼氏今後四年主政的大方針，以此與民主黨候選人麥哥溫所揭櫫的全面投降政綱比較，愈可顯示尼氏爲甚麼在美國大選前夕的聲望，壓倒麥哥溫的理由。

不放棄戰俘的方針，這是白宮一貫堅持的政策，而北越也就利用美國這一堅定立場，故意對美國戰俘的釋放問題，漫天討價之餘，且以戰俘作爲政治籌碼，分化美國國內的意見。從受德華．甘迺迪以至麥哥溫等人，連同一群無耻的政治爬蟲如克拉克（前檢察總長）和影星珍芳達，都受了北越的愚弄，在戰俘問題上爲河內張目。尼克遜總統能在此時此際，以斬釘截鐵的堅決態度，重申白宮對戰俘的立場，其作用除了警告河內莫因美俘而想入非非之外，同時也予愛德華．甘迺迪等人一記沉重的打擊，值得喝采。

尼氏提出的不強迫南越接受共黨統治，是對近來國際間許多謠傳的一次有力揭破和否定。兩個星期前，西歐盛傳基辛格與黎德壽的秘密談判，已獲妥協，條件之中的一項，就是阮文紹總統的「引退」和成立「聯合政府」。當基辛格閃電訪問西貢期內，此項傳說不脛而行，甚至謂基氏是啣白宮之命，當面要求阮文紹加以接納。若干平時專爲共黨報喜不報憂的西方記者，更推波助瀾，繪聲繪影，似確有其事。現在經過尼克遜總統的斷然聲明，強迫南越同意組織「聯合政府」的謠言，也就不攻自破。所謂「聯合政府」，原祇是一個僞裝的招牌而已，實際上是共黨的寡頭統治，也就是把南越拱手送給共黨。

「三不主義」的提出，尼克遜總統當然會盡其最大的努力，一以貫之。因爲這是他對美國選民許下的莊嚴承諾，不同於其他談話。如何貫徹呢？若依目前的一切情勢衡，尼氏的抉擇無多，祇有一項：把已經飽受轟炸和封鎖膺懲的北越，進一步加以全面的、徹底的摧毀。能夠負起這一任務的是美國的海空軍，美國地面部隊既已終止在南越的戰鬥任務，也就無須他們助一臂之力。

在尼氏的演說發表後不久，華盛頓和西貢兩地就有兩項非常巧合的意見提出，其來源俱是美國空軍的高級官員，綜合他們的建議，也堅決主張對北越大張撻伐，包括大量使用重轟炸機（美戰略空軍司令部擁有二百架B五二型重轟炸機以供調遣），夷平整個北越的心臟地帶，擯毀一切現時不准轟炸的目標。一位美空軍官員似滿腹牢騷的說道：「我們祇須動用我們全部力量的百分之一，用之於對抗北越，就可獲得更大的效果。但祇有白宮纔能做出抉擇。」

美國空軍官員的上述建議，其實是白宮主人實現他的「三不主義」的一條捷徑。如果他立下決心要達成目的，事實上除了這條捷徑之外，殊難有其他方法。今年四月六日恢復轟炸北越後，美國仍然採取有限度的、適可而止的轟炸，可載三十噸炸彈的重轟炸機，僅轟炸緯線二十度以北兩次，而其他幾種的空襲，適避人烟稠密地區和水利系統。儘管如此，四個半月來的有限度轟炸，已使北越半身不遂，無時不在叫喊美方停炸，可見得北越所受的嚴重創傷。這是純軍事方面對轟炸結果的估值，政治方面的結果，亦並不亞於軍事。因爲轟炸和封鎖，揭穿了中、俄共對河內的口惠而實不至的僞善面貌，觸發了三個政權之間的貌合神離，分歧暴露，這對美國來說，不啻是對賴森執政時代的政治顧慮，一掃而空，證明以牙還牙的狠打硬打，是對付共黨的致勝不二之途。

美國空軍爲甚麼產生這樣的反應？這是他們檢討轟炸和封鎖北越成就後的結論，也可以說是啓示。因爲據他們的估計，目前北越仍可能把百分之廿五至五十的戰爭物資，自中國大陸運入，換句話說，美國現時的轟炸，收效雖不容低估，但不夠徹底和全面，破壞力量就無從全部發揮，這是經驗之談，絕不是美國空軍的逞勇。尼克遜總統既抱定對越局的「三不主義」，巴黎和談如今又成爲可有可無的點綴節目，尼氏如果想實現他的「不玷辱美國聲譽」的崇高原則，非接受空軍的獻議不可，運用美國雄厚的空軍力量，夷平北越，然後始能對越南問題一勞永逸的解決。

由民安東芝有限公司贊助

萬香餅家
舉辦：月餅會幸運抽獎

獎品：計開
頭獎一名：鉅型東芝牌雪櫃一個
二獎三名：每名16寸東芝牌風扇一把
三獎30名：每名東芝牌吹波電風筒一個
備要：依照本餅家1972年（壬子）月餅會章程規定，凡參加本餅家1972年月餅會會戶，均可憑會咭號碼，對號中獎。
主持抽獎：敦請民安東芝有限公司董事長
黃頌民先生主持
抽獎日期：一九七二年九月八日（壬子年八月初一日）下午一時正。
抽獎地點：香港筲箕灣道三二三號地下本餅家
領獎日期：抽獎揭曉後，即由本餅家登報通知，中獎者可憑會咭於壬子年八月初一日至十二日止，駕臨萬香餅家領取獎品

聖玫瑰商科日夜校
學額：商科文憑一年制學額二十名
入學資格：中英文中學畢業
報名日期：即日起至八月卅日止，八月卅一日入學試
校外考試：保送投考倫敦必文學院試及L.C.C.試
校址：彌敦道七三九號金輪大廈七樓（麗聲對面）
電話：K848144
（本校英中會考及G.C.E.英文補習班同時招生）

聖培爾英文書院
歷來專辦中大班，中大畢業教師過半數
一、F.6文理各增一班，共計四班，續收新生
二、F.5實有學位，本年F.5生會考及格百分率：中七六．九%英六六．三%數九三．七%理七〇．〇%化八九．二%
校址：九龍勝利道（近元管老街火車橋）　電話：K八五一五八一

香港九龍 利瑪竇書院
大學預科班招生通告
班級：英中六理組（FORM 6 SCIENCE）
報名手續：申請者須携帶會考成績證明書及照片兩張親到本校校務處辦理有關手續
報名地點：香港第二校：灣仔船街九號至十五號
九龍第三校：深水埗營盤街二十八號至38號（長沙灣球場側邊）

英專夜校部
班級：中一至中五（會考班）
新班開課日期：九月一日
校址：九龍大角咀福澤街一號
電話：K922151—2

培理英文書院 招生
惠登廣告請電話七三〇七〇八接洽
班級：中一至中五（F.1—F.5）
小一至小六（P.1—P.6）
幼稚園低班
[illegible]
考試日期 八月廿八日（上午十時）

生意轉讓啓事
土瓜灣道二七三號地下惠江家來實股東代表丘仲賓現同意將該來實生意、傢俬、生財用具及一切債權債務，轉讓與董光承受，嗣後並不沿用原有招牌，[illegible]希于一九七二年八月卅一日前親自前來本店理妥，逾期自誤，特此聲明
出讓人：丘仲賓
承讓人：董光
一九七二年八月廿四日

聘請甲級教員
本校請英文男女甲級教員各二及體育教員一位，須男性，另聘一位點四教員，男女均可，具履歷赴汝洲街八十八號三樓面洽
深水埗街坊會小學 校長[illegible] 校監[illegible] 主任朱叔達

天主教 培華英文中學 小學 幼稚園 招男女生
自建園林校舍 環境幽雅
管教嚴謹 校風純良 開始派額接受申請。
歡迎升中試派出或未派出及六年級畢業生免試入學，成績優良者可申請獎學金，學費比派出學校相宜。
搭4A 2D 6D 6巴士到大坑東總站下車沿大坑東道經徙置區14座馬路直上 校車接送
校址：九龍 大坑東 棧源街山頂 電話K八〇〇〇五一

不含麻醉沒有危險的 安全治失眠新藥面世
[illegible]

生意轉讓聲明
爲遵照香港法例第四十九章防範轉讓生意詐騙則例第三節之規定茲特通告如左：
啓者：香港永吉街廿四號永富大廈三〇六室惠昌皮公司（以下簡稱該公司）向由李天琪（以下簡稱出讓人）寓於九龍成德街馬頭圍鄰水仙樓一二二四號獨資經營，現出讓人同意將該公司全盤生意連生財用具傢俬什物等一概讓與林炳堯寓九龍通菜街七十五號八樓（以下簡稱承讓人）訂於一九七二年九月廿五日交易，如有任何事洋轇轕須於交易前與出讓人理妥，一經交易後概與承讓人無涉特此聲明
出讓人 李天琪
承讓人 林炳堯
一九七二年八月廿五日

交通處佈告
由下薄扶林道向左轉入般咸道
自八月二十七日星期日上午十時起，將禁止由下薄扶林道向左轉入般咸道。通常用此方法進入般咸道之車輛應從該時起使用西邊街以達此目的。
署理交通處處長 白端良

香港政府公告
茲擬聘請：高級公務員事
（一）政務官（布政司署）
（二）（甲）助理財政司；
（乙）電算機資料計劃經理；
（丙）組織及方法主任；
（丁）高級工作分派事務員（組織及方法）；
（戊）一級工作分派事務員（組織及方法）；
（己）二級工作分派事務員（組織及方法）（布政司署）
（三）特級新聞主任（男性或女性）（政府新聞處）
（四）高級新聞主任（男性或女性）（政府新聞處）
（五）（甲）結構工程師及
（乙）助理結構工程師（男性及女性）（工務司署）
（六）助理電訊監督（海事處）
（七）（甲）二級節目製作助理員（技術）（男性）；
（乙）三級節目製作助理員（技術）（男性）；及
（丙）二級節目製作助理員（韓國）（教育司署）
（八）見習放射攝影員（醫務衛生處）
（九）見習衛生督察（男性及女性）（市政事務署）
（十）助理文員（政府各部門）
有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙。此告。

市政事務署佈告
一九七二年八月廿五日憲報公佈招商承投下列事項之專營權：
供應伊利沙伯體育館工人膳食
投標表格可向香港大會堂低座及西區街市政府合署西座十三樓市政事務署索取。有關一切詳情，請於辦公時間內向該處查詢。
市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

市政事務署佈告
本署於一九七二年八月廿五日憲報公佈招商承投長沙灣道通南開禾草倉之承租權，投標表格及詳情可向堅尼地城長沙灣道通南開禾草倉[illegible]索取
市政事務署投標委員會秘書 區佩貞

香港電話有限公司 徵聘啓事
（一）男性夜班電話接綫生（MALE NIGHT OPERATORS）多名（請參看末段之附註）
月薪：約五百七十五元開始
資格：具有英文日學中五程度，能說流利英語及廣東話，熟語國外一種方言者可獲優先考慮。
年齡：約二十歲
職務：晚間輪値接綫電話接駁機，每週有一晚例假，初期則於日間値班時接受駁機使用方法之訓練。
（二）調綫技工（TRAINEE TECHNICIANS）多名
月薪：約四百三十五元開始
資格：具有英文日學中三至中四程度，品格純良，儀表端正。
年齡：十八至廿三歲
職務：裝設及修理電話器材與地綫，工作表現良好者，將獲僱早安排前往本公司官辦調綫學校接受術科與理論訓綫。
工作地點：港九、新界各區
（三）司機（一名）
月薪：約五百六十元開始
資格：持有私家車、貨車及小巴駕駛執照
年齡：廿一至四十五歲
工作地點：九龍區
（四）木匠（一名）
月薪：約五百二十元開始
資格：持有學徒證明書及熟諳普通木工及拔樁工作，並有實際經驗
（五）汽車修理技工（一名）
月薪：約五百二十元開始
資格：具有修理汽車學徒證明書或有五年以上修理柴油及汽油車經驗。
職務：小修及大修汽車，包括引擎（潤滑及冷却）、傳動、駛動、轉向及懸掛各系統。
工作地點：荔枝角區
（六）雜工（多名）
月薪：約四百三十五元開始
資格：體格強壯，無不良嗜好。
年齡：廿五至五十四歲
請填妥附表，註明所欲申請之職位，連同證件副本寄回香港郵箱四七九號香港電話有限公司人事部收，截止日期爲一九七二年九月二日。
附註：凡申請第一項（MALE NIGHT OPERATORS）職位者，必須另加英文申請書及證件副本一同寄回。

電話公司簡易申請職位表格（工商日報）
姓名：　　性別：
地址：
年齡：
籍貫：
教育程度：
經驗：
欲申請之職位：
附證件副本：　　份
電話號碼：
申請人親筆簽名：

海事處佈告
一九七二年第六十五號
請各船長注意
海事處信號台經常保持整日二十四小時不斷工作，爲香港內各船隻發出之港內信號及用以通訊之國際信號旗號：

日間旗號	晚間燈號	意義
HNN	白紅白紅	請入境事務處人員到訪
Q	紅白	本船衛生情況良好，請求免費檢疫
回答旗TO	白白白	本船已獲准無線電免費檢疫
CBS	白紅白	本船發生嚴重事故，急需援助

有關國際信號旗號及香港港內訊號說明表（編號：〇五五〇六七一）可向海事處購買，每份定價一元。
海事處處長 符禮達

訃聞
先夫鄒公肇平府君慟於壬子年一九七二年八月二十二日在沙田連惠療養院伊利沙伯醫院痛於延至午夜壽終正寢距生於一九一三年七月十一日享壽六十歲侍在側長女愛蓮本月二十七日（星期日）下午一時在殯儀館治喪[illegible]奉行安息禮拜後即日出殯運赴香港薄扶林道基督教墳場安葬
[illegible]
在：教、族、鄉、戚、友、寅、誼哀此訃
未亡人 鄒江鳳珠
孝男 鄒念[illegible]
孝女 鄒[illegible]
泣告
寓：居：九龍[illegible]街四號二樓五座（電話：K八〇〇一八七）
治喪處：九龍[illegible]街一號A（電話：K九三一八二三）

從共和黨所通過政綱看 華府今後遠東政策

一九七二年的共和黨政綱中無疑會強力支持尼克遜總統過去四年所推進的東亞政策，同時會表示繼續執行此等政策。

該政綱草案中規定今後四年該黨的原則及目標，其中有關外交政策一部分，預期會獲得參加該黨在八月二十一日舉行的全國代表會中一千三百四十八位代表的支持。

政綱表示美國將繼續努力「尋取越戰的解決，要能使東南亞人民在他們自己選擇的政治安排下和平生活。……」

政綱提到在六十年代中，美日關係中出現不少經濟和政治問題，尼克遜總統期望在歸還沖繩行政權及減少美國對日貿易差額諸措施中解決此等問題。

它保證兩國在各自進行和北平關係正常化的努力方面密切磋商。

該政綱說，美國以此二種方式，將美日間重要同盟關係轉移到長期關係所需的更堅強的基礎上去，指出美日友善推進兩國的利益。

政綱在檢討六十年代情形時說，當時看來，要消除美國和中國大陸之間根深蒂固的仇視與對抗，似無可能。

因此，尼克遜總統的訪問中共，在他的將對抗時代轉變爲協商時代的努力中，成爲有歷史意義的里程碑。政綱指出，美國和中共之間雖然還有深刻的歧見，但至少一個仇視的世代已變成誠實討論的時代。

一九七二年二月，華盛頓與北平之間同意國際行動規律，應能使太平洋區目前與將來都成爲更加和平的區域。

政綱中指出，中共和美國，都肯定認爲促進貿易及文化交流，對改進兩國之間瞭解頗有用處。

政綱說，這一切措施，是在不影響美國和它寶貴的友人兼盟國，即在台灣的中華民國的協防條約及外交關係情形下進行的。

政綱充分擁護美國遵奉尼克遜主義，並稱「這一主」旨要旨是美國將繼續參與世界事務，但是要採取能取得其它國家的更大努力，以及受我國人民實際支持的方式進行之。」

該政綱說：「我們支持總統的和平戰略——保持國家力量的戰略，新的國際伙伴精神，談判解決國際歧見的意願。」

政綱說：「我們要加強對盟友的關係，承認他們在爭取和平和促進共同福利努力中是我們的正式伙伴。

「對我們的敵對者，我們要繼續談判以求增進我們的安全，減少緊張和擴大合作範圍。特別重要的是繼續進行談判以維持由限制攻防性核子武器系統的戰略武器限制協議所促成的動力，並進一步減除核子戰爭的危機，同時我們要促進貿易以利於我們的消費者、商人、工人及農人。

「我們和大西洋公約盟國們共同努力覓取和華沙公約國家間的協議，以求互相而平衡地減少在歐洲的軍事力量。

「我們要繼續努力擴大長久以來和世界隔絕的東歐及中共之間的接觸。」

政綱草案中分地區提到其它外交政策部分，有如下項目：

中東：草案支持以色列有在和平中繁榮的權利，並爲整個中東地區覓取穩定的和平。草案保證盡力協助以色列及阿剌伯國家進行談判。

草案保證美國協助阿剌伯政府及人民，包括支持他們要降低對其它大國的依賴程度的努力。它保證要在歐洲及地中海區維持戰術部隊，有充分力量及高度效率。

大西洋集團：草案把加強北大西洋同盟爲首要任務，指出尼克遜總統最初的創始行動之一是訪問西歐各首都以加強北大西洋同盟。

蘇俄：多年來對蘇關係一直是鬆弛後繼之以新的緊張。草案指出虛假的希望常常繼以令人失望的對抗。

政綱草案中說，一九六八年將結束的幾個月中，美國對蘇關係不斷惡，以化致取消總統預定的莫斯科之行，並使戰略武器談判停止準備進行工作。

草案指出尼克遜總統立即開始建立新關係的工作——基本上承認兩國對價值及制度的看法有深刻的分歧。

總統對重大問題——諸如柏林問題及限制戰略武器——採取堅決行動，使在一個部門的進展對其它部門有推動作用。此等努力的成功在莫斯科高峯會議中充分表示出來。對新部門的合作已取得協議——公共衛生，環境控制，太空探究和貿易問題。

限制戰略武器的第一個歷史性協議於五月二十六日在莫斯科簽字，蘇俄簽定一項有關兩國間關係諸原則的廣泛宣言。草案保證以此等調整世界兩大核子強國之間的關係的有望的開端爲基礎，建立真正的持久的和平。

拉丁美洲：美國要在西半球各國之間推進成熟的伙伴關係，要更擴大分享思想與責任……同時堅決推進共同的經濟進步及社會公平。

政綱草案說，共和黨人相信古巴之繼續在其它國家中煽動暴力及支助顛覆，使它不能回到美洲國家之中。但是，共和黨仍望古巴政策會有改變，使它能重返美洲集團之中。

非洲：共和黨尊重非洲各新國家辛苦爭取的主權，並願繼續盡全力對它們的發展作最大的，有意義的貢獻。

美國可以因支持國際間和平解決南非問題的努力，以及和非洲所有各民族保持接觸的方法，促進非暴力的革命性變動，來解決南非問題。

漢城提出下週赴平壤代表名單

南北韓紅會談判 初步程序已完成

【漢城二十五日路透社電】南韓紅十字會，今日向北韓提交一份列其出席紅十字會會談的代表，和將同往出席該會談之記者名單，完成了其與北韓紅十字會就有關使分散的韓國家庭能[illegible]

[illegible]其中包括了七名代表[illegible]的北韓紅十字會。[illegible]說：南韓代表團將於下[illegible]

波昂外交部發言人宣佈 西德將於本年內與中共建立邦交

【波昂二十五日美聯社電】西德外交部一位發言人[illegible]

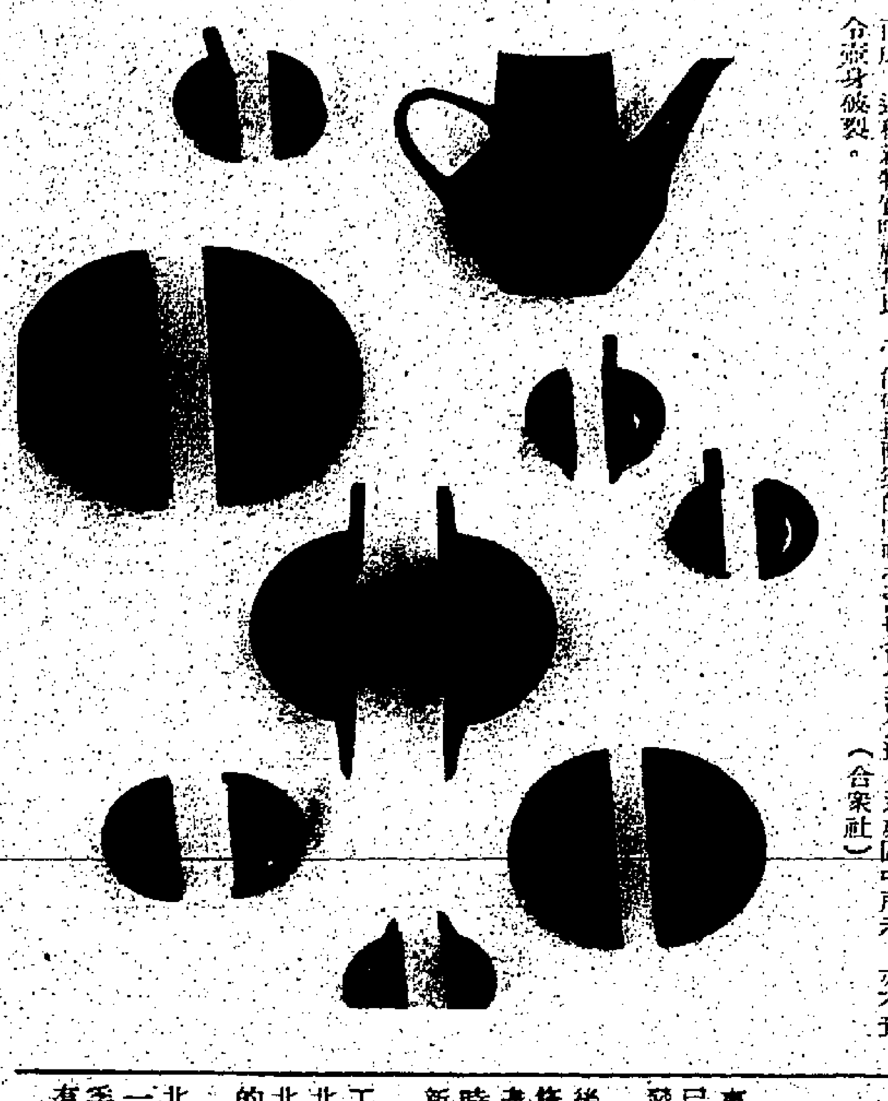
美國反對聯大辯論韓國問題

【華盛頓二十五日合衆國際社電】[illegible]

愛爾蘭共和軍 佈置炸彈陷阱 英軍一死一傷

【伯爾發斯特二十四日路透社電】愛爾蘭共和軍游擊隊引爆一枚放置在一輛英軍裝甲車下的炸彈時，有一名英軍喪生另外並有一名受重傷。

爆炸把該輛裝甲偵察車炸離了道路，該輛裝甲車的指揮官被抛出，[illegible]



新潮家具：[illegible]的咖啡用具。它是[illegible]稱爲「斯利龍」所製切[illegible]如圖中所示，亦不致[illegible]（合衆社）

尼克遜總統與退伍軍人協會會長蓋格，於八月廿四日在芝加哥舉行的退伍軍人協會年會中接受群衆的歡呼。隨後尼克遜總統並向大會致詞。（合衆國際社）

尼克遜開始競選運動 抨擊麥哥溫削減軍費主張 加州民意測驗尼氏獲領先

【華盛頓二十五日路透社電】一項全加利福尼亞州的民意測驗，今日使在西海岸聖克里門特市海濱別墅中的尼克遜總統，獲得一項競選激進力。這項民意測驗顯示，尼克遜較其民主黨對手麥哥溫領先百分之八。

這項由「實地調查公司」進行的民意測驗，顯示在被調查的人士中，有百分之四十九支持尼克遜，支持麥哥溫的佔百分之四十一，百分之九則仍未決定，餘下的百分之一分別贊成美國獨立黨或和平黨的候選人。

尼克遜將會在加州的別墅中度過未來數天，而麥哥溫則計劃在華盛頓度過本週末，他們兩人都準備認真進行一次爲期十週的競爭，俾在本年十一月競選入主白宮。

在邁阿密正式獲得提名爲共和黨總統候選人而精神飽滿的尼克遜，在競選旅行演說完畢後，於昨晚抵達聖克里門特，他將在該市逗留至下星期三日爲止，然後前往夏威夷，與日本首相田中角榮舉行會談。

【邁阿密灘廿四日路透社電】尼克遜總統於共和黨提名大會支持他的歡呼聲中，於今日開始發動其對民主黨候選人麥高文參議員的競選運動，抨擊麥氏削減軍事支出的建議。

從邁阿密，他飛往芝加哥對美國退伍軍人協會致辭，講述維持美國強大的需要。在芝加哥，他指摘參議員麥哥溫計劃於五年內實行削減國防預算其他開支，及其削減軍用支出三百億元的計劃。總統說：是項計劃將使美國處在蘇俄之後而淪爲一個第二等的國家。

【芝加哥廿四日合衆國際社電】尼克遜總統首次作一九七二年競選旅行，今天在芝加哥向歡呼的美退伍軍人協會及其他國人保證，美國的國防，他國無出其右。

美國四千退伍軍人爲尼克遜熱烈鼓掌，與星期三麥哥溫發表演說時的鼓掌成對照。麥高文演講時，他們只鼓掌九次，而他們卻爲尼克遜鼓掌達廿八次之多。

北越防洪系統惡劣 去年嚴重水災造成破壞尚未完全修竣

越來越多證據顯示了，在美國恢復轟炸北越軍事目標前，北越對本身堤壩系統的惡劣情況，早已知曉。但當局全力集中在策劃今年春天對南越發動的攻勢，因此沒有餘力補救這個問題。

根據紀錄所示，一九七一年夏天北越發生水災後，當局沒有立刻承認水災造成的破壞和進行搶修工作，而工人和指導者在修補工作方面也沒有盡最大的責任。北越官方對水災問題保持了很長時期的沉默，直至今年二月和三月，也就是發動新攻勢之前，才提起這個問題。

北越沒有在有利的季節時進行有效的搶修堤壩工作，而在共產黨對南越的新攻勢全面展開後，北越水利部長對它的人民說：「控制和對抗我國北部的洪水災害，是整個黨和全國人民非常重要的一項工作。」

從北越盡量不強調一九七一年水災——事實上北越水利部長承認是「百年來最嚴重的一次」——一所造成的破壞程度，及在水災後到七二年洪水季節來臨前所做的預防工作看來，北越似乎並沒有把這項工作視爲迫切的問題。

這使人無可避免地達至這一結論：從七一年八月中，甚至七月時開始，三角洲的雨量已經比正常雨量多，但北越共黨和政府對這個愈趨惡劣的局面，並沒有迅速尋求應對辦法。

去年八月廿五日，北越電台第一次在廣播中提到一九七一年的水災，但簡單地說：「最近的大雨和水災使多個地區遭受氾濫。」另外補充一句是催促官員負起責任，組織「保護堤壩和築壩」的工作。

九月十七日，北越「人民報」報導說，堤壩已築至更高的高度了，而且數百處受到侵蝕的部份也已獲得修補，但該報補充說，很多堤壩仍要進行大量的修補工作。

今年二月底和三月初，北越再提起這個問題，並把一九六三年發出的保護堤壩指示，再加以大事宣傳。

二月二十八日的人民報說：「去年嚴重的氾濫情形使很多堤壩遭受損害，今年我們必須加強重視修補堤壩的工作……」該報指出，馬馬虎虎的修補工作是很難看出的，表面看來很堅固的堤壩在洪水衝擊下，「可能就會崩潰、漏水或崩塌。」

十一歲波蘭女童 越境逃義求庇護 由於年紀太小 祇好遣返原處

【義大利哥里沙廿四日合衆國際社電】一名十一歲波蘭女童伊麗沙白星期三越過南斯拉夫邊境逃往義大利，由於她年紀太小，不宜要求庇護，今日被警察遣回。

邊區警察稱：該女童和她繼母在星期三企圖進入義大利。該女童安全地溜過邊境，但其繼母則被南斯拉夫警察截留。

義大利警方說，伊麗沙白年紀太輕，不能要求政治庇護，所以，他們今日將她交回南斯拉夫當局。他們並將伊麗沙白歸還曾因她此事入獄的繼母。

泰國願與中共發展貿易關係 若條件清楚公平與互利

【曼谷廿五日合衆國際社電】泰國政府發言人今日稱：在基於公平，互利和無不軌動機的原則下，泰國是願意與中共發展貿易關係的。

泰國全國執政委員會發言人差勒柴中將說：「我們以農立國，有大量的農產品可以出口，如果雙方的條件是清楚，公平，以及無可疑意向的，我以爲政府是願意與中共貿易的。」

當差勒柴發言之際，一隊泰國乒乓球隊正停留在香港，準備於星期日前往大陸，參加亞洲乒乓球聯會錦標賽。與該隊同行者，有泰國的財經工業總副總長嘉賓拿加，他是一位曾在上海受教育的銀行家。

中共擬用否決權 孟加拉入聯國案 再度押後待表決

【聯合國廿四日路透社電】中共揚言對孟加拉申請加入聯合國的正式提案運用否決權之後，安理會於今晚再度把這案押後表決。

這十五個國家組成的安理會決定於明日格林威治時間下午七時再度討論這問題，屆時料將進行表決。

今晚的休會是蘇丹代表艾布拉論提議的。他說，有若干代表團需要更多時間才能獲得其政府的訓令。蘇俄、印度和南斯拉夫等代表反對展期表決，謂之爲軌擱時間。這三國聯同英國投票反對展期，但展期一事已由九票贊成通過。

香港油蔴地小輪船有限公司 通告股東啓事

本公司茲定於一九七二年十月二日（星期一）開派一九七二年中期股息每股派港幣一元並由該日起將各股息單用平郵寄上或遵照所示辦法辦理此項股息祇限至一九七二年九月二十二日止已在本公司註冊之股東始有權領取

再者本公司定由一九七二年九月十八日（星期一）起至一九七二年九月二十二日（星期五）止（首尾兩天在內）暫停辦理轉股過戶

承董事局命 總經理 劉鎭國謹啓

一九七二年八月廿五日

我國五名新聞記者 獲准採訪聯國新聞

【聯合國二十三日合衆國際社電】聯合國發言人今日說，五位來自台灣的中華民國記者，已獲許可採訪聯合國新聞。

但他明白表示：這些記者是不受中華民國政府控制的新聞媒介代表。

獲得聯合國新聞採訪資[illegible]五位中國記者，是台灣日報的鄭士鎔、聯合[illegible]馬克任、聯合報的施克敏、中央日報的[illegible]台灣日報的王桂生。

發言人說，這五位記者[illegible]四個月的採訪資格，其中一位曾要求「永久性[illegible]（通常是一年）採訪資格，但這一請求仍在考[illegible]中。

圖片說明：在加利福尼亞州奧謝東北一處山區，有六千英畝森林發生大火，火勢猛烈，七百五十名消防人員仍未能將火焰撲滅，火勢已威脅到一處國立禁獵區地區。

美加州三處林區大火 逾三千消防員 進行緊急搶救

【洛杉磯廿四日美聯社電】超過三千名的救火員星期四日進行搶救三處森林區大火，火災使加利福尼亞超過三萬畝的土地一片焦黑。

本季最大的加利福尼亞大火，發生於南加利福尼亞的奧謝，燒焦了一萬六千畝的矮林，使二千人與一隊十三架自空中注水的飛機疲於奔命。

美國森林管理處發言人說：距離完全撲滅爲時尚遠。

北加利福尼亞近希律斯堡方面，救火員已經把一場一千七百六十畝的火災，逐漸撲減，該火災燒去七間房屋，十五間其它建築物，幾部汽車及無數牲口數目未詳。

南加利福尼亞賓寧附近，火焰燒至三千四百畝，包括黑山風景區的一千畝森林。

森林管理部說奧謝火災係於星期四日起火，起因是由於無牌營地的非法烟花所惹起。火勢向着有五萬三千畝地的西斯比奧兀鷹保護區八分一哩地方，火勢遭壓止。

少數稀有兀鷹仍留在該區，但大部分當濃烟捲近牠們的巢穴時已飛走。

一名森林管理員形容該場火發生在一個非常傾斜崎嶇，及難於進入的地方，他說救火員要用直升機送入，而必需品則由驢車隊運入。

森林管理發言人說，由於風勢轉弱，天氣情況有利於撲救工作。

港九 文理預科夜校 招生通告

開設科目：（一）倫大普通程度：英文、英國文學、歷史、地理、純數、生物、物理、化學、經濟、會計學等。（二）港大及倫大高級程度：英文、英國文學、中文、中史、歷史、地理、經濟及公共事務、純數、應數、物理、化學、生物等。

報名：經已開始，每日下午七時至九時（星期日休息）公衆假期照常辦公

開課日期：高級程度 經於八月一日開課 普通程度 九月一日（星期五）

香港校址：灣仔莊士敦道21號 電話：H七三三二三，H七三三三二五

九龍校址：新蒲崗景福街96號 電話：K二三三一七四三

九龍 文理英文書院 招中六理科新生通告（港大入學試課程）

報名手續：携帶會考成績證明書及相片一張

報名日期：經已開始

開課日期：九月六日（星期三）

辦公時間：每日上午九時至十二時，下午二時至五時 星期六下午及星期日休息。

校址：新蒲崗景福街96號 電話：K二三三一七四一

東南無綫電專招男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）

試期：八月廿九日 開學：九月四日 電話：K八八七一二六

開放日：本校定于八月廿六日至廿八日一連三天舉行開放日，每日由上午十時至下午五時，歡迎參觀

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄭文熾

尋母啓事

黃瑞英廣東潮汕人氏年齡約五十歲廿年前從新加坡回港現時可能居住於九龍地方希望母親見報之後能即刻與兒聯絡尤望仁人君子知道余母親下落者盼能告知

通訊地址 新加坡（第十二郵區）明地迷亞律大牌廿四號門牌五四九E

兒 譚志成啓

十個男人九個虧 速服補腎藥王 許仁補腎丸

原日廣州仁濟醫院院長許醫師監製

專醫男子虧弱：斫伐過度，有心無力，水火不濟，子宮眼矇，耳鳴眼花，小便太多，發育不全，先天不足，晨腰善忘，夜多幻夢，腰酸背痛，尿後反濁[illegible]

五十粒庄五元，一百廿粒庄販售十元。各藥房均有代售。總行九龍油蔴地廟街[illegible]

聘請電視修理員

某大電器機構現擬聘請電視修理員：應徵者須現居新界元朗區，曾受專門學校訓練，並持有電單車執照爲合。有意請詳列履歷及半身照片寄郵政信箱第九五二壹號合則函約面晤。

瑞芬氏

註冊商標 經中華英政府化驗立案

男性專用強身妙藥

外搽 廣嗣藥露 固本培元 功效神奇 意想不到

內服 萬毒無畏寶 專治一切陰陽毒症 男女可用

總代理 德民藥行

瑞芬氏藥廠啓

[illegible]

「人民日報」刊登教師來信

承認大陸學生文化水平奇劣

毛澤東文化革命造成了惡果

【本報專訊】「文革」運動大攪教學改革，經過幾年的實驗，現在已經知道結果了，這個結果就是學生質量出奇地低劣。

大陸中、小學生學習質量到底，差到甚麼程度？造成學生質量低落的最根本原因是甚麼？不必由我們去評述，祇要看一看七二年八月十日人民日報，四川省米易縣以一位小學教師的來信就可以知道了。這封羣衆來信說：

現在教育革命已經深入到教學領域的鬥、批、改階段。教學中一個一個的具體問題逐步提到工作日程上來了。近年來，我從中、小學語文教學的實踐中，發覺學生的閱讀能力和寫作能力都比較差，而提高學生的閱讀能力和寫作能力又是語文教學中的兩項重要任務，閱讀和寫作是學生今後參加三大革命運動必須具備的文化基本功。我發覺，一些小學高年級和初中的學生平時念文件和報紙都感到有些吃力，口頭表達也比較差，寫作文話說不通，遣詞造句也很生硬，語言顯得貧乏，空話連篇，言之無物。造成這樣的原因很多，一是學生的基礎知識差；二是語文課對學生加強基礎知識和基本訓練不够。這兩個方面自然應由教師負責，不斷改進教學，提高語文教學來彌補。但其中有一個原因是學生課外閱讀的東西不多。古人說：「讀書破萬卷，下筆如有神。」這句話在一定程度上有它一定的道理。目前適合少年兒童年齡特徵的少年讀物、報紙、雜誌不多，雖然出版了一些，但永遠不能滿足廣大青少年的需要。建議有關單位和文藝工作者多為少年兒童創辦些刊物、報紙，拍攝一些兒童影片，以豐富學生的知識，擴大學生的視野。四川省米易縣桂榜公社小學教師喬繁昌。

大陸中、小學生程度怎樣差法，這位小學教師已經頗為詳細地指出來，不必重複，關於造成學生質量差的理由，他祇指出三點。

一、學生的基礎知識差，

二、基礎知識的基本訓練不够。

三、課外讀物少，適合少年兒童閱讀的報紙雜誌，遠遠不能滿足需要。

這位小學教師所列舉的三點理由都是實在的，但這些都祇是技術問題而不是本質問題，其實造成學生學習質量低落，最根本的原因就是制度問題。就是因為「文革」摧毀了過去的教學制度。

就是因為不考試，不留班，提倡幾歲小孩「自覺為革命」學習所造成的。一句話就是毛澤東搞「文革」，搞「教學革命」搞錯了，大陸人民心裏都明白，祇不過是不敢說出來而已。

政治計工農民消極抵制

物質掛帥任務很快完成

山東安丘縣大寨評分失敗的故事

【本報專訊】「政治統帥一切」，「政治是靈魂」是中共喊得最響的口號，「文革」時期則更加強調政治，認為祇要政治上了軌道，生產就會自然而然地跟上來。因而一度大批判「物質刺激」、「工分掛帥」的所謂「劉修遺毒」，提倡「大寨記分法」（即記政治分），不受生產效率如何，生產技術怎樣，祇要政治思想覺悟高。工分就多，反之，無論你技術更好，效率多高，工分也多不了。此一「大寨記分法」，一開始就受到農民的強烈反對，可是中共卻一度强迫推行，大批「工分掛帥」思想，要求農民樹立為「革命種田思想」，但在廣大農民的積極反抗和消極抵制之下，終於不把「大寨記分法」收回籠。

人民怕犯錯誤 多抱寧左勿右

可是有不少人民公社由於害怕犯路綫錯誤，害怕日後被人揪辮子，多抱著「寧左勿右」的態度，不敢恢復記件工分的，老辦法，一般祇要採取記時工分，把生產隊裡的農民評為一、二、三、四等幾個等級勞動力，幹一天活便照其等級工分記一天工分，這種記分法是當前中共農村最廣泛採用的記分辦法。這個辦法雖然比「大寨記分法」好一些，但農民仍然不滿意，農民樂意接受的記分法卻是「記件工分」、「包產工分」。

據「人民日報」通訊員六月十二日透露：山東省安丘縣牛沐公社李家院莊大隊，今春播種季節，為了激發人民的生產積極性，大隊黨支部大搞政治思想工作，作動員報告，在田頭路邊都掛上鼓動性的政治標語，結果卻是一點效果都沒有。那麼問題在那裏呢？請看六月十二日「人民日報」自己說吧——它說：

「兩萬四千車肥料，從社員家抬出、砸碎，及時運到田裏，任務確實不輕。為了盡快地完成任務，大隊黨支部全體成員都分別到各生產隊進行動員，還指定專人寫標語牌，插在田頭路邊，隨時向社員進行宣傳教育。他們想：這樣一攪，生產任務壓著，思想工作跟着，運肥速度一定慢不了。誰知道，事情和想象的恰恰相反。全大隊呼呼隆隆折騰了幾天，盡管有的生產隊還出現了打夜班的現象，但工效還是很低，平均日進度每人只運十車。他們照這個速度一合計，四十個人專門運肥，到清明節也完不成。對此，黨支部書記很納悶：「思想工作抓得不鬆，汗水流得不少，效果為啥不好？」

後來，黨支部開會研究，決定聽取群衆意見。五個生產隊，支委調查了四個。男社員反映說：「談天不論數，勁頭難鼓足」。女社員意見更大：「男女同工不同酬，搬走泰山也是七分半，誰還樂意多流汗？」最後到達第三生產隊，情况完全不一樣。這個隊八輛小車一天運肥二百四十車，相當于另外三個生產隊一天運肥的總和。問他們的經驗是，幹部、社員都說：「執行政策好，運肥幹勁高！我們實行定額記工」。情況摸透了，幹部的思想開了竅。大伙聯系着前段運肥中的經驗教訓，認識到認眞執行政策的重要性。這幾天運肥速度慢，問題在于沒有執行「按勞分配」的的政策。黨支部集中了羣衆的正確意見，決定貫徹執行勞動定額的政策。

農民畢竟是最講究現實的，不管你政治宣傳，思想動員工作搞得多麼好，只要記工分制度不能令他們滿意，他們就要磨洋工進行消極抵抗。

農民的口號是「論天不論數，幹勁難鼓足」，「幹不幹，七分半，誰還樂意多淌汗？」

在農民的消極抵制下，中共當局不得不再作讓步，從「計時工分」退到「計件工分」，採用了劉修的老辦法，這一來生產才趕上去。「例如，第二生產隊挖圈抬糞，過去三個人一天抬挖一個圈，現在三個人一天抬挖三個圈，又如，第五生產隊在「春天流身汗，秋天萬担糧」的戰鬥口號鼓舞下，每人每天推肥近三十車，再如一隊，過去十個半勞力一天只搗糞四十車，現在每天能搗糞百餘車，並出現了很多互相關心，互相幫助的好思想，好風格。

經過事實教訓，中共當局便利用「落實黨的政策」為藉口，實際上卻是全面恢復「劉修」的老辦法。不得不向農民讓步，來提高勞動效率。

所以人民日報談到「評工記分」的問題時說：「堅持對社員群衆進行為革命種田的思想教育，讓大家眞正懂得為啥實行勞動定額和為誰完成勞動定額的革命道理；在評定勞動計酬時，既看社員完成定額的情況，又看社員的勞動態度如何，眞正形成一個好人好事有人誇，壞人壞事有人抓的局面。」

林彪雖死學毛仍强迫推行

建立輔導員制

監視工人思想

【本報專訊】為了進一步強迫大陸的職工學毛著，中共再度實行培養所謂「學習輔導員」制度，從職工中，挑選出一些人，把他們培養成為學毛著的輔導員，以鞏固和學毛著這一措施在他們的工廠企業中發展下去。因為，在這一措施上，毛共的政治壓力，並沒有能夠解決職工們的學習困難，更不能解決他們在對待這一措施上所採取的消極態度。所謂「學習輔導員」，就是強迫職工學毛著的棍子，他們除了「輔導」職工們的學習之外，更要負責從政治上和思想上，以「談心」等方式，肅清職工們的反毛思想言行。監視他們的言行和動向。下面這篇刊於八月十日北平人民日報上的報導，就是毛共這一措施，在東北本溪一礦山內的推行情況，這篇報導說：

本溪礦務局牛心台煤礦黨委，從工人中選拔和培養了一批學習輔導員，輔導羣衆學習，收到了很好的效果。

牛心台礦廣大工人學習毛著的熱情很高，但是，有許多老工人因為識字不多，讀書有困難，有一部分青年工人雖然有一定的閱讀能力，又往往讀書抓不住重點。這個礦的機電一隊，從工人中選拔和培養輔導員，一方面幫助工人學文化，一方面加強對理論學習的輔導，有效地解決了以上兩個問題。礦黨委總結和推廣了機電一隊的經驗，先後從工人中選拔和培養了一百五十多名學習輔導員，他們一般都是覺悟高，有一定文化水平和講解能力，能夠聯系羣衆。現在，基本上做到學習小組有輔導員，車間，採區有輔導小組，全礦組成了一個學習輔導網。

牛心台礦的工人輔導員來自羣衆，對本單位的階級鬥爭，生產鬥爭和羣衆的思想狀況都比較了解，因此輔導聯系實際，針對性強，效果比較好，例如今年春天，礦黨委準備在全礦進行勞動紀律教育，輔導員們首先帶頭學習階級和階級鬥爭的論述，接着又找一些受到無政府主義思潮影響的工人談心，跟他們一起學習毛著，幫助他們劃清奴隸主義，無政府主義和模範遵守革命紀律的界限，提高了他們的階級鬥爭和路綫鬥爭覺悟，受到工人羣衆的好評。又如今年年初，採煤三隊煤層變薄，生產比較被動。這時，有些人產生了畏難情緒，也有些人不承認困難，主張蠻幹。針對這兩種思想傾向，這個隊的學習輔導員就在工人中進行了一次學習（矛盾論）幫助大家用辯証唯物主義的觀點，正確理解人與物、主觀與客觀的關係，正確對待生產中遇到的困難。結果，在全隊工人的共同努力下，生產克服了困難，由被動變為主動。

甘肅中共當局

組織學生軍訓

【本報訊】甘肅電台八月十四日廣播：該省天祝藏族自治縣人民武裝部，組織天祝中學學生，在暑假期間，進行軍政訓練活動。

廣播稱：這次訓練，以路綫教育為綱，組織學生學習「關於糾正黨內錯誤思想」，和三條基本原則。使廣大學生進一步分清甚麼是毛軍事路綫，甚麼是劉少奇一類騙子的資產階級修正主義軍事路綫，

廣播續稱：在軍政訓練活動中，組織學生進行野營訓練，學習行軍、作戰、警戒等基本軍事常識，通過幫助學生進行投彈、射擊、刺殺等訓練。

廣播最後稱：通過野營訓練，增強了學生的組織紀律性，豐富了暑假生活內容，鍛鍊了身體。

本篇簡短新聞報道雖寥寥三百餘字，但說明極其重要的內容，反映了當今西北正進行瘋狂的備戰，連中學生也要參加野營訓練、練習射擊、投彈、刺殺，以及行軍、警戒、作戰等基本軍事訓練。估計，西北地區形勢緊張，因與蘇聯接近，甘肅、新疆、寧夏，隨時可見蘇軍飛機，邊境衝突事件更層出不窮，逃往蘇俄的難民，無法勝數。西北的緊張，絕不是偶然的。

上述甘肅廣播天祝藏族自治縣人武部，組織中學生，大搞軍政訓練野營行軍，便足以反映邊遠少數民族地區，實在并不安定，一方面蘇共中亞軍壓境，造成形勢比人強的局勢，分分鐘可能爆發邊境戰爭，另一方面，少數民族思想不穩，人心惶亂，中共在藏族自治縣推行公社化運動，受到普遍反對，是故，不得不加強鎮壓。中學生雖然力量有限，但他們總算是藏族的知識份子，如果不加強控制，在暑假期間集中起來，恐怕就會發生麻煩。

天祝縣人民武裝部，想出這條絕計，以軍人幹部親自組織和集中該縣中學生，令他們在槍桿子監督下，進行野營訓練，名義上是幫助中學生提高覺悟，豐富暑假生活和鍛鍊身體，實則加強對藏族第二代實行監管，嚴防藏民暴動的歷史重演。毛共此做法，眞可謂用心良苦矣！

究其實，中學生年紀較輕，如何經受得起投彈，刺殺，作戰的訓練，莫非眞是全民皆兵的備戰姿態？中共抨擊日本軍國主義復活，而本身則在青少年中開展軍事訓練，究竟誰是軍國主義？讀罷本文，當可一目瞭然。

共軍矛盾永遠攪不清

强調軍事訓練

政治跟不上去

福建一連隊又要抓路綫教育

【本報訊】據福建電台八月十一日廣播：福建前綫部隊某部五連黨支部，遵照軍事整訓和政治整訓應該並重，並且兩者應該結合的教導，堅持以路綫為綱，抓好軍事訓練，不斷提高連隊的軍事素質和政治素質。

廣播稱：搞好軍事訓練，必須和路綫教育緊密結合起來。對于這一問題的認識，五連黨支部開始也不是很重視的。後來，五連黨支部從訓練實踐中，獲得啓示。

六零炮手打得不好 從嚴從難活學活用

廣播稱：五連擔任全團六零炮新型訓練的任務。當時，連隊正進行路綫教育。但沒有把軍事訓練和路綫教育結合起來，影響了部隊軍事素質的提高，在一次實彈射擊表演中，六零炮手們，射擊不准確，訓練成績不好，射擊動作也不合要求。事後，排長和炮班的同志們，結合前一階段訓練情況，認眞學習古田會議決議（按：從難從嚴，原是林彪路綫。）以「訓練指標樹在哪裏」為題，進行討論，吸取經驗教訓，認識到如果路綫覺悟不高，就不能從難從嚴，進行訓練，也經不起實戰的考驗。祇有從難從進行訓練，才能練出眞正殺敵本領。

廣播稱：認識提高以後，他們不僅在平地練，而且在山坡也練，不僅學會操作，而且從理論上弄清為甚麼這樣做。這樣，訓練成績才不斷提高。

抓了軍事訓練 忘了教育路綫

廣播稱：黨支部吸取了六〇炮班的經驗教訓，認識到軍事訓練必須和政治路綫教育結合起來，使連隊幹部戰士的政治素質與軍事素質不斷提高。

廣播說：五連的軍事幹部和政治幹部，主動協作，互相配合，促使路綫教育與軍事訓練更緊密地結合起來。連長除抓好軍事技術訓練，還主動和指導員互相配合，抓好政治思想工作，四班戰士怕苦怕累，一度練兵情緒不高。連長便協助進行思想教育，，組織開會學習，進行大批判。

廣播稱：政治幹部也主動把政治教育貫串到軍事訓練中去，充分調動幹部戰士練兵的積極性。

廣播稱，五黨支部還把訓練中出現的問題，當成一項政治思想工作來抓，及時加以解決，不斷提高戰士政治覺悟和軍事水平。

成績提高後又驕傲又自滿

廣播稱：今年開始訓練時，五連支部着重從難從嚴進行訓練，取得了較好成績。在一次實彈表演中，射擊獲得了優秀。以後，有些幹部戰產生了驕傲自滿情緒，放鬆了訓練，黨支部發現這個情況，但組織大家學習，批判驕傲情緒「通過學習和批判，五連在軍事訓練和路綫教育中，又出現新的局面。

照上述福建電台廣播看來，當前，共軍雖執行了毛××軍事路綫，加強軍事訓練，但卻出現新問題，抓了訓練，政治教育，路綫教育，便受到影響，於是，提出政治路綫教育與軍事訓練相結合「同時並重的做法，這就反映了當前共軍重叉面臨軍政矛盾中。」

軍政矛盾長期存在

林彪執政並主持軍委期間，開展四好，也發生過」好與三好的矛盾，後來乾脆祇有一好，就是政治思想好。

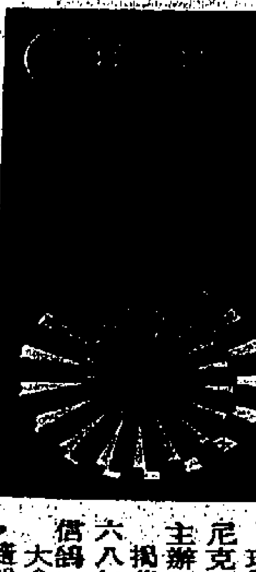
軍政矛盾，是共軍歷年普遍存在的問題，訓練質量的低劣，更是家常便飯。根本原因在於這支所謂人民的軍隊「解放」後已逐漸變質，農民參軍為了吃飽肚子，希望找出路，將來轉業到城市工作，免得在農村挨耆事，共軍性質已變，然不是眞正革命，保衛「祖國」，當而當權派則利用槍桿子為個人權位拼命，為名為利，如林彪之流。這在共軍的思想影響極壞，因此，路綫教育搞不下去，訓練後炮手也打不準。

廣播報導了福建某部五連「六〇」炮班，射擊成績不好，動作也不合要求，想來，這支軍隊的戰鬥力，確實每下愈況了。

五十八天
大閱軍
王羽
許冠文 何莉莉
星期天 不放假
一身是胆

第二十屆奧林匹克運動大會特刊

第廿屆奧運會今日隆重揭幕
各項比賽明日起舉行



現代奧運史上耗費最巨的運動會，第二十屆慕尼克奧運會，於格林威治時間下午二時，在來自主辦國巴伐里亞區的音樂和舞蹈表演下揭幕。揭幕儀式達兩小時之久的儀式，將會包括一九六八年主辦國墨西哥的歌舞表演，和放出五千隻信鴿。

大會奏起西德國歌後，一百三十支國家代表隊，隨即魚貫入場，最先為希臘隊，最後一隊為主辦國西德，其他隊伍則依德文字母次序入場。在萬多名運動員排列好後，就由三千二百名男女學童跑步入場獻花。

西德總統宣布正式揭幕後，跟着升起奧運會旗，同時並奏起奧運聖歌。墨西哥市長將奧林匹克旗幟，交與布倫達治，再轉交慕尼黑市長。

揭幕儀式的最高潮，是在六十響禮炮聲中，聖火抵達會場，聖火由十八歲的西德選手薩尼傳入會場，他將在亞洲、美洲、非洲和海洋洲的選手陪同下跑入會場。然後是廿二歲的西德選手蘇兒娜，宣讀誓詞，在奧運史上，女選手宣讀誓詞的，她是第一人。

儀式便在波爾作曲家所作的「太陽神聖言」的聖歌下結束。各隊伍亦有秩序的步出運動場。

各項比賽，由明日開始，但並無田徑，球類有籃球、足球初賽。

世界少年棒球賽
中華昨再勝美西隊
廿七日與美北爭霸

【中央社威廉波特城廿四日專電】中華民國少棒隊，今天挾昨日戰勝美國東區隊的餘威，出戰美國西區隊（按：昨日電訊所載對戰波多黎各，實為美西隊），再以九比一力克強敵，向冠軍目標更邁前一步。

此戰中華投手林永隆，不讓陳志舜專美，也三振對方十五次，除第一局不慎被美西三棒佐藤擊出一支全壘打外，全面封鎖住美西隊攻勢，再配以全隊嚴密防守，使美西隊難越雷池一步，獲得全場觀衆歡呼喝彩。尤其數千華僑及留學生觀衆，更是歡欣若狂，青天白日滿地紅國旗全場飛揚，形成一幅壯麗偉大的場面。

中華隊在這場比賽中，攻擊力更見凌厲，每局都有安打，每局都有得分，計一局一分，二局二分，三局二分，四局一分，五局一分，六局二分，眞是精彩萬分。

【中央社記者傳建中威廉波特二十四日電】中華少棒隊在台北時間廿五日凌晨，以九比一大敗美西區夏威夷隊，將於廿七日凌晨二時（台北時間），和美國北區隊作冠軍爭奪戰。

北區隊和中華，西區之戰前，曾以十比七取勝波多黎各隊，而取得和中華隊爭奪冠軍的資格。

據悉：北區隊是一支打擊攻勢很強的隊伍，但在防守上却很鬆懈。

一般預料，中華隊將調用主力投手陳志舜，以封鎖北區隊的攻勢，並發揮強大打擊力，奪標希望較高。

【中央社記者傳建中賓州威廉波特廿四日電】中華少棒隊幾近完美無瑕的投球技術，及銳不可當的打擊力，實已保証中華民國將可獲得一九七二年世界少棒賽錦標。

以上預言，係出自美國東區隊經理克陶德，及教練黑斐之口，該隊昨天下午以九比零敗給中華隊。

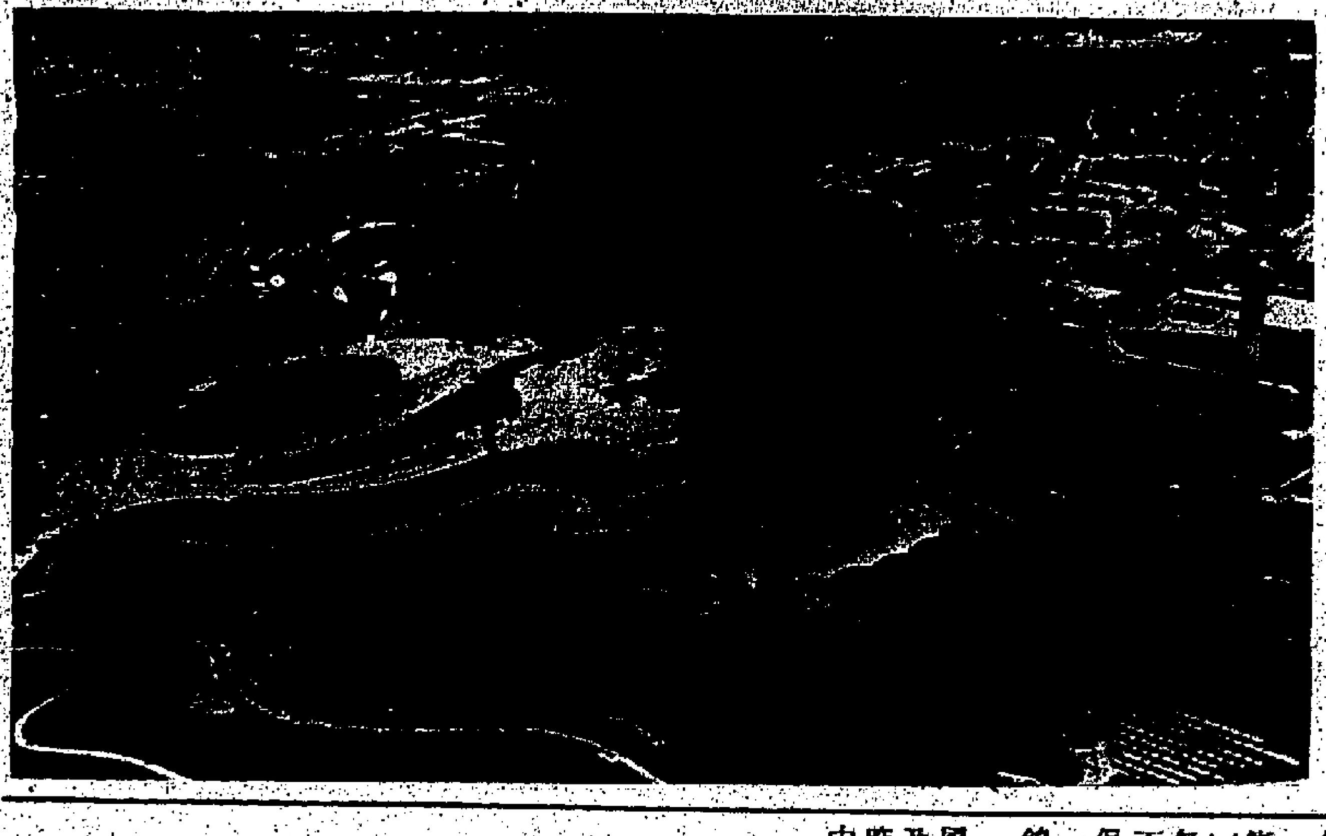
儘管他們敗給中華隊，他們一點也不感難過。這兩位來自紐約新城的美東隊經理及教練坦白承認，中華隊的小選手們訓練有素，又守紀律，而且個個全力以赴，確實比美東隊強得多。

陶德和黑斐評論陳志舜優異的投球技術時表示，他們本人恐怕都打不到他所投的球。

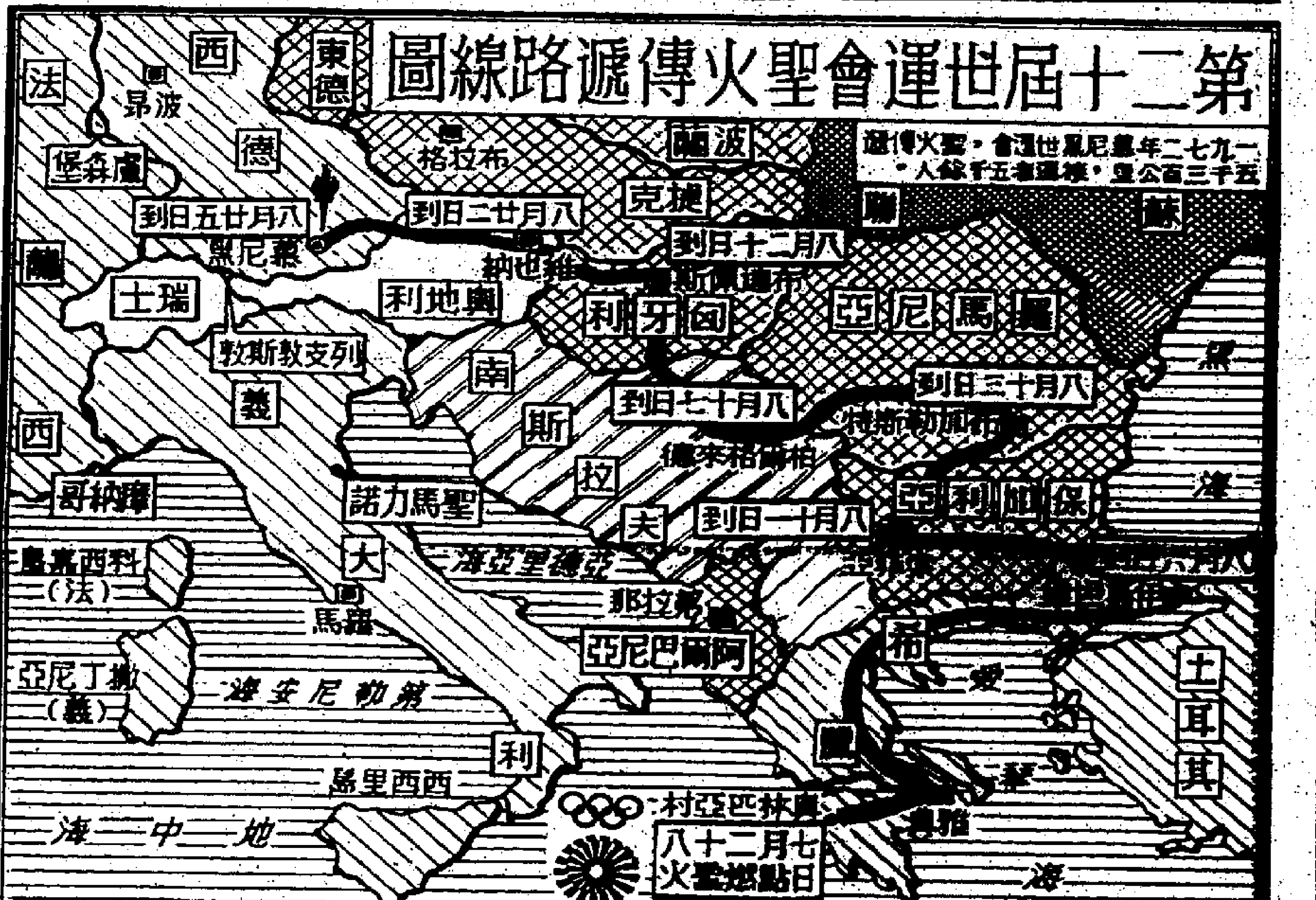
中華隊與美北隊，將于廿六日對壘，爭奪冠軍頭銜。雖然一般認為美北隊是支勁旅，打擊和守備都好，但陶德和黑斐仍然深信，中華隊將在決賽中制伏美北隊。他們認為，中華隊的球員們身手不凡，無可匹敵。

來自夏威夷珠城的美西隊教練倫達，也稱讚中華隊是支極佳的球隊。

美北隊教練康奈爾，同樣地高度讚揚中華隊，他告訴記者說，他一直對中華隊的球員們非常欣賞，認為他們是第一流的好選手。



·奧運會比賽地點·第廿屆國際奧運會之中心，稱為奧運公園，面積達三百萬平方公尺，離慕尼黑市中心之北約四公里。多樣主要的競技將在此舉行，前景如奧運大運動場及游泳館。後景之右方為世運村，可容納一萬名運動員及教練。在後景的中部是四千位記者駐用之新聞城，在中央為無線電及電視中心，及排球館與訓練場。



瑞爾自慕尼黑報導
會前賽大考驗 開幕近心情緊

中華民國田徑隊教練瑞爾（紀政的丈夫），于八月十六日自慕尼黑續寄返台北的通訊稱：

昨天和今天都是比賽日。（按：這是慕尼黑的田徑邀請賽，中華民國在被邀請參加）這是中華民國任何田徑選手經歷過的一場最艱苦的比賽。參加比賽的有二十六國，十二名世界紀錄保持者，每個項目都有列入世界級的選手參加。

中華隊隊員每逢賽後回「家」時，通常都會遇到以下的問題：「情形怎末樣？」這個問題看來簡單，實際却是最難答覆的問題。我對這個問題總是這樣回答：「有的好，有的不好。」在比賽中情形常常如此。一般觀衆有百分之九十八不了解田徑理論或哲學，不知道人體如何發揮功能。他們總認為沒有到達一生中最佳狀態的運動員表現不良。當然，祇要對這種態度多想一下，就會了解這個想法是多末不聰明。假使每個田徑運動員每次比賽時都保持一生最佳狀態，世界紀錄也就不足為奇了。

田徑成績環境有關

田徑運動是一種「相對的」運動，問題不在於你跑得多快，跳得多高，而在於你在比賽的這天，在當時的氣候情況下，在比賽所用的場地上跑得多快，跳得多高。我們不妨拿昨天的比賽舉例說明。

男子一百公尺參加者人才濟濟，包括有十佳績的蘇俄選手波索夫，上月平世界紀錄九秒九的美國選手羅賓遜，上屆世運銀牌得主牙買加的米勒，還有許多其他高手。參加的人太多，分成七組比賽。中華隊的蘇文和參加第三組複賽，成績十秒六。單從成績上看，一般觀衆不免會說：「蘇文和是怎末回事？他跑過十秒四。他一定情況欠佳。」可是別忘記，這是一種相對的運動。其他選手在這次比賽中表現又如何？波索夫在特別組獲勝，成績十秒一。這還不錯。羅賓遜又怎樣？他跑了最後一名，成績沒有快過十一秒！

女子一百公尺的情形也一樣。捷克女將伊娃·克勒斯柯娃七月間曾以十一秒平世界紀錄。克勒斯柯娃成績如何？只列第六，成績十一秒六。現在把蘇文和的表現成績比較一下，他的表現確實精彩。

昨天這一天建立了兩項中華民國紀錄。八百公尺的接力賽中，李忠平、蘇文和、陳明智及陳進龍的接力隊僅次於德國隊名列第二，成績一分廿八秒二，超過原先的全國紀錄四秒以上。由於他們祇把這次比賽當作練習，過去從未

兩項紀錄表現不俗

多餘接棒動作，這一成績尤值得重視。而四人中祇有一人是短跑選手，這就更顯得十分傑出了。

第二個全國新紀錄，是由首次跑三千公尺的李秋霞建立，她的成績是十分十八秒一，李秋霞最先一千公尺成績三分廿六秒五，到兩千公尺時六分五十七秒，到最後二百公尺與另外三位選手力拼，一萬一千名觀衆不由得站起來叫好，這場比賽普魯斯選手瑪琳·普魯斯奪魁，成績九分五十七秒八，李秋霞獲第五名，得到一塊精緻的獎牌。這場四、五、六、七名爭逐戰比賽激烈，吉爾·曾恩克（德）第四名，成績十分十八秒一；艾美蘇拉·諾特鮑格（德）第六名十分十八秒一；愛琳·克雷克（德）第七名，十分十八秒也二。

林純玉參加了五項全能中的三項比賽，對方是些速度快、成績佳、高頭大馬的好手，例如，跳高壇上了世界紀錄保持者伊洛娜·古森寶得（澳洲）。（古森寶得第五名，這是田徑運動「相對性」的又一例證！）鉛球的對手是蘇俄的鉛錄錄連·齊佐娃，又是一位世界紀錄保持者。

跳欄比賽中有澳洲選手蓓米拉·吉爾本當思，她也是這一項目的世界紀錄擁有人—今天林純玉將參加跳遠和二百公尺，完成她「非正式」的五項比賽。

李忠平除了參加八百公尺接力外，四百公尺跳欄也有佳績，他在那一組比賽中名列第二，成績五十二秒六。陳明智三級跳遠表現不錯，成績十五·四一公尺，陳進龍在跳遠中已盡全力，但是仍不習慣「當柯頓」人造跑道。

中華民國代表團的第二批人員昨天抵達慕尼黑，我們參加比賽的時，大多數人已因長程飛行旅途勞頓而呼呼入睡，昨晚我們見到的祇有幾位，其餘於今天一早展開正常的訓練。

奧運大會還有十天就要開幕，慕尼黑幾乎一切都活躍起來，奧運村尤其如此，從現在起到二十六日，「官方任務」都要展開，制服要洗，要進行要練，等了期待大會的來臨，人們的心跳也跟着加速了。

奧會甄選委員會 將會研討 政治干擾

【慕尼黑廿五日法新社電】「國際奧運會甄選委員會，將研討在某些國家內，其政治對運動的干擾。」以上為布倫達治於七十三次奧運會議後對記者宣稱。他說該甄選委員會，將會決定應否停止某些會員的參加資格。

【慕尼黑廿五日合衆國際社電】奧運「業餘性」的問題，曾於去屆札幌多季奧運會曾牽起重大的風波，在當時已決定於現時解決，但這個問題，又要壓後一年再討論。在當時，奧大利選手史溫斯被國際業餘滑雪協會裁定為職業選手，與奧運業餘的條件有抵觸，不准參加比賽。

但國際至今仍未能找到有力的證據，證明史溫斯及其他六名選手的職業資格。

下屆奧運籃球賽 男子減為十二隊 女子組仍有六隊

【慕尼黑廿五日法新社電】國際籃協會昨夜接納，在加拿大蒙特利爾舉行一九七六的奧運賽事中，男子及女子兩項賽事的更改。

應國際奧運的邀請，女子隊伍仍有六隊，男子隊伍由十六隊減為十二隊。

男子組的十二隊，分別為主辦國一隊，慕尼黑決賽前三名（即金、銀、銅牌的得獎國），非洲、美洲、歐洲、亞洲及大洋洲各一隊，餘下的三隊，在奧運會外賽中選拔。女子組的六隊，分別為主辦國一隊，奧運決賽中的前三名，餘下二隊亦於奧運會外賽中選拔。

美國在奧運會熱門選手

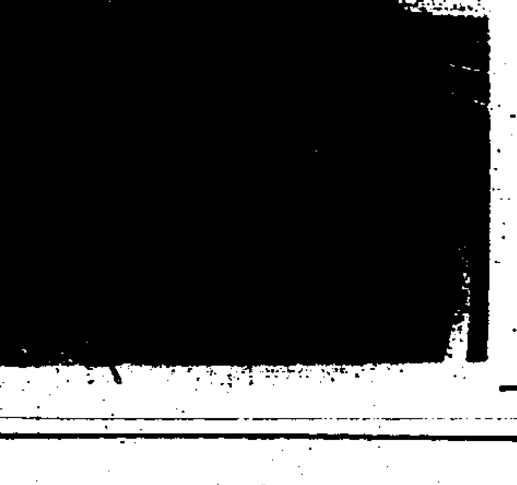
活特士，（鉛球）廿九歲，身高六呎二吋，重三百磅，一九六六畢業于南伊利諾州大學。六八年墨西哥奧運銀牌得獎者。六七、六八兩年，室內業餘運動冠軍。今屆奧運選拔賽第一名。

蔓玲，（八百公尺賽跑）廿四歲，身高五呎九吋，重一百卅磅，在本屆她參加八百公尺及一千六百公尺接力賽。田納西州大學學生，今屆奧運選拔賽第一名，時間為二分五秒二。但她上屆以二秒正奪八百公尺賽事的金牌。

屈臣，（跳遠）廿六歲，身高五呎四吋，重一百廿磅。一九七〇畢業田納西州大學。在六九、七〇、七二年中在業餘運動協會中獲第二。上屆奧運獲第十，今年選拔賽中得第一，成績為廿呎一呎半，但她最佳紀錄為廿一呎半。

班尼斯特，（十項）（圖右）廿九歲，身高六呎三吋，重二百零五磅，一九七〇畢業於新罕布夏州大學，一九六六美國業餘運動協會五項之冠軍，今年最佳積點為八千一百廿分，比去屆奧運金牌杜美僅差七十二點。

史東斯，（跳遠）十九歲，身高六呎五吋，重一百七十七磅，加州大學學生，去年以七呎三吋打破世界跳遠紀錄，在今屆的奧運選拔賽中獲第一名。



潘蓄芬，（二百公尺賽跑）十八歲，身高五呎九吋，重一百卅五磅，一九七二業餘運動協會，二百廿碼的冠軍，選拔賽以二十三秒四獲第一。

木盾今進入第三天角逐
四時半起比賽十場

【本報訊】士丹利木盾七人足球賽，今日繼續在香港會球場舉行，今日共有十場比賽上演，門劵仍收二元五角及一元，秩序如下：

第一場（下午四時半）空軍對海軍甲。

第二場（下午五時）健志對南華甲。

第三場（下午五時半）遼寧對陸軍乙。

第四場（下午六時）展望對華峰。

第五場（下午六時半）東方對友邦甲。

第六場（下午七時）友邦乙對欽史。

第七場（下午七時半）警察丙對東昇乙。

第八場（下午八時）警察乙對星島乙。

第九場（下午八時半）精工甲對精工乙。

第十場（下午九時）東昇甲對恩彰。

本來今天共有十一仗，由于第十一場的鐵行甲對倫圖乙，因為倫圖球員到大陸旅行，仗將無法上演，鐵行甲可順利晉級。

其餘各仗，警察乙對星島乙，雖是甲組球隊對抗，但警察主力放在甲隊，乙隊及丙隊祗是副選人馬，看來，此兩仗東昇乙與星島乙勝算高。

昨日十一場木盾賽 保濟淨勝元朗一球

【本報訊】士丹利木盾七人賽昨午續在港會球場舉行，各場戰果尚屬正常，祇有元朗敗給保濟，是較出人意外的小冷門，入場觀衆為三千二百八十二人，收入四千九百五十一元五角，茲將昨日十一場戰果列下：

第一場：九巴勝聖約瑟（二比零）

第二場：警察甲勝青漁乙（三比零）

第三場：電話甲勝電話乙（三比二）

第四場：市政勝東華（四比二）

第五場：南華乙勝陸軍甲（五比零）

第六場：鐵行丙勝港大（四比一）

第七場：星島甲勝九巴甲（三比一）

第八場：消防乙勝怡和（三比一）

第九場：光華勝天鑽（四比一）

第十場：保濟勝元朗（一比零）

第十一場：消防甲勝九巴乙（一比零）

第一場聖約瑟對九巴，開賽後九巴據攻，羅桂森分別于六分鐘及八分鐘時建功，上半場九巴先勝二比零。下半場聖約瑟竭力反攻，但九巴力守，比賽卒以二比零完場，九巴淘汰聖約瑟。

市政勝東華 會賽成平手

第二場警察甲對青漁乙，強弱分明，警察甲全佔上風，上半場，陳惠民射入兩球，下半場陳惠民再添一隻，連中三元，警察甲遂以三比零輕取青漁乙。

第三場電話甲對電話乙，兄弟鬩牆，雙方踢來客氣，上半場電話乙……

第四場市政對東華，雙方實力接近但市政傳射工夫較好，終能以四比二告捷。

第五場南華乙對陸軍甲，雙方實力大有距離，陸軍甲雖然頑抗，仍不免淨輸五球。

第六場鐵行丙對港大，鐵行丙的實力較港大為佳，獲勝是意中事。上半場鐵行由林志良射入一比零。

消防甲力戰 僅勝九巴乙

第七場九巴甲對星島甲，星島甲球員氣力速度較好，卒以三比一勝九巴甲。

學生雙打 男單雙打 昨日戰果

【本報訊】中游會網球賽，今日下午四時繼續舉行，計有六場學生單打及六場男子雙打先後舉行。

昨日舉行的學生雙打中，以陳海瀚、胡占美對李漢、T邵一場較精彩，陳海瀚球技尤為不俗，正手及反手，力度甚勁，他們雖告失敗，但表現不錯，可謂雖敗猶榮。

男子單打黃良對饒斯年的一仗由於雙方的球技有一段距離，黃良施展其純熟的球技，使對手疲於奔命，並輕易取勝，賽後黃氏表示，男子單打最有希望奪標的選手為杜寶、徐錦雅、林方，他很謙虛的沒有提及他自己。

男子雙打，以杜寶、黃英東對雷士、溫棠一仗較精彩，杜寶憑着他精湛的球技，頻頻勝殺，且發球力度甚勁，對手招架不來，每次都得心應手而以六比一、六比零獲勝。

昨日學生雙打成績如下：

㈠李漢、T邵勝陳海瀚、胡占美（六比二、六比四）。

㈡伍惠豪、F·趙勝李嘉松、陳彼得。（棄權）

男子單打戰果如下：

㈠凌嘉勝柏慕夫（六比二、六比一）。

㈡D黃勝費士（六比一、六比一）。

㈢陳鵬勝、黎潤堂（六比一、六比一）。

㈣喬夫勝P·M·林（六比零、六比零）。

㈤張建東勝周錦松（六比一、六比二）。

㈥黃良勝饒斯年（六比零、六比零）。

今日下午四時上演六場學生單打，賽序如下：

㈠陳海瀚對陳國輝。

㈡史密夫對梁梓綱。

㈢盧達明對黃兆正。

㈣鄧立輝對趙韋利。

㈤孫永光對蘇大偉。

㈥崔家慶對鄭彥銘。

下午五時三十分六場男子雙打為：

㈠黃保、李棠對費士、連運打。

㈡章良、黃鏡麟對莊信、賓士。

今日中游網球賽 六場男子雙打 並有學生單打上演

㈠何猷忠、崔家慶勝C·曹、陳彼得（六比零、六比零）。

㈡崔家顧、崔家慶勝許光華、陳大偉（六比零、六比零）。

㈢李嘉民、岑俊基勝高永棠、趙韋利（六比四、六比四）。

㈣張仁志、高德霖勝陳酉祥、鄭建忠（棄權）。

飛利浦保齡 卅一日揭幕

【本報訊】飛利浦盃保齡球隊際分組賽，定下星期四下午七時半，在四海場揭幕，共有廿四隊參加，仍分兩階段作賽，每階段取錦標分最高出隊爭冠、亞、季殿軍，獎品豐富。

華人泳賽 預賽結束

【本報訊】華泳聯會主辦的廿五屆華人游泳錦標賽，昨夕續在港府泳池展開十項預賽，再締四項大會新猷，來自台北的女泳將沈寶妮，連締百公尺自由式（六七秒三），百公尺蛙泳（一分二十八秒九）兩項大會新猷，百公尺自由式並創八秒六全港紀錄。因沈氏姊妹在港居留未及半年，僅能以邀請賽個人名義參與角逐。

女甲百公尺蛙泳，南華女將盧美娟八八秒五亦締大會新紀錄。女乙百公尺自由式海天李雁婷四八十秒三締大會新猷。上述四項新紀錄為昨夕最後預賽較滿意演出。本屆大會南天來十八項預賽共締七項大會新猷。

賽會定下月四、五兩日舉行最後決賽。

慕尼黑天氣 今日放晴

【綜合電訊報導】慕尼黑天文台，預測開幕日的天氣，將會放晴，來自一百廿多個國家的一萬多名的運動員及教練，將集中精神，為勝利而勝，為金牌而努力。

甚至那些不幸的蘇總西亞運動員亦由布倫達治准許，以觀察員的身份，留在慕尼黑參觀本屆奧運。而西德奧運主席達美更懷免費招待住宿，並送出部份出賽事的入場券給他們。

但完全希望的阿牙利足球隊，今日感到頗為失望，因為他們的前鋒明星沙斯基士，因膝蓋骨嚴重受傷，被迫退出比賽。

「叮噹」片中一鏡頭。

內容色情殘忍 衣莎比娜在美禁映

尙鈞

一部被形容爲滙色情殘忍於一爐共冶的影片，最近在美國送往電影檢查處遭禁映，而引起了一場不大不小的風波。這部影片名爲「依莎比娜」，是以片中的女主角依莎比娜的風流艷跡作電影題材，該片由法國名作家基奧基嘉華隆所寫的小說改編，該部小說雖然在法國曾一度被指爲黃色小說，但後經上訴而獲准發行，成爲法國時下一本最流行的小說，故一旦改編成劇本的消息傳出後，圈內人士就認爲這將是一部極受人注意的電影。

「依莎比娜」這部電影是由一名義大利製片人將版權購得的，全部內外景均是在義大利一個古色古香的侯爵堡壘拍攝，片中描述在三百五十年前，法國一個叫做蓬但迭伯爵，他本身雖係貴族，但卻是一個好色之徒，他使用奸計，殘殺他的死對頭費利沙侯爵全家，並奪其妻爲妾侍，把她諸般凌辱，侯爵夫人忍辱偷生，爲的是要設法使其最幼女兒依莎比娜逃出堡壘，後來侯爵夫人亦被伯爵殺害，故侯爵一家祇得依莎比娜一人逃命生還。

依莎比娜長成後跟隨衛士學習劍術及輸術，潛進但迭伯爵府，不惜一切手段，包括出賣自己的肉體，讓伯爵摧殘，爲的是待機把伯爵殺死，替其父復仇，結果還是把伯爵分屍。該片對強姦、殘殺、行刑、雜交、分屍均有極大膽的暴露，且有極罕見的赤裸裸描述披露。

主演這部電影者乃是法國新進肉彈碧姬史姬，她現年十九，有卅五、廿一、卅五的驕人身段，被認爲是ＢＢ的承繼者，難怪此片拍成後在歐洲一帶上映，賣座紀錄奇佳，片商有見於此，乃將拷貝寄到美洲準備在美國各大城市上映，然而在送檢後，卻遭禁映，其理由是片中若干鏡頭過於淫褻及露骨，不能通過，然而片商卻不服上訴，最後終於獲得刪剪下通過，惟因爲所剪的鏡頭太多，有一些地方有不連貫之感，故片商又得再動腦筋，請片中的女主角及其他演員補拍另一種拷貝，以期在美國各大城市獲准上映。

今日電影

海運　明珠　皇后　豪華　京都　新都　樂聲　京華　東方　紐約　娛樂　麗都　百樂　總統　東城

鼠殺手	（西）	（未評）
一身是膽	（國）	***
麥里斯德與黑寶馬	（西）	（未評）
星期天不放假	（國）	**
飛天老爺車	（西）	（重映）
烏龍英雄鬼馬賊	（西）	（未評）
鐵金剛勇破鑽石黨	（西）	***
諜海怪客	（西）	（未評）
大軍閥	（國）	**
王羽大盜	（國）	（未評）
大英雄	（西）	（未評）
悍匪大火併	（西）	***

李琳琳勤練保齡球時攝

幕前閒話

一身是膽打鬥多 報仇人最有味道

***「一身是膽」在劇作上是新嘗試，分成三個旨趣相同的小故事，均由王羽任主角，分別配搭上女角和歹角。首節「陌生人」爲李湘、易原；次節「守墓人」爲陳莎莉、張冲；末節「報仇人」爲凌音、陳鴻烈。

三個片斷都刻劃出一個意旨，就是困獸之鬥，勇猛千倍。王羽在三個故事扮演的，都是被壓迫得無法再忍的英雄好漢，而身殲惡霸的角色。

這是能使觀衆稱快的情節，加上本片在衆多的打鬥場面中，雖無特殊花巧，但硬橋硬打的功夫也顯得頗爲刺激，也就是說，本片是頗能適應觀衆情緒和迎合他們口味之作。

不過三段小故事中，以末段的「報仇人」情節較爲曲折有味。其餘的兩段則太平鋪直叙而無波瀾，沒有戲劇味道。「報仇人」卻能够在短少的膠片中，鋪叙出一個頗有輪廓的故事，寫恩寫怨都頗深入，算是難得。

演出方面，王羽除了身手矯健、打鬥靈活之外，演技方面似乎略有進步，但仍局限於有限的類型。女角李湘和陳莎莉僅算稱職，另一個是新名字的凌音，雖不突出，但初任要角，有相當表現，已屬不錯。歹角中仍以陳鴻烈爲最能深入的角色。（風）

幕前閒話	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
*****	極好看
不可不知	

李小龍將「猛龍過江」

李小龍三番四次進入影城，最近，已與邵逸夫會見。傳將爲邵氏拍片。「猛龍過江」，早已有「戲議」了。

令人迷惑的「迷惑」

康威胡燕妮合組的尹氏公司，創業作「迷惑」已開鏡。「迷惑」是文藝悲劇。據說，是愛與慾的探討，不說教，不黃色，雖然有多少牽涉到慾的描寫云。

這幾句話，已十分令人「迷惑」了。

誰是秀才誰是兵？

程剛主導「牛鬼蛇神」中的「秀才遇着兵」一節，他擬請李翰祥當兵，自己做秀才。但李翰祥未示首肯。

不管誰是秀才誰是兵，影圈之事，是有理講不清的。

銀色雜錦

邵氏十四女英豪 台灣創八項紀錄

由程剛執導的邵氏古裝史劇片「十四女英豪」，在台北市推出上映後，直逼本年最賣錢的紀錄「精武門」的票房紀錄。

據台灣邵氏公司發表統計數字指出，「十四女英豪」在台北上映，先後打破台北市中西電影卅年來八項紀錄：

㈠首映優先兩場總收入台幣廿四萬元。
㈡兩天半總收入台幣一百卅萬元。
㈢李菁獨自登台兩天半，總計六十三萬。
㈣寶宮戲院開幕廿二週年，一日（八月六日）最高收入，台幣十一萬元。
㈤四天半賣座，突破台幣兩百萬元。
㈥第一週（實際祇有六天半），突破台幣三百萬元。
㈦上映十天總收入，台幣四百萬元。
㈧十天累積觀衆人數，超過廿二萬人。

「十四女英豪」在台北正式上映，是八月六日，截至昨（廿三）天止，收入已突破台幣六百萬元，而「十」片檔期是排到八月卅一日。

台北市有電影史以來，中西電影賣座冠軍片是邵氏的「梁山伯與祝英台」，紀錄是台幣八百六十萬元，其次爲嘉禾的「精武門」，台幣六百六十萬元。

貫通港九兩地的海底隧道通車大典盛況，觀衆從今天開始，將在上映「大軍閥」的戲院可獲先睹。

這套由邵氏電影公司新聞組拍攝的「港九海底隧道開幕典禮通車特輯」彩色紀錄片，長達八百呎，放映時間十分鐘。

紀錄片的序幕是介紹港九間交通工具歷史的演變，最早是舢舨，繼而人、車輪渡，但是這種已經算是時代產物工具，仍然無法滿足逐年俱增的港九人口、車輛的需求，乃有興建海底隧道之議，歷時三年，耗資三億二千萬元，人類的願望終於實現了。

這套紀錄片的特點是，固然詳實報導了通車典禮的盛況，而且還給觀衆帶來斷斷續續會心的微笑。

許冠文搭乘「濟南號」的「老爺車」參加盛會，他的一舉一動，都足以引起觀衆的笑聲。

港九海底隧道竣工通車，不單是香港的榮譽，也是國際性的大事，因此，邵氏決定將這套紀錄片，運往世界各地上映，將香港的榮譽，介紹給環宇的人類。

鄭氏院線影片有新安排

鄭氏影業公司總經理鄭家鎭氏，他已於本月廿三由台灣飛抵本港，他在機場招待記者，據其向記者表示，此行收穫甚豐，而且鄭氏還於最近又要到美國一行，目的是主持一部新片的獻映禮，據說這片本港映權將由鄭氏發行，在機場有問及鄭氏新院線的大計，據說也將於日內可公佈，總之，在明年度的鄭氏，將比今年的陣容更強勁，這是指戲院及影片發行方面而言，鄭氏新近推出，更受影壇矚目的，則是那部「聰明笨伯古惑車」。

該片的故事，以一輛其貌不揚的汽車，作爲招笑的情節，該車從遙遠的小鎭，趕往阿姆斯特丹，途中鬧出許多笑話，這部新片由積大地擔任導演，他在十年前，曾以「我的舅舅」哄動一時，現在，這位喜劇聖手依然維持其作品的特色——說話少，動作多，透過種種電影技巧，讓觀衆直接進入歡樂的境界，除了名導演積大地之外，還有女主角新人馬利亞甘比利，美麗而且動人。

・尼特・

在心驚膽跳中 會演戲的嬰兒

昔日，有一部描寫嬰孩爲人質的影片「提心吊膽」，在香港頗爲叫座。

這類影片，導演及編劇揣摸到觀衆的心理，人對嬰孩總是關心愛護的居多，倘若有一個窮兇極惡的人，挾持着嬰孩，不管其安危，祇管勒索，那嬰孩送進驚險，觀衆便代之担一把冷汗，甚至將已身投入片中被脅迫的當事人境況之內，代片中人的安危擔心，因而造成了共鳴。

刻下百代影片公司發行一部歐陸出品「心驚膽跳」，也是這一類片。片中有一鏡頭，是銀幕上從未見過的鏡頭：一個大約一歲半大的女嬰孩，被勒索歹徒把嬰孩全身及頭部浸入游泳池裏去，目的是向嬰孩的父母恐嚇勒索，要它就範，那鏡頭清楚地顯出嬰孩被浸下水，並非是捉騷或用替身，因而觀衆對此鏡頭感到震驚。

此片故事頗有現實意味。講一個頗有積蓄的教授，有一美麗妻子、一嬰孩及女管家等，住於大別墅之內，有二歹徒，惑於教授的名氣，決定向他勒索，二歹徒入了教授別墅，制服了下人及教授之妻，把嬰兒搶到手中，靜候教授回來，向他勒索二十萬元鉅欵。其中一歹徒迫教授開銀行提欵，另一歹徒則在教授家擄嬰爲人質，終於，教授發起神威，定計把歹徒逐個擊殺，教授一家得免於難。

此片較好之點是：㈠配樂出色；㈡十多個月大的嬰孩也做戲！

姜大衛與李琳琳 保齡球場顯身手

電影紅星姜大衛在拍片之餘，喜愛運動，日前偕同李琳琳在四海保齡球場露面，勤練保齡。

據姜大衛表示，他們勤練保齡，是準備參加由美國體育運動學會的世界盃保齡大賽香港區選拔賽，與本港保齡好手觀摩球技，藉此吸收經驗。

姜大衛與李琳琳的球技都不錯，在球場上大顯身手，氣概不凡。

×　×　×

銀壇快訊

利斧砍傷陳寶珠 堅持扶傷續拍戲

陳寶珠在埋頭趕拍「邵氏」的「壁虎」，連日來，影城每天都能見到這位由美國回來的女星，她忙於趕戲，希望飛美日期不會超出月中。

前幾天，陳寶珠與一位武師拍對打的戲，對方使用利斧，試戲的時候一不小心把寶珠的手掌砍傷了，血湧了出來，經原徐忙叫人給她裹傷外，還說要休息，改天再拍，不料陳寶珠把傷口弄好後，反對休息，戲因此而繼續拍下來，而片場的人，都說陳寶珠是個難得的演員，不會因自己的不適而影響片子進度。

「壁虎」拍攝進度奇速，這是「邵氏」拍戲紀錄中未有出現過的，一方面因趕着給陳寶珠回美國上學，另一方面希望快點拍好推出，繼續爲「邵氏」創下票房最佳紀錄，在這兩個原因下，全體都拚命的趕戲，因爲這是一部節奏快的片子，在快速的工作下，進度快而使片子能一氣呵成，收到更好效果。

「壁虎」會在九月中左右殺青，故而，陳寶珠已不再擔心月中不能依時回到美國去。

久已乎不拍戲的陳寶珠，她會在「壁虎」中大演身手，且表演的功夫十分要得，一點也看不出久已疏於練習的樣子。「壁虎」拍完之後，相信在兩年內，都不會有寶珠拍片的消息。

銀海花絮

焦姣拳脚進步快 銅頭鐵臂不饒人

記得好久以前，焦姣那時還在「邵氏」拍片，她祖白說自己祇想拍文藝片，如拍武俠片，寧可放棄片約，當時曾問她爲甚麼不拍武俠片，焦姣說：「我怕受傷，看那些拍武俠片的明星一忽兒斷骨，一忽兒流血，多可怕。」不料，她話說了不多時，卻與王羽合演幾部武俠片，且成爲百萬花旦，焦姣所拍的幾部武俠片，演的都是不用打的弱女，所以，她并未因拍片而受傷。

到台灣去發展，焦姣卻一改常態，不斷的演出動作片，在這些拳脚片中，她再也不是弱女子了，動起拳脚來，況且，在拳脚上的功夫還挺不弱呢。這時候，焦姣說：「沒法子，如今是動的世界，不拍就得改行，可是，叫我改做甚麼工作？打就打罷，拳脚對打不用流血，倒也好過一些。」近年來，焦姣所拍的均屬動作片，她的拳脚武功，一片比一片進步，也許，有一天焦姣會說：「不是動作片，本姑娘還偏不拍呢。」

焦姣動作片近作是「銅頭鐵臂」，這部片的新聞特別多，除江彬與田鵬曾因爭戲而鬧意見外，還有三位主角爭排名，還有，他們在拍戲時常有受傷的新聞傳出，這是一部充滿新聞性的片子，在拍的時候，因爲兩位男主角鬥戲，故演起打的戲來，彼此都拚命去攻對方，在這種情形下，焦姣眼福不淺。

「銅頭鐵臂」排在短期內推出，這部片的主角除焦姣、田鵬、江彬外，還有焦姣的丈夫黃宗迅，及台灣電視紅星張燕如、趙亨等參加演出。

在「銅頭鐵臂」中，黃宗迅與焦姣有很微妙的關係，他關戀焦姣，而焦姣卻視他爲仇人，有機會殺他，每當拍戲時，黃宗迅與焦姣夫婦十分仇恨，但每到「收工」，兩人便恩恩愛愛，使煞不少王老五。

近年來，黃宗迅的戲拍得很少，上次和焦姣一起到台灣去，一口氣接到幾部片，連自己的夫妻製片公司開拍新片也因而押後。「銅頭鐵臂」的江彬打得很勇猛，據說當他拍這部片時，甄妮天天去[illegible]，江彬非拚命去表現不可。

影星小語

陳觀泰拍竣仇連珠 又努力演大刀王五

陳觀泰主演的「仇連環」，拍攝了好一大段日，一直都在非常緊張的情形下趕戲，日前，導演鮑學禮生病，才停了下來。

前天，「仇連環」又開拍，導演鮑學禮本仍未痊癒，但爲怕耽誤工作，扶病出現影棚，「仇連環」最後的戲也拍完，使這部片大功告成，陳觀泰爲此鬆一口氣。

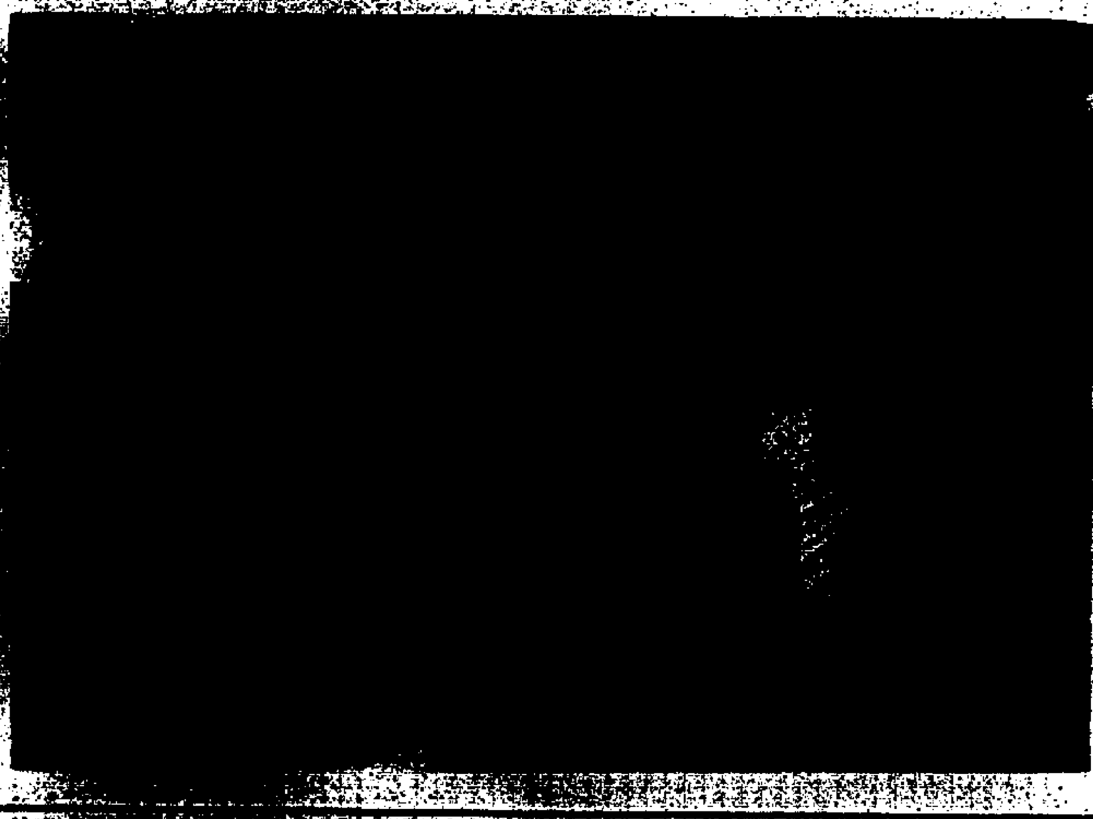
「仇連環」中的陳觀泰打得最驚人，比起「馬永貞」來要厲害幾倍，凡看過那部片的人都說，陳觀泰好像不要命似的去拼，似乎忘記[illegible]

[illegible]外，他都不忘練功夫。據他的說法，每天主要的工作不是早來，而是長操，他所操的是拳與脚的功夫，如果真的打起來，六、七個大漢未必是陳觀泰的對手。

義大利性愛片 叮噹是否淫褻

一部由義大利拍攝的性愛片，在曼谷上映時引起了軒然大波，使泰國國家安全會議保安組與電影檢查處之間發生了尖銳的磨擦，這一部義大利片名叫「叮噹」，此片運抵泰國後，獲得電影檢查處的通過，在狄度拉戲院連續上映了九週，但在放映中途，被保安組的助理秘書納薩上校下令禁映，據說，是因爲該片過於淫褻。雖然納薩本人未有看過這一部影片，不過他說他們辦公室官員告訴他，一致認爲太過淫褻，在納薩下令禁映該片之前，曾要求電影檢查處對該片檢查予以重新考慮，但電檢處認爲無傷大雅，堅持原議，結果，納薩自己下令禁映。

「叮噹」一片是以原始時代爲背景，該片在世界各地上映時，都非常叫好，不過，該片是否淫褻的問題，雖然也是有爭論，但是，祇惹起了這樣的爭論，祇有在曼谷發生，是否另有別情，就不得而知。據說，這一部「叮噹」已經運到香港了，相信在不久便會上映，究竟它是否淫褻？留待觀衆自己下結論。



「一身是膽」中王羽痛打歹徒

台灣物產
價廉物美
請到港九台灣民生物產有限公司各店參觀選購

刊登本報廣告請電話：七三零七零八接洽

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號地下（太子道口）
（五）油麻地上海街三壹九號老實公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告優待刋戶

四個位以下

登三天 送一天

租售

灣瓜士 高級舖位廣告出售 接洽處：中環怡和大廈146 號室電話：230583

大潤商業樓 旺角區 年期長

旺角通菜街六十八號東八街近山上長期…

洋樓出售　交吉出售　吉舖租售　元朗樓宇

新樓出售　海景洋樓　元朗　美孚一期　均益大廈　崇義樓售　石屋　吉樓平售　新樓租售　寫字樓售　旺樓吉售　唐樓租售

新樓招租（香港）　旺舖招租（九龍）　閣樓招租　葵涌廠租　廠房出租　旺舖招租　商業樓出租　現成工場　旺舖招租　旺舖工場　式樓廠租　紅磡碼頭　海傍工場　旺舖招租

元朗　旺舖招租　商業二樓　新蒲崗樓　徙置工廠　旺舖平租　樓下旺舖　地下旺舖　新樓旺舖　觀塘房租　出讓　工場承頂　鋪版美紗　出讓　旺舖急頂　電視機讓　三尺半車床

求職求才佳音

士多廠讓　三星12針　急讓　徙置工廠　旺舖免頂　洋樓讓　六度廠售　公寓出讓　汽車類　AY新車　聘請　聘請教員　津校聘請　誠聘教員　教員

首輪戲院　香港安全護衛有限公司　招請什工　高薪營業　男見習生　建築公司　聘請職員　津校教師　女性文員　代西人請　香港龍子行聘請職員　男理貨員

男女售貨員

某大製衣廠新設港九門市部誠聘男女售貨員需二年經驗年20以上中學程度能講粵語英語僅多種方言者更佳，有晉升機會壹種花紅抽金，佣金，免費醫藥請詳履歷及近照寄本報廣告信箱28號轉人事部收

僱事務員

事務員

誠聘事務員（寫字樓後生）多名，需年30以上英文中二程度薪優壹種花紅抽金免費醫藥來信註明電話或親到官塘開源街25號宜法德大廈電梯按4字德士活製衣廠人事部助理主任收洽

聘男女文員　女護記員　晚間會職　五金男工　觀塘廠　聘請教師　聘女教師　葵涌榮豐　英語教師

冰室男女　幼園教師　待聘　求助理職　會計報稅　應屆畢業　徵求　徵求套房　找尋　找尋啓事　遺失　遺失圖章　遺失　遺失證明　遺失　尋人　尋訪

訪親事人　聯繫專人　啟事　鳴謝　九龍城區街坊福利　投資五千元入息一萬　唯一救主　商業　四手旅遊社　古玩古玉

移民　美國加拿大升學　星馬泰印尼越南　打蠟　防盜鐵閘　油印　追債　專改西裝　完善牌工咭鐘　漏水　漏水　百葉窗簾　電視　冷氣機

電視　彩色月曆　越南印尼星馬泰　金石印　電視　透明膠盒　安全置業公司　收買酸枝　比國鼻丸　咸肥大　租務錢債　冷氣機

打字機　油印　電視機　招生　航海專科　醫藥　腦暈虛弱　痔瘡　婦科

痕癢丹　北京豐華　羅四維大小婦科　朱約翰外皮　尿病　鼻　婦科

尿毒道炎　婦科　腸氣　耳鳴丸　痔瘡　分析　岑國良　耳鼻喉　陳銳培　癬白蝕　鼻血　李冰妍　婦科　耳　喉鼻　男人虛弱

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　　　啓　一九　年　月　日

住址：　　　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字删去，寄來支票則將「郵票」二字删去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元為單位

不得超過四段

洋紙會理事長馮錦聰透露 日本洋紙供應正常 歐洲來盤近呈閃縮

瑞典白底咭新盤漲六、七巴仙 各方來盤均以美元舊滙率計算

【本報訊】自日本紙張恢復大量輸港後，此間洋紙市況已轉趨穩定，由於工業廠家、學校及文化事業需求，故交投甚暢。

據香港南洋紙商會理事長馮錦聰對記者說：日本洋紙輸港，現已恢復正常，因向日本訂購新貨，是以二點六兌一英鎊之舊美元滙率計價，故成本仍高，本港市價祇能保持穩定。

又據透露：近日歐洲洋紙來盤，甚爲閃縮，如瑞典兜路廠之白底盒咭最近來盤，除以二點六兌一英鎊之舊美元滙率計價外，每噸并漲六、七巴仙，如二百三十克者，每公噸二百八十美元，二百八十克者，每公噸二百七十五美元，四百克者每公噸二百七十元，本港曾訂入不少。其他歐洲洋紙，均以美元照舊滙率計價。

至於日本之粉面灰底盒咭紙，因其質地與瑞典之白底盒咭紙不同，故售價較廉，每噸二百一十八元四角（美金計），此項粉面灰底盒咭紙，在本港銷流甚多。

國際行情急漲 糖市價昇疏成

倫敦原糖扳七十二鎊

【本報訊】在英倫原糖價格急劇躍升下，本港食糖市勢亦受到刺激而上揚，各貨成價顯著提高，但由於價位升勢較速之故，買家對現貨或花貨扯納稍爲觀望，但仍有若干拆成。

糖商指出：倫敦方面糖價升勢奇勁，雖然紐約花貨釋爲低順，但仍阻不住本港糖價上升，然倫敦糖價升勢仍欠正常，買家在如此高價之下購貨，却無較大的信心，將會稍爲觀察近市之變化才落手補給。至於國際行情忽升，又傳東歐國家又繼蘇聯之後向自由市場購糖，雖然情況未明朗，但倫敦市場已乘此機會將現貨價大幅提升，值得注視的是，巴西存糖又再沽出十萬噸，連同早期之廿萬噸，即是共有卅萬噸原糖落在撞家方面，亦有可能乘着高價再轉手沽放，另方面，近期日本向國際糖市購入一些低價原糖，大約爲每百磅六．四〇美元，亦顯示出世界糖供應處於不大正常狀態，但糖價升至較高水平，已增加了糖商的戒心。

太古四星幼砂昨市報每担七十五元，SG幼砂七十四元，南非糖以七十三元，南韓糖七十一元花貨成過三百包，大陸粗砂轉手撞一千一百九十元，散盤爲七十三元。

國際原糖倫敦現貨每噸七十二鎊，升五鎊，十月份七十三鎊點三〇，升兩鎊點三五，紐約現貨每磅七點〇五美仙，升〇點二〇，九月份七點一五美仙，跌〇點四〇美仙。

獲利回吐者多 美股又普淡跌

工業指數跌十一點多

【紐約廿四日美聯社電】星期四市面出現大量獲利回吐，國際第三銀行已正式增加主要利率，數目爲百分之五點五。

大通銀行亦決定增加百分之五點二五，雖然這項消息在市面已有多天，但分析家仍然認爲這是主要影響市況的原因：

鋼業、汽車、飛機及油業均跌，市面大部份股票亦見跌。

杜鐘斯卅種工業平均指數跌十一點九七，成九百五十八點三八。

紐約證券交易所成交總數爲一千八百二十八萬股，星期三爲一千六百七十萬股。

在過去幾天，市勢一直平穩，並曾達近最高數，在不利消息影響下始告下瀉。

紐約證券交易所活躍股票收市時價格：收市價，高富石油，廿五點一二五，美國電話，四十五點一二五，南部加州愛迪遜，廿六點七五，聯合通用，二十點一二五，美國皇家公司，十六點一二五，控制資料，七十四點二五，積臣工業，十四點一七五，州高富，十六點七五，迎溪狄文公司，十一點……

汽車通用保險公司 宣佈溢利派末期息

【本報訊】汽車通用保險投資股份有限公司董事局宣佈，該公司截至本年六月三十日的全年未核數付稅前盈利爲一百二十萬零五千五百三十五元叻幣，較去年同期的數字增加百分之一百零九。

由於公司盈利繼續增長，董事局又建議第一次及末期派息率爲百分之二十五（一九七一年爲百分之十五）。

汽車通用保險投資股份有限公司爲虎豹兄弟國際有限公司在星加坡的主要聯繫公司之一，該公司擁入本港一家非上市保險公司百分之十的股權，又列於利獲家海外投資有限公司上市計劃書中，爲該公司初步投資的公司之一。

每日股市

【本報訊】由於連續三天假期關係（九龍交易所除外），市場人心多存觀望，故股市交投不多，但亦不敢過份冷落，成交總值爲一億一千四百三十萬元，恒生香港指數報四四七・七七，比前市之四四五八・五一，昇三・二三。又遠東指數報二一七九・五一，比前市之二一七・六六，起二一・八五。

牛奶公司宣佈派中期息每股一元。

昨市走勢，實力股如：置地、怡和、牛奶、……

實力股票大勢堅穩 細額股則甚呈閃縮

恒生香港指數報昇三、二三 廠聯及亞洲置地昨開始上市

九龍倉及和記等，均呈堅硬。但細股則甚呈閃縮，榮少厚多。

廠聯及亞洲置地昨日上市，交投亦不弱。

合和交投仍甚暢，最高成九・九元，最低成九・四元，以九・六元收市，價升一角。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類起一二・八七，公用類起一二・六九，地產建築類起五〇・〇八，工商企業類起三一・六六，倉塢類起六・六八，酒店類起一二・五九，紡織類起〇・二〇，投資類起一三・二四，橡膠類定住無起跌。

在成交總值一億一千四百三十萬元中，計：香港交易所佔四千九百七十七萬元，金銀交易所佔一千五百二十萬元，遠東交易所佔三千八百七十三萬元，九龍交易所佔一千零六十二萬元。茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五二・〇〇	二五二・〇〇	二五二・〇〇
滙豐銀行（英倫登記）	二三三・〇〇	二三三・〇〇	二三三・〇〇
恒生銀行	一三八・〇〇	一四〇・〇〇	一三九・〇〇
會德豐（大股）	二九・八〇	二九・八〇	二九・四〇
會德豐（細股）	〇・八九	〇・八九	〇・八七
會德豐船務（A）	八・〇〇	八・二〇	八・〇〇
會德豐船務（B）	〇・八八	〇・八八	〇・八七
亞洲航業	一七・四〇	一七・四〇	一七・二〇
宇宙船務	三・七五	四・二〇	三・四五
九龍倉	一〇七・〇〇	一〇八・〇〇	一〇六・〇〇
均益倉	二三・〇〇	二三・〇〇	二二・八〇
太古船塢	二三・三〇	二三・六〇	二三・二〇
黃埔船塢	二四・〇〇	二四・二〇	二三・八〇
置地公司	六一・五〇	六二・五〇	六〇・〇〇
建屋貸款	二三・一〇	二三・一〇	二三・一〇
信託公司（A股）	四・二五	四・三〇	四・二〇
南太平洋地產	五・一五	五・二五	五・一〇
亞洲置業	三・〇五	四・二〇	二・四〇
嘉年地產	二三・六〇	二七・〇〇	二三・二〇
地產發展	一一・三〇	一一・五〇	一〇・八〇
信和地產	一四・二〇	一四・二〇	一四・〇〇
惠和地產	二・二五	二・六〇	二・〇五
統一機構	三・二五	三・四〇	三・二〇
聯邦地產（A股）	三・七五	三・八〇	三・七五
聯邦地產（B股）	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
和豐地產	三・四五	三・五〇	三・四五
新昌	一九・五〇	一九・九五	一九・五〇
青洲英坭	七八・〇〇	七八・〇〇	七八・〇〇
四海	二〇・〇〇	二一・〇〇	二〇・〇〇
保華	二四・五〇	二五・〇〇	二四・〇〇
金門	五三・〇〇	五三・〇〇	五二・五〇
金門（新股）	五〇・〇〇	五〇・五〇	五〇・五〇
港機工程	九六・五〇	九六・〇〇	九六・〇〇
香港發展	一六・〇〇	一六・五〇	一六・一〇
聯興盛發展	四・二五	四・四〇	四・一〇
大酒店	六〇・五〇	六〇・五〇	六〇・〇〇
帝國酒店	一三・四〇	一三・五〇	一三・四〇
凱聯酒店	一一・五〇	一一・五〇	一〇・九〇
永高酒店	一二・七〇	一二・七〇	一二・五〇
城市酒店	三五・〇〇	三五・〇〇	三五・〇〇
海港	一七・五〇	一七・五〇	一七・二〇
美麗華酒店	一七・一〇	一七・二〇	一七・〇〇
油蔴地小輪	七八・〇〇	七九・〇〇	七六・五〇
香港電燈	四〇・〇〇	四〇・二五	四〇・〇〇
九龍電燈	三九・七五	四〇・〇〇	三九・七五
中華煤氣	二九・五〇	二九・六〇	二九・五〇
電話公司	五一・五〇	五二・五〇	五一・五〇
電車公司	四〇・五〇	四一・〇〇	四一・〇〇
九龍巴士	八〇・〇〇	八〇・五〇	八〇・〇〇
中華巴士	七一・〇〇	七一・〇〇	六八・〇〇
遠東企業	一七・九〇	一八・〇〇	一七・八〇
聯合企業	八・九〇	八・九〇	八・八〇
和記企業	五五・〇〇	五五・〇〇	五四・五〇
和寶	九・五〇	九・六〇	九・四〇
和記地產	一〇・三〇	一〇・五〇	一〇・一〇
太古實業	二四・〇〇	二四・一〇	二四・〇〇
南聯實業	二九・二〇	二九・四〇	二九・二〇
合和實業	九・六〇	九・九〇	九・五〇
菲立斯	〇・五二	〇・五三	〇・五〇
屈臣氏	九一・〇〇	九一・〇〇	九〇・〇〇
太平洋	一〇・三〇	一〇・四〇	一〇・二〇
南華早報	一三・五〇	一三・五〇	一三・五〇
星島報業	一三・九〇	一四・一〇	一三・九〇
聯合汽水	一七・一〇	一七・五〇	一七・一〇
牛奶公司	八四・五〇	八五・五〇	八四・〇〇
鄧氏	一二・五〇	一二・五〇	一二・四〇
永安	七四〇・〇〇	七四〇・〇〇	七四〇・〇〇
先施	二九・〇〇	二九・〇〇	二九・〇〇
連卡佛（股權）	〇・〇一	〇・〇二	〇・〇一
國泰	二〇・〇〇	二一・〇〇	一九・八〇
梅眞尼	一九・〇〇	一九・〇〇	一九・〇〇
輝百美	三・二〇	三・三五	三・一五
莊士傢具	一七・二〇	一七・六〇	一七・二〇
怡美	八・七〇	八・七〇	八・七〇
怡和	六三・五〇	六三・五〇	六二・〇〇
廠聯投資	三・九〇	六・〇〇	三・七五
利獲家海外投資	六・七五	六・八〇	六・七五
利獲家海外投資（股權）	〇・一〇	〇・一〇	〇・〇七
森那美	一五・八〇	一五・九〇	一五・六〇
新英華	九・二〇	九・三五	九・〇五
聯合橡膠	四・二〇	四・二〇	四・二〇
橡膠信託	三・六〇	三・六〇	三・六〇
東亞	二八・二〇	二八・三〇	二七・〇〇
仁孚	二三・五〇	二三・五〇	二三・五〇
南洋紗廠	二二・四〇	二二・四〇	二一・九〇
南豐紗廠	四・七〇	四・八〇	四・七〇
南海紗廠	一三・四〇	一三・八〇	一三・四〇
長江製衣	八・六〇	八・六〇	八・六〇
聯紡	二八・五〇	二八・五〇	二八・四〇
均益	一二・二〇	一二・六〇	一二・二〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

本港金鈔外幣行情表

八月廿五日（星期五）

（九九K金）	
開市	459.500
收市	458.750
最高	460.000
最低	458.250
（美鈔）	
大鈔	5.6750
昔鈔	5.6500
（美電）	
最高	5.6715
最低	5.6625
（通天單）	
最高	5.6650
最低	5.6550
（日元）	
大紙（萬計）	186.750
細紙（萬計）	186.000

（雜幣）	
正鎊	13.72
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.735
加單	5.76
加元（大）	5.82
加元（小）	5.82
菲幣（大）	0.845
菲幣（小）	0.835
大坡紙	2.03
細坡紙	2.02
新勞幣（百計）	56.00
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	177.25
法國新法郎（百計）	116.00
瑞士新法郎（百計）	149.00
泰幣（百計）	27.00
台幣（千計）	140.00
新金邊（千計）	29.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	14.40

……八七五，泛美航空，十三點三七五，寇蒂斯工業，四十六點，十九點七五，大洲企業，二十五點六二五，伊曼士產品，廿三點二五，南部鐵路，五十三，加達加勒斯，二十八。

倫敦金價報昇三角 港金市脫節微下跌

尾盤成四五八、七五 美電美鈔日元均微順

【本報訊】昨日外國行情，金價方面：倫敦報六七・三五美元（昇三角），瑞士入價報六七・一〇美元，出價報六七・五〇美元（昇一角），巴黎報六八・二四美元（跌兩角兩仙），英鎊方面：倫敦轉讓鎊報二・四四六一美元（縮一錢三厘），美國告老士報二・四四六二美元（縮一錢三厘）。

本港金市昨日上午開市報四五九・五〇，最高報四六〇・〇〇，最低報四五八・二五，收市價四五八・八七五；息價訂去息一元，上牌現貨交收共一百兩，公價定四六〇・〇。

下午開市報四五八・八七五，最高報四五九・三七五，最低報四五八・二五，收市價四五八・七五；全日波幅爲一・七五元，前市尾盤爲四六〇・一二五，與昨收市價比較跌幅爲一・三七五元，歐洲金價本上昇，而走勢甚穩，但港市人心存觀望，因下週是公衆假期，而去大息下，故市價脫節微順。

美鈔滑跌，大鈔報五・六七五，昔鈔報五・六五；美電最高報五・六七一五，最低報五・六六二五；通天單最高報五・六六五〇，最低報五・六五五〇。

日元報順，大紙報一八六・七五，細紙報一八六・〇；星架坡紙報（大）二・〇三，（小）二・〇二；台幣報一四〇・〇；西德馬克報一七七・二五；法國法郎報一一六・〇；瑞士法郎報一四九・〇；金邊報二九・〇；西貢大紙一四・四〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報六七・零五美元，價比前市尾盤跌三角（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤入價六七・一零美元，出價報六七・五零美元，價與前市尾盤一式。

外滙牌價全面改低 英鎊美滙均告下降

美告羅士昨又告回昇

【本報訊】在港外滙牌價，昨全面調整，計調整後之新滙率、英鎊、美元、加拿大元、瑞士法郎、西德馬克、法國法郎、比利時法郎、南非蘭特、澳洲元、紐西蘭元、星馬元、印度盧比、巴基斯坦盧比均見改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回升，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一三・九四九港元改爲一三・九二二五港元，買入價由一三・八四〇港元改爲一三・八二〇港元。

美元電滙賣出價由五・六二…港元，即每英鎊均較前少兌〇・〇二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七九・九〇港元改爲五七九・四〇港元，即每百加元較前少兌〇・五〇港元，買入價由五七五・四五港元改爲五七五・一〇港元，即每百加元較前少兌〇・三五港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一五一・三五港元改爲一五一・一五港元，買入價由一四九・四〇港元改爲一四九・二〇港元，即每百瑞士法郎均較前少兌〇・二〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一七九・三〇港元改爲一七九・一五港元，買入價由一七七・一五港元改爲一七七・〇〇港元，即每百馬克均較前少兌〇・一五港元。

法國法郎電滙賣出價由一一四・五五港元改爲一一四・四〇港元，即每百法郎較前少兌〇・一五港元，買入價由一一三・〇五港元改爲一一二・九五港元，即每百法郎較前少兌〇・一〇港元。

比利時法郎電滙賣出價由一三・〇四〇港元改爲一三・〇二五港元，即每百法郎較前少兌〇・〇一五港元。

南非蘭特電滙賣出價由七一八・七五港元改爲七一七・七〇港元，即每百蘭特較前少兌一・〇五港元。

澳洲元電滙賣出價由六七九・八〇港元改爲六七九・二〇港元，即每百澳元較前少兌〇・六〇港元。

紐西蘭元電滙賣出價由六八五・四〇港元改爲六八四・八〇港元，即每百紐元較前少兌〇・六〇港元。

星馬元電滙賣出價由二〇六・八〇港元改爲二〇六・六〇港元，即每百星馬元均較前少兌〇・二〇港元。

印度盧比電滙賣出價由七四・八〇港元改爲七四・七〇港元，買入價由七三・四〇港元改爲七三・三〇港元，即每百盧比較前少兌〇・一〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由五二・三〇港元改爲五二・二五港元，即每百盧比較前少兌〇・〇五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・四四七四美元改爲二・四四六一美元，買入價由二・四四七八美元改爲二・四〇一三美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇一四美元。

油蔴地小輪定期派息

【本報訊】據油蔴地小輪公司消息：該公司現定十月二日開派本年中期股息每股一元，但此項股息，祇限至本年九月廿二日止已在該公司註冊之股東，始有權領取。

又該公司定由九月十八日起，至九月廿二日止，暫停辦理轉股過戶。

英美新單漸多 紡織品轉活躍

單價局部獲調整提高

【本報訊】美國及英國的入口商暑假已告結束，向本港訂購紡織品恢復增加，近日寄來新訂單漸多，棉織品單價保持穩定，羊毛及人造纖維織品單價提高。

昨據本港紡織製衣業業內人士稱稱：美國及英國各大入口商放完暑假後，開始恢復向本港訂購紡織品，包括棉織品、羊毛織品、人造纖維織品三大類，其中又以布匹及成衣最多，棉紗及毛巾次之，針織衣着品又次之。本港廠家接入的新訂單，一部份單價穩定，另一部份單價調高，棉織品因爲最近國際棉花價格降低，美國及英國市場的棉織品價格較少變化，本港廠家接入新訂單價格只能保持暑假前的水平，但羊毛及人造纖維價格上漲，羊毛衫及人造纖維成衣生產成衣增加，本港廠家接入新訂單價格獲得合理調整，接入訂單價格調高百分之十二至百分之十五。

業內人士指稱：在暑假前，本港廠家開出的新單價，已經適應國際市場羊毛及人造纖維價格而調整提高，因爲美國及英國市場的羊毛衫及人造纖維衣着品價格亦告上升，故此美國及英國商人暑假結束後寄來的新訂單，一般都能接納本港廠家的加價要求。

啟德遊樂場
香港新聲劇團 凱聲長壽歌藝團
覺聲歌舞團 衝出鐵幕 亞非乒乓波賽

港大教授羅文安達遜　抨擊本港訓練教師制度落後

【本報訊】剛從澳洲參加完師範研討會議歸來的香港大學教育系教授羅文安達遜，抨擊香港訓練教師制度的落後。

他說：香港的師範制度，不單是教師的人數落後，而且訓練方法也是不合潮流。

由國際教師協會組織的澳洲會議中，主要的宗旨是對選擇教授之課程特別嚴格，及訓練職業性的教師，以求促進社會和教育之進步。

在香港，很多人都能充任教師，據一項驚人的統計，有三分之一的小學教師及三分之二的中學教師，都完全未經師範訓練的。

安達遜教授指出：人們無法容忍不合格的律師或醫生在社會工作，卻願意把自己的子女委託給未經訓練的教師管教──假使教育工作是一種業餘職業，這個責任，便應該由大家負起了！而香港的師範人才所以長時期缺乏，主要是由於香港教師對他們底職業欠缺強烈的愛好及職業感。

至於訓練本港教師的方法，安達遜指出：應該採用新式的教育器材，鼓勵年青而缺乏經驗的教師接受。同時政府應作出一明確的政策，對教育方面不單只是形式上的學習，更要擴大教育的目標，以改變守舊派父母們底觀念。

家計會與賓得合辦　攝影比賽揭曉頒獎

【本報訊】家庭計劃指導會與賓得相機合辦之「家庭計劃」專題攝影比，賽結果已經揭曉，昨日（廿五日）下午三時三十分在大會堂高座八樓展覽廳舉行頒獎禮，並由廿五日起至廿八日，在上述地點作爲期四天的攝影展覽，歡迎各界參觀不收門券。

家庭計劃指導會總幹事林貝聿嘉女士稱：是次展覽共有黑白與彩色照片近二百幀，均出自本港業餘攝影者之手，是最近該會與賓得相機合辦「家庭計劃」專題攝影比賽之優勝及入選作品，對愛好攝影者及本港各界人士，是一個不容錯過的好機會！

是次比賽之優勝作品計有：彩色組冠軍，作品「現在與將來」，作者陳錦泉；亞軍，「小母親」，作者謝婉霞；季軍，「快樂童年」，作者鄧桂平；優異作品十幀，作者爲：李滿初、姬約翰、莫浩源、鍾慶全、馮高登、謝婉霞、馮高登、莫浩源、陳海、陳海。黑白組冠軍，「失落的一群」，作者强凱文；亞軍，「生活的重擔」，作者邱良；季軍，「教養提携」，作者鄧桂平；優異獎作品十幀，作者爲：麥燕媚、錢根祥、陳安娜、黃鵬飛。

在昨日的頒獎禮中，由維多利亞地方法院副經歷司、香港攝影學會會長梁超文，（M．B．E）主持。

「賓得」喜銳泉，從日本帶來一位新潮攝影家的新風格照片二十八幀，將同時在展覽中展出，屆時影友可以大開眼界。

該會將同時展出多個表表，人口及家庭計劃的圖表，務使參觀者對人口問題，及家庭計劃會工作，有一個概括的認識。

（上圖）：香港家庭計劃指導會宣傳與出版小組主席林貝聿嘉女士、梁超文、郭志權夫人，左至右：頒發銀杯與黑白組冠軍强凱文。（本報記者攝）

聖思定英中　增設預科班

香港聖思定英文中學，爲配合來年新校之發展，除原有該校教師外，復增聘中外知名大學畢業，經驗豐富之學士及碩士担任教職。

據稱：該校今年英中會考成績優異，考取優良者達四十餘名，符合進讀中文大學及香港大學預科班者，佔百分之八十三點五。該校爲使制學更臻完備，由今秋開始，增辦大學預科班，入學資格爲英文中學[illegible]

保良局四喜臨門　昨宴賀胡文瀚等

【本報訊】保良局當年總理，以該局乙未年首總理胡文瀚榮任立法局議員；戊申主席許達三與庚戌年首總理周尤玉珍之夫婿周忠繼同任太平紳士；癸卯年總理陳卓平總理榮獲英女皇頒賜獎章：四喜臨門，國局增輝，前晚在紅寶石酒樓舉行宴賀。

席間由該局主席陳福致賀詞，讚揚四位嘉賓對本港工商業以及社會福利慈善工作，均有甚大貢獻，繼由胡文瀚議員代表致答詞，對該局歷屆同寅與當年總理之不斷擴展局務，使獲良好成就，加以推崇。

詞畢，由陳祭福主席代表當屆董事會分別致送紀念品與四位嘉賓留念。

參加歡宴者……曾振綱、許敬伯、龐鼎元、馬錦明、林文燦、鍾永康、關如彰、黃兆霖、陳普超、陳超常、方潤華、陳普芬、董樑、林勇仁、當年顧問梁王培芳、姚達生、汪譚涵素、陳黃秀珍、徐卓球、鍾白彩華、丁王云心、嚴偉成、鄧慶飛、劉尹智、許周美閨、黃宏光、廖許玲瑋、以及當年主席陳景福、副主席李碩業、龍鄧傑西、吳伯齡、總理何麗棣、黃呂季玉、吳麗英、吳兩超、林少華、黃張珍妮、吳瑞霖、馬松深、黃寶麟、王中秋、詹黃秀貞等夫婦。

青年協會主辦　民歌千人聚唱

【本報訊】由香港青年協會主辦之民歌千人聚唱，已定於明日（星期日）下午八時至十一時在大會堂舉行，參加歌手將超過一千人，並有香港攝影學會會長梁超文及香港業餘歌唱界多位聞名歌手參加演唱……有關當晚全部過程，將由香港商業廣播電台全部錄音製成特輯，於翌日公開廣播。

是晚大會並已邀請本港電影紅星馬海倫小組主持頒贈紀念品予各示範表演者。

此項民歌聚唱爲一頗爲新穎及具有意義的青年活動。

今明日截郵時間

（今日郵政局公佈，除星期六，由於香港郵務當局所辦之截郵時間……）

[illegible]

明日（廿七日）（星期日）

空郵

巴基斯坦、科威特、伊朗、伊拉克	信件下午五時
	包裹下午四時
非洲、紐西蘭	信件下午五時
	包裹下午四時
德國、荷蘭、比利時	信件下午五時
	包裹下午四時
星加坡、馬來亞	信件下午五時
錫蘭、共和國	包裹下午四時
義大利、瑞士、法國、西班牙、叙利亞、黎巴嫩	信件下午五時
	包裹下午四時
澳大利、塞浦路斯、土耳其	包裹下午四時
英國、荷蘭、意大利、高棉、印尼、菲律賓、委內拉斯、巴哈	包裹下午五時
西德、亞丁	包裹下午五時
巴基斯坦、塞浦路斯	包裹下午五時
沙巴、納閩	信件下午五時
	包裹下午四時
菲律賓	信件下午五時
	包裹下午四時
日本	信件下午六時
	包裹正午
泰國、寮國	信件下午六時
	包裹正午
台灣	信件下午六時
	包裹正午
中華民國、日本	信件正午
沙巴、納閩、星加坡、沙勞越、馬來西亞	信件正午
泰國	信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、墨西哥	信件正午
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、叙利亞、蘇丹共和國	信件正午
	信件下午六時
菲律賓	信件下午四時
澳洲、非洲島、新畿內亞	信件下午六時
紐西蘭	信件下午五時
西巴基斯坦、非洲、亞丁	信件下午六時
荷蘭、德國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、瑞士、法國、英國	信件下午六時
南韓	信件下午六時
越南	信件下午六時
高棉	信件下午六時

平郵

（休息）

大陸澳門截信時間

澳門

信件上午十時半

下午二時半

下午六時半

包裹正午

中國大陸

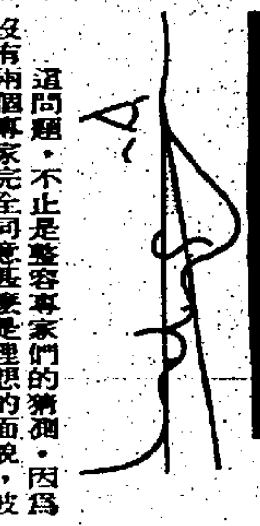
信件上午七時

包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時08	6時33	7時40
9時0	10時08	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開．有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走．



水旱兩災使菲經濟發展拖後五年

最少損失達四十億披索

將來的史書可能這樣記載：一九七二年是菲律賓的一個天然及人爲災害頻仍的一年。這個建立僅二十六年的共和國，在本年爲首八個月裡，出現了一連串的暴風雨、水災及旱災，遭受重大的損失。

總統馬可斯說，菲律賓正處於尖銳的危機中。在呂宋最近出現的水災，和在鍾達雅斯峩島及民答那峩出現的旱災，所遭受的破壞，比第二次世界大戰中所遭受的破壞還大。

這兩場天災，估計造成了四十億披索（五億九千七百萬美元）的財產損失，這個數字與菲政府一九七一年總預算大致相等。政府最保守的估計，該國的發展速度，已被迫拖慢了五年。馬可斯還說，這次天災，摧毀了政府花了二十年時間才建成的基層建設。

有關這次天災所造成的財物損失，僅屬估計數字。國家經濟委員會懷疑，實際的損失，可能更鉅大。該委員會指出，一些較易估計的損失數字如下：呂宋的稻田有百分之二十四被破壞；約值三億七千零六十萬披索（五千五百三十萬美元）的學校、橋樑及道路被冲毀或摧毀。但國家經濟委員會主席西吉說：「全國各地，包括首都馬尼剌的工商業的損失，迄今仍未知悉。私人的基層建設所遭受的損失仍待估計，但經濟活動的嚴重削弱，已經廣泛地感覺到。」

國家經濟委員會所列出的估計數字，現在可能需要加以修改，以便把南部的旱災所遭受到的農業損失，包括在內。據說，在北部雅斯及民答那峩的十四個省份，約有十六萬五千九百一十公頃的耕地龜裂，無法耕作。旱災最嚴重的是哥達巴度、波蘭及加比茲。糧食及農業委員會仍未就稻米以外的其他穀物所受損失，發表報告。

在水災和旱災襲擊菲律賓之前，政府曾大力修正了農業預算案，因農業是全國經濟最弱的一環──一九七一年僅增長了百分之二。該國缺少穀物五十萬噸，預定於本年九月及十月入口一批食米以補不足。現在，按遭受水旱兩災，入口的食米可能必需大大增加，估計入口白米要增至八十萬噸，並有可能再增加。

菲律賓的通貨膨脹早已超過了中央銀行所定下的百分之十五危險點，馬尼剌的消費指數（一九六九年六月爲一百），由一九六九年的百分之一百一十一點六，增至一九七一年的百分之一百六十四點三，生產的削減與及大量資金被移用來進行重建工作，料將導致通貨膨脹的上升。

輸入糧食的帳單，無可避免會令外匯儲備大減，除非財政部有辦法替這些重要的入口尋求較長的除賬，菲律賓向日本及美國購米的談判已告成功。

菲律賓以前所欠的債項，使重建計劃受到限制，該國的長期及短期債項，有三分之二須於未來四年間償還，菲律賓一九七零年還款三億八千七百萬美元，一九七五年增至四億五千七百萬美元。

世界銀行鑒於天災使菲律賓遭到嚴重的經濟困難，已召集各國在馬尼剌開會，菲律賓除了要求給予貸款外，亦可能要求將貸款還期重訂。

總部設在馬尼剌的亞洲銀行及世界銀行暗示，他們隨時可以向菲律賓提供資金，但表示必須看看菲律賓的重建計劃的細節，此外，菲律賓亦須設立與外國援助基金相配合的披索基金。

由於經濟受天災打擊，政府將被迫增加稅收，以便設立披索基金，菲律賓國會過去曾極力反對加稅，現在亦沒有徵象顯示國會已改變態度，當水旱二災在菲律賓人民的腦海中逐漸淡忘之後，可能還有一段很長的時期，要忍受衆多的經濟問題所煎熬。（譯）

電腦社會高陞妙計　英人卡特創新規律

這種不健康的事雖會發生，但顯然祇可以視爲例外。

加果你想步步高陞，最好是被開除。最低限度在美國的情形是如此。僱用和開除似乎是美國的工業管理制度的主要部分，在這電腦機時代，美國經濟的要素，就是僱用和開除那些從競爭的公司走來走去的人員，以保持循環不息。

剛從劍橋大學畢業的已婚的英國人卡特，於十年前參加這高薪的遊戲，作爲一個東部西海岸公司的高級電腦機設計員，他被某些人形容爲一個天才，六年內做過五個職位，卡特是美國的僱用──開除制度的一個高薪先驅者，他每次被開除，他都得到一個較高薪的職位。

他給這事情迷惑了，於是仔細研究這制度，結果寫了「卡特概念」一書，他的「使不幸者能夠找到工作以維持生活的秘訣」，最低限度在美國的卡特擬訂了新僱員適應環境的「規律」如下：

反轉的開除次序

經理開除他最佳的而不是最壞的職員，理由是，公司將來要開除經理級的人員──一個經理最可能被開除，如果有一個人可以代替他的職位。

卡特說：「我們應該同情這經理，職位……[illegible]

這使一個經理……於一個計劃完成後，即把這計劃的工作人員開除，因此祇有優于彼英勇的人，在未找得新職位之前，把這計劃完成了，一個聰明的人將拖延一個計劃完成時間，而於最後的一兩個月內找尋另一個職位。

保安秘密　僱員應該知道他不會被開除的，如果公司當局不清楚他的能幹以及他怎樣完成他的工作，因此，他應該設法使經理們相信，他們不完全明白實際情況，經理們知的愈少，這職位愈是鞏固。

騙過老闆　這自然是從保守秘密演變出來的，多數是經理級人物所玩弄的手法，經理必須使總裁及會及相信一個重要的工作計劃進行順利──直至這計劃用了許多錢而仍失敗，被開除的將是總裁而不是經理。

當卡特向他的第一個美國經理中訴，關於一個新電腦機的發展進度，總裁是被矇騙的，他不知道那個計劃是，一個不成功的計劃，因爲它將需最長的時間，多數公司……最安全的工作記着這危險──在第一年內不要表現得太精明能幹。

拖延保位法

因此，擔心勿勁的新僱員必須能夠替他的職位的新僱員。」

他有權及早消除危險，開除那個可能替他的高價房屋……損失更大，他比較難找一個新職位。

卡特被開除了，但那經理對卡特沒有憤恨，他進人大讚卡特能幹，以至卡特於被開除後翌日，受僱於附近的一間公司──薪金增加了百分之二十七。

那與另一規律發生聯繫──將來的計劃應該是樂觀的，一個有衝勁的僱員的主要工作是，要使觀的想到可喜的將來發展，使投資或銀行家相信，這個美夢的將來計劃是值得的，要有一種天才，卡特曾經這樣做。

他報告：「看着那些聆聽我講話的人很快發光，並隱約聽見遙遠的『天才』這個字，那是一個可喜的經驗。」

他對這些天才提供意見：「在工作會議中講話，使用特別的詞句，很重的外國口音和假命令的缺陷，增加聽衆的迷惑……」

但是，如果你想在美國的大職位市場找尋穩定職位，卡特建議最後的規律：

半歲掉式

「如果一個人知道你能夠損害他，雖然他企圖開除你，但你是安全的。」

卡特說：「非法聯絡的權宜的網可以穩定局勢。」

顯然的，卡特自己玩這半歲掉式把戲不成功，他已重返英國，與他的妻子家人住在希爾特福郡的一條小村，做一份低薪的工作，並種了一些蘋果樹，他對他將來的蘋果收成是樂觀的。

信心萬丈與充滿自信心的時代已成過去

雄心萬丈與充滿自信心的時代已成過去。現時很少設計家相信他們優秀的工作可以改變世界。雖然他們知道他們的工作影響着人們的環境，因而成爲一種外來力量去影響社會發展，但是，他們亦知道本身亦屬於容許可惡社會現象存在的政治經濟體系的一部分。那些社會現象都是過去情况的部分改良品，所以得到衆人的忍受。

如果我們想再建立設計工作的基礎，與及發展訓練設計家的教育，使能繼續至八十年代，則我們應該接受青年設計師與及我們自己某些夢想幻滅的事實。現時工業設計家正在檢討他們的訓練的有效程度，再對三十年代把設計與社會進步相提並論的現象，作重新評價。

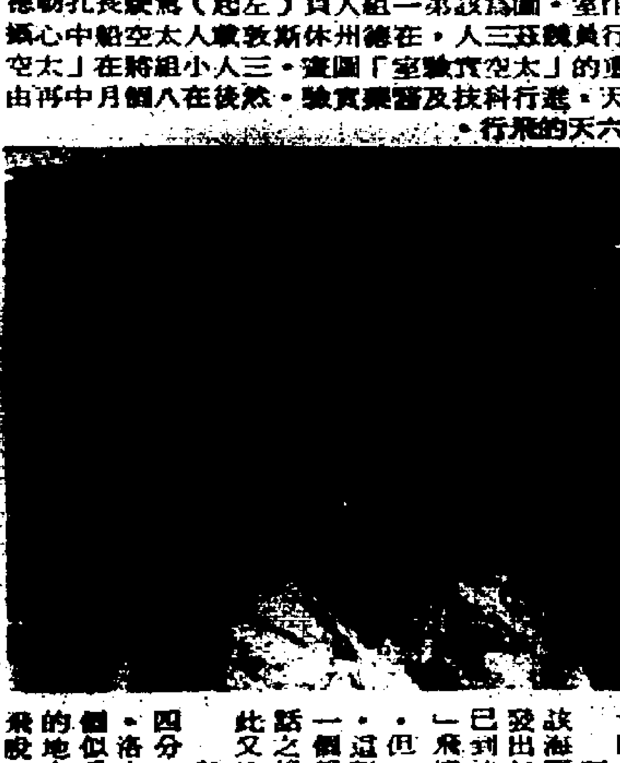
在三十年代，敏感的批評家如賀拔列德就曾經這樣寫過：「每當機器的最後產品是由一個對正式價值敏感的人來決定時，那件產品就祇能成爲一件抽象藝術工作。」上述的一句，現時談起來似乎是一位已非年青的人的一段回憶。又雖然打字機與洗衣機都明顯有正式與形貌的品質，但是年長的人都不會認爲它們是藝術品。

電點強調的轉移是重要的，我們再不認爲機器工具或電話爲藝術的設計（祇同時偶然成爲有用的機器），我們現時認爲，這些大量出產的物品是功效高的機器（而有時還具有感官上美感而已）。

我還些會討論形貌品質，包含所有其他特性的問題，但在大部分的經重機械工業製品中，式設計的成果，則它們的正的外觀祇能算是美學上達到滿意的程度。

我認爲工業設計是整體的工程設計的一部分，它的成功需要深入瞭解機械工程與生產條件的限制。因此，工業設計在將來一定被認爲是機械工程的專門一面，並且根基於工業上。到八十年代時，大學及工業專門學校工程系的教授們的能力與觀點及課程都會有所改變，而使到藝術設計學院的工業設計科成爲多餘的。現時已有跡象顯示這將會出現，但我們仍然認爲工程設計家仍有需要在藝術設計學院受教育，以平衡在工程學院所接受過於强調科學與工業的課程，但是能夠祇爲有學生提供設計機械學院這程技術的重要基礎時，工程需要才會存在。

工業設計的主要工作將逐漸由關注生產經[illegible]



太空實驗室首批工作人員

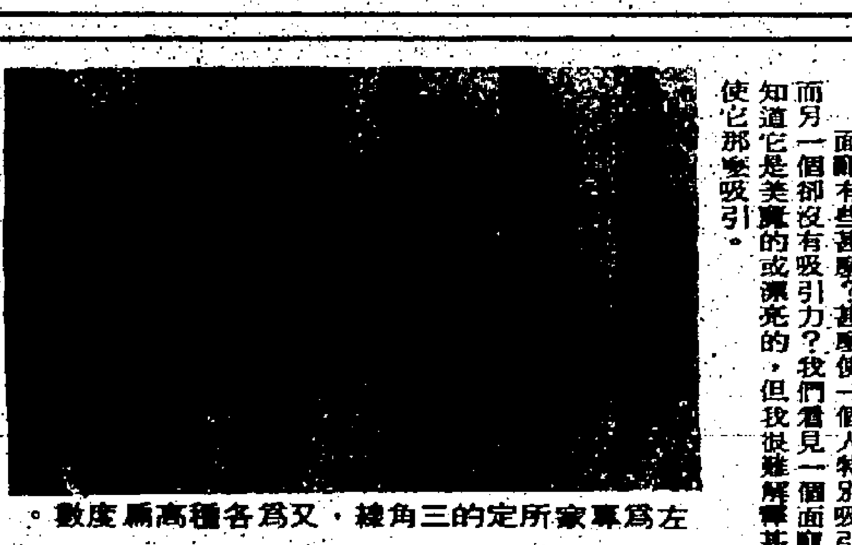
定一九七三年初發射的第一個「太空實驗室」將成爲第一組太空人[illegible]

[illegible]

怎樣的面孔才最動人

一向沒有定下中肯的詮釋

現在，有兩位整容專家作了一次調查，以五十二人爲對象，找出一個吸引的平均尺寸。



左爲專家所定的三角線，又爲各種高篇度數。

面龐有些甚麼？甚麼使一個人特別吸引，而另一個卻沒有吸引力？我們看見一個面龐，知道它是美麗的或漂亮的，但我很難解釋甚麼使它那麼吸引。

這問題，不止是整容專家們的猜測，因爲沒有兩個專家完全同意甚麼是理想的面貌，波士頓大學的兩位專家把科學應用於這件事上，他們問他們自己，社會大衆究竟喜歡甚麼……

他們推論，仔細研究社會大衆認爲美麗的人的面貌，或許能夠有所發現。因此，他們費了五年時間，有系統的衡量和拍攝每一個電影明星、職業模特兒及選美會冠軍的照片，以供科學的研究而非爲賺錢。

從這研究中，得不到數學的方程式以生產伊利沙伯泰萊及李察波頓。但這兩位專家，夏維及施爾頓，在波士頓聯合紐約整容院的兩兄弟，已獲得一個重大的結論！社會人士似乎喜歡夠飽滿的身裁容貌，因此，因爲其他的研究，揭示柔和類的柔軟組織。

培克兄弟懷疑，這行業內的不協調，程度在過去多年來，許多其他的方法和哲學已經出現。

問題卻是，誰可以說甚麼是改善？不是所有整容專家對於最佳容貌的意見一致，在本世紀初，這門特別技術的創始者安格爾醫生，把太陽神的容貌作爲審斷他的作品的標準，但在過去多年來，許多其他的方法和哲學已經出現。

受天賦，整容的主要目的是糾正牙齒的位置或咀嚼的困難問題，但因牙齒和骨骼的結構基本改變，勢將改變其他的輪廓，整容專家們時常有機會可以改善容貌。

勢將因年齡增長而變成平扁的，年青人整容可能有未老先衰、容顏改變的危險。

許多無可無不可的個案，整容專家們的建議：「暫時不要管它。」整容專家們時常拔去虎牙或其他的牙齒，以使輪廓不再突出。

人們自有史以來即已對面部美有既定的理想，從雕像來批判，古代埃及人喜歡圓而圓的面貌，斜傾的前額和厚唇。今天，古代希臘人所重實，而見於那些雕像如太陽神和金星女神的精緻的、美好的特徵，被認爲最高的美的實例。直至最近爲止，我們有很少的選擇，祇接……

是否如社會大衆的那麼大、各種社會學的研究，們勢將有顯著的相同的口味、年齡、國籍或職業──人他們開始搜集他們的美麗標本。

這理論是：藉衡量社會大衆所認爲吸引力極强的男人和女人的特徵，可以知道社會大衆最喜歡的是甚麼。他們研究了五十二個對象，除了三個之外，全是女人，不均年齡是廿一歲兩個月。他們包括那些人物如麻省中學小姐，新英倫荳蔻年華小姐，麻省小姐，一九六三年利因高小姐，海岸巡防隊小姐，新英倫船上表演皇后，羅拔高列及杜萊廣告明星等。

那些願意合作的，被安置於整容專家所用的一種頭部位置的工具，以便拍攝X光和照片，以這方法取得頭顱的形狀，二十九項標準尺寸度量了，然後與過去的著名整容專家們所認爲有吸引力的人的尺寸比較。

結果揭露，這些人物合乎標準，但他們的面龐勢將比正常的更豐滿，這種度量之一，是從鼻端到一綫以至上唇而伸至下頷的角，輪廓愈凸出，這個角愈大。

各項研究已揭示了，當面龐因年齡而不扁，這個角也縮小。例如在平均年齡一十二點四歲的標本中，這個角平均是八點七度，至於平均年齡五十三點七歲的其他人，它縮小至二點九度。在培克的研究中的五十二個美麗的人物，這不均角度是五點九度。

這理想並非嚴格的規定美麗的理想，祇是給整容專家們一些指南，施爾頓培克說：「我們的興趣不在於規定人類的標準。」據他的兄弟夏維說：「這課程是在邊緣的個案中，整容專家們或許對於知道社會大衆喜歡一個較飽滿的面龐會感興趣。」

他說，在實踐上，這或許是說少拔些牙齒而讓它自然發展。

培克兄弟最近告訴他們的同業：「在我的意見，不要强調面部容貌以作整容學的初步治療爲的……對於那些非缺陷的個案，我們祇是說，『讓那輪廓保存』，完全糾正牙齒的困難問題，不論拔齒與否，視情形而定，但讓自然的成長和年紀增加照顧那柔軟組織輪廓，而不以某些神秘的整容理想干涉它。」

（錦鴻）

神秘的百慕達海域

……雷達監察機械工具，以決定它們的正式品質（不理機械與操作上的（缺點），是藝術設計學院在工程上需要作感官美學上決定的一少而已，將來，這祇會是再提醒……（上）

在無綫電話聽到泰勒中校的聲音說：「我們不能確定我們在那兒，我們認爲我們一定是在基他的東北二百二十五英里處。」停了九分鐘後，又有史弗蒂斯的聲音說：「似乎我們完全迷失了路途。」就這樣停了下來。

在無綫電話停止的時候，孔尼中校與他的那海軍陸戰隊水機，業已在大西洋上空，向第一十九次飛行的飛機隊估計中的位置飛去，這架海軍陸戰隊水機的寶貫，寬度有一百廿四英尺，船上的一十三名機員都是受過搜尋與救護工作訓練的，這架巨型水機帶有各種救護所用的工具，及有可以維持二十四小時飛行的燃料。

不到半小時之後，該海軍陸戰隊的巨型機發出無綫電話說，他們已到達了五架「復仇者」飛機最後的估計位置，但一點東西也看不見，這架巨型機再發出了一個報告位置的無綫電話之後，又斷了綫，從此又沒有消息。

在那天下午七點零四分，在邁亞密的奧柏洛卡啟望塔上聽到一個似乎是來自一個很遠的地方的無綫電話：「飛脫，飛脫……」這「飛脫」正是第一十九次飛行的口令的一部分。其他的飛機是不會用的，問題是參加第一十九次飛行的五架「復仇者」所載的汽油，早該在二小時前用完，難道那時候還有一架機在空中飛行嗎？

在第二天清晨，雖然海面風浪很大，美國當局仍派了二百四十二架飛機與十八艘軍艦去搜索工作，到了中午，航空母艦「沙羅門」號也帶了它三十五架飛機參加搜尋，之後，又有更多的船隻與飛機參加，搜索的地區廣達二十八萬方英里，連墨西哥灣也去過了，非但五架「復仇者」與一架馬丁大水機影踪不見，海面上連它們的遺骸碎片或是油漬也沒有，周圍的陸地，也找不出絲毫它們降下或跌下來的任何跡象。（下，續完）

（長羅）

父母警員被殺後　十四歲小童單槍克敵

這是去年年底發生的戲劇化故事，令人心弦震動。

……羅沙利奧，專地坐在牢一千日，每天都想着要向他認爲出賣了他的一個朋友報仇。他與杜華尼高、史特倫吉奧同在兇人罐裡受審，被控在一間工廠的保險箱內偷二百鎊，但祇羅沙利奧被判罪名成立及入獄。杜華尼高獲釋放，因爲「証據不足」。羅沙利奧出法庭被帶往監獄時嚷道：「你出賣了我，我出獄後，你就完了。」

一九七一年聖誕節那個星期，羅沙利奧服刑期滿出獄，但他仍然餘怒未息，聖誕節日，他把手槍放在衣袋裡，乘坐火車到文地密格利亞去找杜華尼高。

上午十時三十分，他敲門，史特倫吉奧一家悲慘的坐着吃早餐。杜華尼高的五十二歲的母親奧佛蘭斯高，她的五十三歲的丈夫佛蘭西斯高垂低着頭，他們的兩個幼子十九歲的卡密洛和十四歲的洛高靜默的飲咖啡。

在火爐頭上，除了一些聖誕卡外還放着一封電報，寫着：「祝這……」

羅沙利奧突然的叫道：「杜華尼高在那裡──你的兒子出賣了我。」

洛高悲痛一陣，當他的父親說：「鎮靜，請鎮靜，這是聖誕節。」但羅沙利奧怒火中燒，洛高的母親向他耳語：「快去召喚警察，有些可怕的事情將會發生。」洛高溜出門外，跑到警局，向十八歲的警員弗斯澤述他的故事，他們兩人同返他的家。

後來，顫慄的、哭泣的洛高在醫院病床上告訴後來發生的事：「我跑進屋裡說：『母親，我同來了。』爭吵在進行中，警員弗斯站在我身邊，羅沙利奧仍然在桌上，酒和蛋糕仍放在他面前，他仰望着見弗斯警員，蠻嚷道：『我再度被出賣了。』跟着，他拿出槍來，射向這警員，他倒了。我看見羅沙利奧轉身射向我父親，繼又向我母親和卡密洛開槍，他用槍指着我，我感覺我的腎像火燒般，跟着又有東西擊中我的腿，羅沙利奧開始再裝子彈……」

話，你的兒子尼諾撞車殞命。」

佛蘭西斯高開了門，羅沙利奧走進這個小房間，一手插進衣袋裡拿着手槍，另一隻手與佛蘭西斯高握手。杜華尼高不在家，羅沙利奧說：「告訴他，我是來自南方的一個朋友，我於午間在文地密格利亞的說由加酒吧等他。」

洛高張大眼睛，望着這個陌生者離去，他從未見過這個人，但他知道他是羅沙利奧。

當杜華尼高返家，他的父親勸他說：「去報警吧，那個人找你，目的要殺你。」杜華尼高搖頭說：「我還是去見他的好，我可以向他解說一切。」

午飯時分，門打開了，羅沙利奧衝進屋裏，他說：「你的兒子不來酒吧見我──我來祇要親逖和平。」

佛蘭西斯高請他吃聖誕蛋糕和飲一杯酒。

羅沙利奧就時坐定，不久，羅……

我的腎和腿傷得很厲害，我看見我父親的頭被掛在櫥上，我把他拉下來，把它放在我肩膊上，指着羅沙利奧，我閉上眼睛的發射，那是可怕的，後來我睜開眼睛，看見了我殺死了他，我想哭，後來我想到「他殺死了我的父親和母親。」

當這個孩子棄了那枝槍，卡密洛死了，福斯警員低聲的說：「告訴我母親不要傷心。」幾分鐘後，他逝世了。

當村民們湧進這屋，他們發現這個孩子躺在地上哭着，他祇能說：「他殺死了我的母親、我的父親和我的兄弟，我很傷心。」

一小時後，在文地密格利亞的一間小醫院，杜華尼高跪在這個孩子的床邊，哭泣着說：「這是我的錯，如果我依約到那酒吧去，一切事情或許會好些，但我害怕，躲藏於我的未婚妻家裏。」

這個受傷的孩子這年握着他哥哥的手，兩人相對哭泣。

買兇殺父疑案續審 戲院帶位員作証

第三被告會說有人買兇殺人 事後出示兇器表示已經攪掂

【本報訊】獨子涉嫌買兇殺父案，昨由控方另一主要証人江志鴻出庭供述，第三被告曾向他透露，有人出二萬元買兇殺人，事後第三被告示他以一刀一銼，說這就是做世界的「架撐」。因証人証供未完，官諭押候廿九日續訊。

被告男子：㈠鄭伯英，廿九歲，乃死者兒子；㈡關業全，廿三歲；㈢男童姓林，十六歲；㈣黃東成，十八歲；各被告被控於本年二月廿一日，在本港北角長康街廿一號華豐大廈十二樓謀殺男子鄭正（六十二歲）。案由高院委任新判專員巴士庭御用大律師聆訊。

証人江志鴻供稱：去年八月，他在銅鑼灣樂聲戲院做帶位員，因與第三被告同事，故與相識。其後第三被告離職，但他仍與其有往來，每三數天便敘首一次。大約在本年一月，當他居於北角中興樓時，第三被告介紹他識次被告，而第三被告常來其家渡宿。

証人又說：他知道有男子名鄭正，且知鄭正死了。大約在本年二月初，有一晚第三被告到他家渡宿，兩人敘談時，第三被告付對他說：……供到此，証人忽遲疑不語。法官說：「你說喇，不用怕。」該証人隨說：當時第三被告說：有人出二萬元叫他們買兇去殺一人。當時他即勸第三被告不要去幹此種事。大約過了一星期，証人去北角到英皇道三六九酒家，抵達時見第一、二、三、四被告和証人馬錦源及關偉雄都已在座。其後首被告先行離去，廿分鐘後，他們亦走，自此即沒有再見他們，祇在二月廿三晚，當他正在家中好夢方酣，突被第三被告攪醒，第三被告對他說：「日前我所說那件事已攪掂了。」他聞言初不相信，第三被告拉開抽櫃取出一把利刀，一柄挫三角銼說：「這就是用來做世界的架撐。」

証人當庭認出呈堂那把利刀就是與第三被告當時示他那柄相似，但呈堂那柄三角銼則不相同，因他認得第三被告示他那三角銼光閃閃，銼內有斑點。証人說，以前在他家中從未見過那刀和銼的，雖然第三被告告訴他升去做世界，但他還不知眞或假，及見了刀和銼，乃叫第三被告快將之取去別處，第三被告答：「另一天才取去吧。」隨後第三被告又示他一張報紙上的新聞，該報頭條新聞標題大意是「三樓面賊械刼一退休公務員，事主被刺斃命。」翌晨起床，他和第三被告前往品茗，及後第三被告離去，臨行約在廿四日再見面。

犯罪案件日益嚴重

本年六七月破案率銳減 若干探長歸咎於新制度

本報特稿

警務處於本年六月開始實施新制度後，刧案與兇殺案未稍遏止，反變本加厲，罪案直綫上升，治安壞透，爲本港開埠以來所僅見，警方對於破案又似是束手無策，從警務處最近數月來所統計的全港破案率，很明顯的表示按月直綫下降，這原因警務處雖說是人手不足，但各警署偵探部的一般警探普遍情緒低落，亦是不容否認之事。

透過警方公共關係科，所獲悉有關警方在最近數月來的破案率，在新制度未實施前兩個月（四、五月）和實施後兩個月（六、七月）來個比較，顯然直綫低降了，以下是四個月份的破案率比較數字：四月份報案字二六九五宗，破案數字一九八四宗，破案率七三點六，五月份報案數字二六九六宗，破案數字一八零三宗，破案率六六點九，六月份報案數字二三三二宗，破案數字一一八七宗，破案率五零點九，七月份報案數字二九六一宗，破案數字一三八六宗，破案率四六點八，據說上述每個月的破案數字是包括本月份及破獲舊案計算。

爲甚麼警方的破案率會直綫下降呢？這是否與新制度攸關？抑或偵探部人員士氣低落有以致之？警務當局實有澈底予以檢討之必要。

警務處的新制度是取銷總華探長和華探長兩個要職，同時又取銷兩劃（探目），一律升爲三劃（高級探目），前者改升爲幫辦，後者則改稱警署警長，新制度原規定每一警署擁有九名警署警長輪流當值，但由於人材缺乏，暫時除旺角警署擁有九名警署警長外，其餘各警署祇有兩名警署警長。

這兩名警署警長的工作崗位，只是各自率領一隊探員，包括一名高級探目及數名探員，即共分爲兩隊，輪流當值，查案及出巡，其餘如查夕徒，反飛組，巡邏隊，值日隊各隊，每隊則由一名高級探目率領，旺角警署因擁有九名警署警長，其工作分配略異，是由五名警署警長各率領一隊（共五隊），同樣是輪流當值，查案及出巡，至於其他四名警署警長則負責出雜更及巡邏，若照新制度的編排工作，則警署警長已是大材小用，在舊制度時，這樣的差事，由一名兩劃（探目）担任，已勝任愉快了，換言之警署警長現所做的工作，祇是以前一個探目所做的工作而已。

【由於破案率每況愈下】，記者曾分別向一些警署警長，高級探目和探員，查詢癥結何在？他們有以下的意見和表示：（一）在未改新制前，偵探部是由華探長掌權，其下屬有高級探目一名，若干探目及一批幹探，所有探員分爲查夕徒隊，反飛組，巡邏隊和值日隊，亦均由華探長直接指揮及編配工作崗位，不論刑事案之大小，統歸探長負責親自處理，他不分晝夜與偵探部保持聯絡，既要廣聯線報，也要督促或指導下屬如何去緝罪犯及破案，這樣有如一個有系統的部隊，時刻與不法之徒週旋，但新制度實施後，探長這名稱已名存實亡，代之者是兩名或九名警署警長，雖然警署警長也是以前的探長担任，但無形中權力已分散，已不是由一人掌權而是由多人掌權了，權力既被削減，他們祇有自固吾圍，自己率領着自己的一隊，做自己份內應做的工作，對偵探部其它事項，已不過問，這樣使到整個偵探部，因缺乏一個有權力的指導者，去督促或推動各探員工作，變成群龍無首，各隊各行各業，現時的偵探部無可諱言，像是盤散沙般，再加上探員們的情緒低落，又怎能有良好的表現呢？（二）有些警署警長，多抱着不求有功，但求無過的心情，對於廣購線報，也不很熱心，相反的有些線人，即使有線報，也不敢與警署警長接頭，因警署警長有兩位或九位之多，如將線報給甲，則乙會執怪，若給乙則甲又會不歡，故線人亦左右做人難，不知供給誰個才好，因此線報亦愈來愈少，因而影響破案。（三）若干高級探目，對於新制度亦感心灰意冷，他們認爲今後想「紮職」已難於上青天了，因爲他們的年齡平均已在四十歲左右或以上，他們當差十多年或廿多年，立下不少汗馬功勞，才獲得這個職位，由於未有第八級英文程度及已超過卅六歲的年齡，很難有機會再升爲警署警長，同時新制度又把一些軍裝高級警目擢升爲偵探部警署警長，這無形中更減少他們的紮職機會，故對於進取心大大打了折扣，辦案亦提不起勁，多更表示，作及時退休之想。（四）一般的探員，無可否認，亦是情緒低落，他們指出在最近發生的一宗廿餘名探員及四名高級探目因受紀律處分，突被調往軍裝，而警務處又不公佈其原委，以致他們人人自危，有兔死狐悲之感。另一方面，在新制度下，他們祇有高級探目及警署警長兩個職位可升，想擢升這兩個職位，非易事，一想到前途，無望，也不禁心灰意冷。（五）使到偵探部探員放軟手腳不去拉案，他們表示也有很多原因，因法律過於仁慈，很多時經過千辛萬苦才把一個罪犯拘獲，解上法庭後，結果是從寬發落，輕易放走，致使他們爲之氣餒，如此辛苦拿來，最打擊他們的情緒莫如上峯對他們不信任，當警探把一個罪犯拘獲時，除非是當場人贓並獲，他才肯俯首認罪，但警方知道以往有很多宗案件懷疑也是與他有關連的，但他多不願招認，在此情形下，有時有些警探迫他供出，這情形在世界各國的警探均是採取此同樣辦法，很多舊案因而破案，但是假如這個罪犯向法庭或警方投訴曾被毆打，更驗出有輕微傷痕的話，則這位警探便身蟻了，他可能會被上峯落案控告，據說像這樣的情形已發生過多宗，因此很多警探爲免自招麻煩，寧願多一事不如少一事，多不願去追究舊案，因此很多舊案便無法破獲。（六）刧案與罪案大增的另一原因，這可能由於不法之徒，已看出偵探部的弱點，他們更知道警探們已放軟手腳，故肆無忌憚，爲所欲爲，視警方如無物。（本報記者張榮基）

爲免海上慘劇重演 海事處將成立 工業安全部門

【本報訊】海事處長符禮澤昨日透露：爲着避免數月前所發生之海上慘劇重演，海事處不久將成立一個名叫工業安全組之新部門。

他說：「不論是在陸上抑或海上，工業安全主要係與同一基本因素有關。吾人所共同努力之目標乃在於減低人身之痛苦及財政上之損失。」

符氏昨日主持勞工處工業安全中心基本訓練課程結業禮並頒發證書與三十六名工目及督導員。

他致詞時又說：「吾人不算過分誇大安全訓練之價值。接受訓練能使人對危險事物有更深切之了解，使人能在意外發生之前，即採取積極行動以防止意外。」

他呼籲各畢業學員將所學到之安全知識應用在自己之工作上，以便增進知識及獲得實際經驗。他促請各學員留意：「意外並非無緣無故發生，是有其起因者，有起因，則必有其治法。」

東頭廉租新邨 十月開始興建

可容三千四百人居住

【本報訊】九龍東頭邨道將興建一座可容納三千四百名居民之政府廉租屋邨。

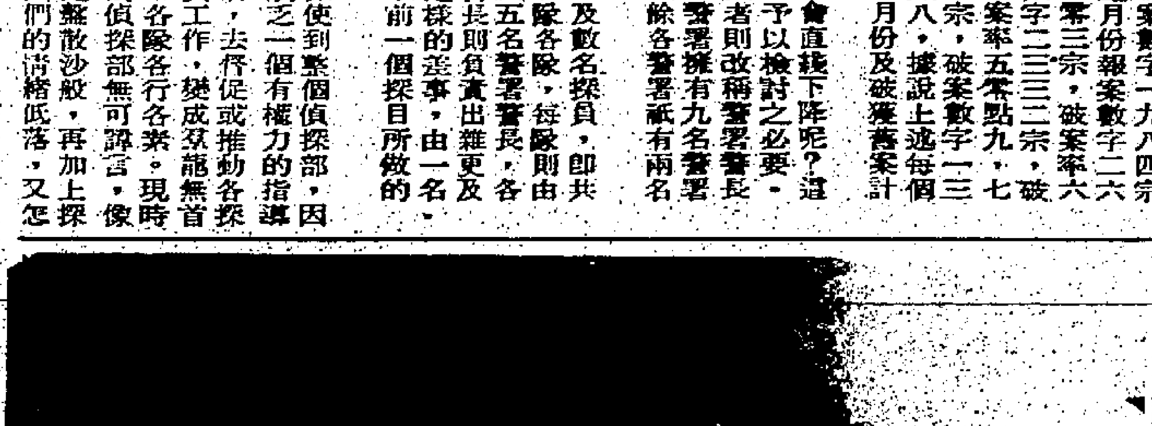
東頭新邨將建於東頭新區邨之斜坡，爲十層高之建築物。由於地勢關係，最低兩層樓宇將較爲突出。該兩層是作商業及居住用途。此外，邨內還有新型市場、遊樂場及停車場等。

東頭新邨之建築及東頭村道擴建計劃是在一九七零年九月間開始。由於所在地點爲平房區，故當局須先將二百餘戶人家居民約一千七百餘名，陸續徙往慈雲山新區。徙置工作經於去年七月全部完成。

該新邨爲九龍東北部龐大建屋新計劃之一部份。該項計劃全部完成後共可容納二萬人。

東頭村道擴建後，將成爲一條貫通東北九龍之重要交通幹道。

該處現早經進行整理地盤工程，建築工程將可在十月底開始。該新邨可在一九七四年中入伙。



東頭政府廉租屋邨大廈模型

西德萊茵—伐爾茲州州長赫爾穆特・高爾博士（左）昨日抵港，在西德駐港總領事凱登（中）陪同下，於啓德機場貴賓室舉行記者招待會，右爲與博士一同抵港的默特斯博士。（本報記者鄧愛華攝）

西德政要高爾博士 訪東南亞昨日抵港

【本報訊】西德萊茵—伐爾茲州州長、基督教民主黨首席副主席赫爾穆特・高爾博士，昨日下午二時半自東京抵港，繼續其在東南亞一帶爲期四週的訪問。

高爾博士與伐爾茲州政務部長默特斯博士及康拉德・阿登納基金會信托委員會主席鮑曼斯博士一同抵港後，即由西德駐港總領事凱登陪同下，在啓德機場貴賓室舉行記者招待會。

在招待會上，高爾博士表示此行是由康拉德・阿登納基金會贊助，主要目的是視察由該會贊助在東南亞一帶之各種發展工作的進度，該基金會係以協助發展中的國家進行社會發展計劃爲意旨。

高爾博士的行程依次包括日本、香港、菲律賓、澳洲、印尼、泰國及馬來西亞等地，除會晤各國政府首長，並作親善訪問，以加強德意志聯邦共和國和東南亞國家的聯繫。

在談及他在日本訪問時的情形，高爾博士謂：他曾與日本政府官員及東京市長會晤，在會談中，曾提及西德與中共計劃建交的有關問題；但當記者詢問其西德現時對中共所持的態度時，高爾博士則認爲此爲兩國外交上的問題，故不便談及。

高爾博士將在港逗留三天，在逗留期間，將與本港工商業團體交換意見，並將於明日離港赴馬尼剌繼續訪問。

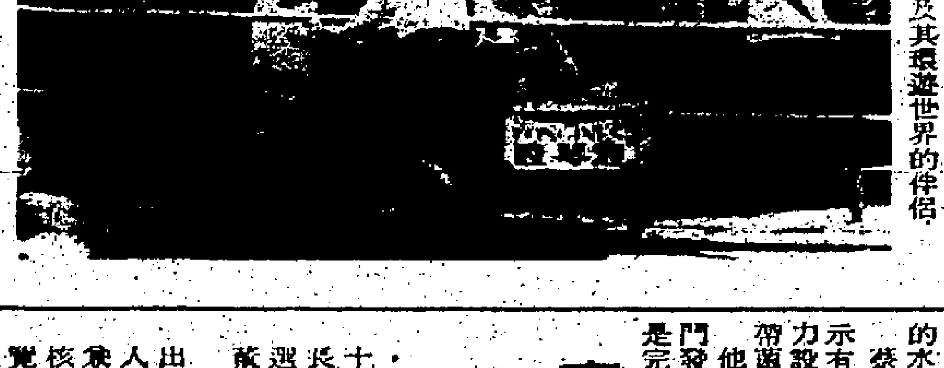
向少女使用迷藥疑案 修改較輕控罪後 被告認罪判監管

【本報訊】一青年被控在新區女廁內使用哥羅方迷藥意圖向一名廿歲少女非禮案，因在控辯雙方證供終結時，被告突向庭承認較輕之控罪，即首罪改爲使用哥羅方向少女襲擊，次罪亦改爲普通毆打。法官乃不反對，法官乃押候於昨晨判處，當法官看了感化官調查被告身世後，卒判被告交由感化官監管行爲兩年。

法官判處時對新區公共廁所設備，有所批評，他指出：倘若這些公共廁所是裝設有大門，尤其是女廁，每個廁都裝有門鎖的話，則不會有此種事件發生，本席實不知工務局及徙置事務處當局有何居心。住在新區之居民，並非窮默，何以設備那麼簡陋？故希望控方促請有關方面予以改善。

被告青年鄭祖文，二十一歲，塑膠工人，原被控兩項罪名：（一）被控於本年四月十七日，在荃灣大窩口新區第三座大廈廁所，使用哥羅方迷藥，意圖向一名廿歲姓梁少女非禮；（二）同時同地，非禮上述姓梁少女。在被告自辯後，突轉改爲承認較輕之控罪，即控辯雙方同意刪去控罪內非禮兩字，即首項控罪改爲使用哥羅方意圖襲擊該梁姓少女，次項改爲普通毆打罪，被告由施羅賓大律師代辯，高級檢察官王見秋主控，案由高院委任專判專員高嶺華聆訊，陪審團由四男三女組成。

德籍學生遊世界 浪琴表資助盤川



【本報訊】現年三十歲的德國籍新聞系學生李治效富斯，在一九七〇年八月，僅憑一輛單車，帳篷行囊及四十元美金之微，和無比的堅毅與勇氣，踏上環遊世界的萬里征途，遍歷歐洲、中東及亞洲各地，現經抵本港。

瑞士浪琴表爲本屆德國慕尼黑世運會之標準計時器，對推動運動，一向不遺餘力，感於該位單車好手的大無畏精神，特贊助盤川，壯其行色。

圖示李治效富斯及其環遊世界的伴侶。

預防痲疹注射 兩週內三千人

【本報訊】預防痲疹運動推行的第二週內，共有二千二百七十四名兒童接受免疫注射，計港島五百八十五名，九龍一千二百二十八名，新界四百六十一名。

該項運動於本月八日開始，迄今共有三千零五十二名兒童接受免疫，但醫務衛生處蔡永業醫生表示：「反應仍未算佳。」

蔡醫生促請各家長爲其年齡在九個月至五歲大的子女免疫，以預防痲疹的發生。

此外，該處正密切注意菲律賓的霍亂情形，報告顯示，菲律賓日前的水災，使霍亂蔓延，使引致多人死亡。蔡醫生指出：由菲律賓來港的旅客，現需要出示有效針紙，當局正盡力設法防止霍亂疫症或帶菌者進入香港。

他又謂：關於日前澳門發現霍亂症的傳說，是完全不正確的，該處已在較早時發出聲明，駁斥該項謠言。市民應信賴醫務衛生處，該處經常留意霍亂的發生，並隨時爲市民提出警告。

廠商會定期選舉 正副會長及部長

【本報訊】中華廠商聯合會第二十屆會董，經於本月廿四日選出，現依章定期本月三十一日下午三時，在會所聯誼廳舉行互選會長、副會長、常務會董及各部部長。並經由選舉委員會主任委員梁乃榮通告全體當選會董届時參加。

是日將由七十五名會董用雙記名式，互選出會長一人，副會長三人，常務會董二十五人（正副會長爲當然常務會董），及十七名兼任部長。各部爲：總務、財務、會計、審核、宣傳、調查、貿易促進、工業發展、展覽、陳列、交際、海外聯絡、工業教育、工業標準、福利及會員服務部等。

警察宿舍前五賊行劫 青年未帶錢被賊毆傷

【本報訊】一名夜歸青年，昨晨三時在灣仔東區街附近，遭五名刧匪毆傷眼部，無損失財物。

被毆傷之青年，吳民，十八歲，居住在警察宿舍一四×號六樓。據悉：昨晨三時，事主在外歸家，正欲步入家門之時，突然撲出五個大漢，持刀向他指嚇，事主稱身上空無一物，賊匪不信，乃搜他全身，果然發覺事主身上分文無，竟惱羞成怒，將事主毆打後逃去。

案發後事主扶傷回家，由家人召救護車送院敷治，直至目前爲止，警方仍未拘捕到任何可疑匪徒，惟警方對此案件甚表重視，正嚴密展開追緝中。

油蔴地街坊福利會 選出第五屆理監事

【本報訊】油蔴地街坊福利會昨（廿三）日下午三時，在會所召開會員大會，選出第五屆理監事……理事如下：[illegible]

當局招募清潔工人 起薪五百一 另生活津貼

【本報訊】爲配合全港清潔運動的推行，市政事務署現正籌手招募大量工人，以保持香港街道的清潔。

市政事務署人員將於九月五日，在尖沙咀九龍公園設立一臨時工人招募站，辦公時間爲上午九時卅分至下午五時。

年在四十五歲以下男性，身體健全，而有意從事該項工作者，屆時可親自前往應徵。

清潔工人的待遇，最近已獲財務委員會批准增加百分之十，並有良好的升職機會，新訂月薪爲五百一十元，並享有生活津貼及其他利益，如制服供應，免費醫療服務，同時，若受聘者單身工人，並有免費宿舍居住。

該署潔淨部平時僱有逾四千八百名工人，負責各項清潔工作，爲了這次清潔運動，該部門準備增添工人三百名，其他部門亦增加數百人。

市政事務署發言人稱，近年來，由於城市的急劇發展，使該署的工作大量增加，因而感到人手不足。

他續稱，潔淨部每日負責清理香港的大量垃圾及廢物，香港日見富庶，家庭的廢物與垃圾亦日多。

半島青年商會 慈善餐舞籌欵

【本報訊】半島青年商會於昨日在九龍半島大酒店舉行慈善餐舞會，是次餐舞會宗旨爲籌募青年教育組及社會發展組之活動經費，目的爲籌募今年之工作計有黃竹坑圖書館、青年中英文演講比賽等；半島青年商會歷年對青年教育及社會發展等方面不遺餘力，其他活動如領袖才能訓練及經濟發展等亦有多項計劃刻在進行中。

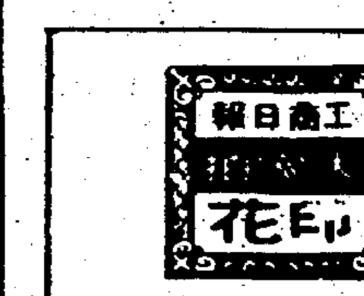
包華利獲委任 英美新董事長

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司宣佈：委任包華利爲該公司新董事長兼總經理，繼任現任董事長兼總經理羨利遺缺，羨氏將於九月一日榮休。

包氏由西非薩拉隆調港履新，在薩拉隆時任英美烟草集團屬下奧洛爾烟草公司董事長兼總經理，包氏早年在英國軍界服務後，在倫敦加入英美公司工作，曾在英美烟草集團設在歐洲各國的公司受嚴格業務訓練，歷任約丹、馬來西亞及星加坡等地英美烟草集團公司高級市務要職。

包氏在薩拉隆時，曾任該地工業顧主協會主席，來港前曾進修於威斯特商業學院研究，專攻高級商業行政課程。

包氏性喜研究業務管理，並愛好高爾夫球、滑水、攝影及音樂，已婚，有子女各一。



下圖爲英美烟草公司新董事兼總經理包華利。

中文校聯會複選 吳壽頤蟬聯主席

【本報訊】港九私立中文學校聯合會，昨日下午六時，在瓊華酒樓四樓，舉行第十九屆委員互選會議，複選結果如下：主席吳壽頤，副主席徐萬欽（文華中學）、黃華（智永旺中學）……[illegible]

該會定於本月三十日（星期三）下午六時，在瓊華酒樓四樓，舉行新舊任交接典禮及第一次常務委員。

太平洋旅運公司 環遊日本豪華團

太平洋旅運公司自舉辦世界各地豪華觀光團以來，甚獲各界信仰。參加旅遊人士十分擁擠，該公司最近爲適應各界人士前往日本遊覽，特舉辦環遊日本豪華團，節目全新，專人領隊，言語精通，日前并派出高級職員前往日本與有關方面聯絡，安排妥當，務使旅遊者獲得滿意享受。太平洋旅運公司在香港皇后大道中十四號大廈行九〇三室。

「大家拍」攝影版

歡迎讀者投稿每週刊出一次 入選作品每幅十元另有頭二三獎

本報爲提高讀者攝影興趣，由四月六日開始增設「大家拍」攝影專刊，每逢星期四日刊出，歡迎讀者投稿，並選出較佳之作品，除在「大家拍」版中刊出外，並酌送稿酬，辦法如下：

（一）照片題材由本報擬定，暫定每半個月一個專題，來稿以能夠表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）每星期內收到之照片，由本報評選小組先行選定六幅至八幅，於星期四日在「大家拍」版中刊出，每幅致送稿酬十元，另外每半個月在初選入圍照片中選出首、二、三名，首獎致送獎金一百元，二獎五十元，三獎三十元。

（三）來稿黑白或彩色均可，黑白照片以五乘七吋爲準，最少不可細過兩士啲，最大不可超過十乘七吋，用光面紙，彩色則以正片一三五或一二〇爲合。如需退回者，請在投稿時註明。

（四）來稿附貼本欄所列出之表格，註明照片題名、拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔芬域街十八號工商日報中區辦事處；（2）中環利源東街八號工商日報；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄），來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十期：「骯髒的香港」

香港清潔運動不久將開始了，把香港的骯髒面揭露吧！歡迎多多來件。

第十期題目，由即日起開始收件，至本月廿五日止截。

工商日報「大家拍」版 參加表格

題目……………

拍攝地點時間……………

攝影者姓名……………

地址……………

身份証(學生証)號碼……………

台灣南聯製藥有限公司特別敬告各界

在購買追風透骨丸前分辨眞假以免受騙

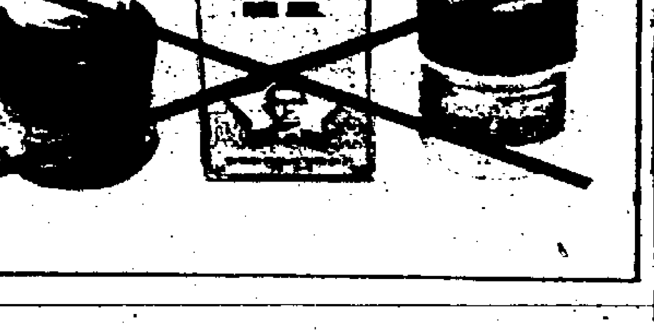
協豐貿易公司爲唯一遠東總代理台灣南聯製藥股份有限公司出品之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸，自去年上市以來深受各界歡迎，因其配方特殊，藥效顯著，成爲風濕疹、關節炎良藥。

本人爲此藥之發明人，市上僞冒此藥衆多，如玻璃樽庄之追風透骨丸等，或假藉所謂台灣本銷庄以矇騙病者，其實均係不法之徒仿冒僞造，爲關心病者健康，本人特別鄭重聲明，除協豐貿易公司所發行之膠樽裝「壽牌」追風透骨丸是眞貨以外，其他均係僞藥。

十年風濕 一樽攪掂

認明眞貨 提防假冒

港九新界各大藥房均有代售



遠東總代理及總經銷

協豐貿易公司

香港文咸西街廿二至廿八號

南北行大廈十九樓D座

電話：H四五七八九二

H四三二二五零

破獲蘇俄駐港特務組織

兩俄諜解出境另兩華人被拘

【本報訊】一個已成立三年，並利用香港作爲活動基地的蘇俄特務組織，最近密謀將活動擴展至東南亞地區時，及時爲本港警方政治部人員破獲。目前英國政府正考慮就此事向蘇俄政府提出抗議。

警方於上月廿三日拘捕了兩名華籍商人，經調查後，釋放其中一人，另一人目前仍在警方羈留中。當局正考慮將他遞解出境。

同時，兩名蘇俄特務，遭警方拘捕及調查後，已被遞解出境。

據倫敦方面靈通人士昨晚透露：英國政府可能通過外交途徑，向蘇俄駐倫敦大使館，就於特務組織在香港活動，提出抗議。

本報記者昨日曾透過港府新聞處向當局詢問是否會要求英國政府向蘇俄提出抗議，但至昨晚深夜仍未獲得答覆。

據一項消息指出：該蘇俄特務組織係於一九六九年在香港成立，其活動在於集中取得三類情報：香港的一般情況、中共與英國之間的關係，以及任何有關台灣的消息。

接近官方靈通人士透露：此宗東歐共黨間諜網之被粉碎，預料將會引起本港當局對蘇俄船隻在香港之活動，以及蘇俄在香港之商業活動，均加強管制。

警方發言人昨日答覆本報記者詢問，有關兩名涉嫌與蘇俄特務組織有關而被捕的本港商人情況時透露：「警方人員於今年七月廿三日拘獲兩名男子，經查訊後，其中一人已獲釋，另一人則仍爲警方根據『一九七一年移民法案第廿九條款』而加以扣留，並考慮將他遞解出境。」

據悉：該兩名香港商人雖然在香港居住多年，但他們均非在港出生，故當局可依上述法例，無需控訴審判而將他們拘禁。

據一項可靠消息透露：「一九六九年，一名蘇俄特務頭子亞歷山大杜查衆夫在香港假冒爲一名海事監督，主持蘇俄船隻在香港進行修理的事務，並開始着手建立特務組織。

「翌年，杜查衆夫邀請一位香港商人往莫斯科，並在該處遊說他返回香港從事特務工作，以換取與四間蘇俄出口公司訂立合約。

「該商人獲得發給若干特別指示和密碼，以便日後與一些假冒爲蘇俄船隻海員的特務聯絡。

「到今年年初，另一名香港商人被牽涉入此特務組織。同時，兩名蘇俄特務波里加洛夫和耶納爾夫來港，後者是華裔俄人，在一所蘇俄大學任中文科教授；當他們往這名商人的家中與他會晤時，香港警方人員已掌握到線索，及時突擊搜查，將他們拘捕，並當場在波里加洛夫的褲袋中，搜出一份重要機密文件，內容是蘇俄準備在遠東地區招募更多特務人員的完整計劃。

「不久，第一名參加該組織的香港商人亦被警方人員拘捕。經查訊後，兩名被捕之蘇俄特務，被押回他們乘搭來港的蘇俄船『家巴路夫斯基』號，由船長監視及羈留船上，繼而在數天後隨船離開香港。」

小巴司機指証 交通警員索賄

罪名成立囚九月

【本報訊】一名交通警員，涉嫌貪污，東窗事發爲警方檢控兩項罪名，昨解南九龍裁判署審訊，被告延聘律師出庭代表辯護，否認控罪，但主審法官聆訊控辯雙方陳詞後，裁定被告第一項罪名成立，第二項罪名則無需答辯，判其入獄九個月。

案由柳惠法官主審，反貪污部帮辦卑路協助政府檢察官史蒂芬遜主控。

被告男子許金來，廿九歲，現役交通警員，住黃大仙已婚警察宿舍。被控兩罪：(甲)七月廿八日，在旺角交通意外調查組，身爲公務人員，而貪污性，向男子麥秉東索取五百元，作爲對麥在一宗交通意外事件中，不採取行動之報酬。(乙)同時同地，貪污性收取麥秉東四百元。

首由原告男子麥秉東出庭作証，據供稱：「我是小巴司機，今年七月廿八日清晨五時卅四分，駕駛小巴AR七七二二號，行經觀塘牛頭角新區第十三座大厦附近，與一輛私家汽車相撞，私家汽車後座損毀，小巴車上乘客三人受傷流血，即報警電召十字車將各傷者送院救治，被告到場調查，命我前往旺角交通意外調查組問話，當抵埗時，被告表示上午八時鐘下班，着於同日下午二時再去。屆時再到旺角交通意外調查組，見到被告，他與其他男子多人，同在辦公室中，正在分別向人錄取口供，被告見到我，即問我想不想扭轉局勢，減輕事件之嚴重性，並問我出得多少茶錢，我答稱：『不知你想要多少。』被告說：『三粒花』要四百元，言下以手指其旁之一男子說，他係『一粒花』亦要兩舊水，並稱：『我驚日替你奔走做事，都怕值得幾條嘢』。我至是，對被告說，計起來，不下六、七百元，多唔多些呀，被告答稱：『大粒嘢』錢少唔做嘅。」

原告証人供述至此，法官問其所謂「大粒嘢」是何所指？証人解釋稱：係指大人物。

原告繼續作供稱：「假如係我一人，就算『兩舊水』，我都替你做。」彼此交談至此，經過一陣沉默之後，我向被告求情說：我係打工仔，月薪不過七百元左右，如果去了六百多元，則租金以至家人生活，難免受影響。被告至是再問我，究竟實際能夠出得多少，我說：現在實際值得百餘元，被告表示最低限度非要五百元不可，卒答應是，被告乃將四張白紙交與本人，着簽名其上，我問其有何作用，被告解釋謂替我做過那些口供，着我明日再去見面。

「七月廿九日上午十時，我先行渡海到中區雪廠街反貪污部，然後再去九龍反貪污部，會見一位督察，由督察交與本人四百元，安排一切，同日中午十二時，依約到旺角交通意外調查組，見到被告，被告即替我寫口供，寫好交與本人過目，內容與本人日前自己所寫者不同，我即辭出，被告跟至門口，乃將包好之四百元交與，預在門外伺伏之警探，至是上前截查，當場在被告身上搜出四百元，將其帶去。」

繼由反貪污部高級探目李廣求出庭作證，供述當日拘捕被告落案經過。

被告在律師引導下答辯，否認控罪，稱：當時原告將一信封強行，塞入本人之左邊褲袋中，根本不知其爲何物，當即追出門前，擬交還與之，但已找不到原告，方返回寫字樓，擬向上司報告，但反貪污部史級帮辦，勿夫帮辦，經已與其他探員多人，跟蹤而入，執行搜查，始知其中裝有紙幣，遂被帶返警署問話。

三院招考護生放榜

限本月廿九日報到

【本報訊】東華三院本年度招考女護士見習生，經已甄審完竣，取錄正取生一百五十名，備取生一百六十一名。各正取生須於八月廿九日上午九時卅分，各備取生則於同日下午二時卅分，到九龍窩打老道廣華醫院護士學校報到，並辦理檢驗體格手續，如逾時則作棄權論。全部取錄之正取生名單在廣華醫院護士學校標貼，如有錯漏，將以該院公佈名單爲準，取錄之護生，將按期通知，分三批入學。

茲將正取生姓名列後：

韓燕明　黃少容　梁秀珍　呂玉薇　王淑芬　龐杏賢　梁瑞琪　林秀珍　岑友賢　方曼華　龐錦鳳　尹蘭芳　吳惠芳　關英儀　李宛蓮　付小玲　張美君　陳麗瓊　許韻芬　李允玲　盧順意　萬惠芬　林麗櫻　鄺惠敏　袁潔雯　霍詠嫻　王倩萍　鮑倩英　黃瑞蓮　何燕如　關秀娥　徐　瑩　麥倩明　黃美完　陳瑞華　陳惠萍　袁靄庭　葉綺蓮　陳燕芳　朱惠蓮　李惠英　阮少玲　郭綉華　梁少貞　趙淑貴　黃銀河　吳育珍　鄭桂芳　丁鳳蓮　廖錦棠　麥秀雯　劉春明　趙惠如　鄒碧雲　何秀蘭　馮淑貞　郭麗燕　范燕芳　蔡嫻眉　陳　平　封秀娟　楊美好　霍潤寶　康惠馨　黎正卉　楊梅芳　李敏玲　歐煥莊　馮麗梅　鄭細英　林潔芝　羅路施　陳　因　霍　興　葉燕雲　黃若冰　陳玉娥　陳鳳意　黃翠玲　鄧麗珠　容潔雯　何富娟　伍錦春　甄碧芳　連轉寬　劉有蓮　麥詠珠　葉黎碧　樊艷卿　顏素清　袁淑恒　謝婉儀　劉幸芳　吳巧花　王錦卿　林婉儀　馮婉嫻　周玉芳　張美苓　黎潤桂　陶立珠　陳敏英　羅鑽英　蘇艷蘭　傅德坤　譚翠霞　李細鳳　梁瑞玉　李少萍　趙聖瑜　王怡碧　鄭美姿　陳淑燕　方瑞英　陳鳳仙　袁茵卿　張麗芬　葉美月　陳國霞　龍優娟　李樹卿　譚惠蓮　梁婉珠　黎玉喬　龍鏡玲　馬麗池　黃麗儀　羅惠蓮　劉惠貞　陳淑萍　袁麗萍　鄧文娣　畢瑞燕　李楚芬　劉賽梨　張燕玉　陳燕嫻　吳月華　麥慧中　李　蓓　李瑞霞　陳麗瑜　麥順卿　翁萍心　李秀芳　余惠愛　陳綺婷　張樂怡　梅素清　譚煥章

今日天氣與潮水

吹清勁東風，漸轉吹東南風，空曠地區風勢有時強勁；初[illegible]

圖爲艷星恬妮與影星葛香亭，明德董事長陳炎明、羅德貞夫婦等合照。左起：仇志強、葛香亭、陳炎明、恬妮媽、羅德貞、恬妮、高遠。

深水埗製衣廠大火

全廠付諸一炬

工人均已放工幸無傷亡

【本報訊】深水埗永康街一間設於八層高樓宇頂樓的製衣廠，昨晚發生一宗四級大火，焚燒達一小時半方爲消防人員撲熄，幸當時工廠已放工，故未有任何傷亡報告，唯該工廠卻已盡付一炬，損失相當重。

發生火警的源發製衣廠，位於永康街六十一至六十三號朱有蘭工廠大厦八樓，經營製衣業，平時僱有七、八十名工人，但起火時各人已放工離去，故起火原因未詳，仍待有關方面的調查。

大火是於昨日下午七時四十五分發生，由於廠內均爲布料等易燃物品，五分鐘後升爲四級火警。

火勢於下午八時許轉爲十分猛烈，火舌夾着濃烟自各窗口冒出，幸經消防員架起雲梯分自三面向火場灌救，經約一小時卅分的猛烈灌救，方於九時卅分將火撲熄。

據悉：該製衣廠的老板姓劉，在該處工廠大厦開設製衣廠已有多年，每日在六時廿分後，廠中各工人放工後，廠內餘空無一人，亦無看更留守，故廠內發生火警及起火原因均無人知道。

首先發現起火及報警的是該工廠大厦對面一些熟食檔工人。他們於七時四十分左右，突發現對面工廠頂樓的窗間有陣陣濃烟冒出，且濃烟有逐漸增加之勢，於是立即往通知大厦管理報警。

消防員抵達現場後，立即架起雲梯，自永康街、大南街、環林街等三方面開喉向火場灌救，同時一隊烟霧隊人員亦曾進入現場灌救，經一小時卅分後始將火救熄。

經大火焚燒後，該廠已盡付一炬，各機器，原料均被燒毀，而位於七樓的華業製衣廠亦略受波及，並受水漬影響。

電單車撞傷婦人

【本報訊】一名年約卅餘歲的女子，昨日下午七時許，在跑馬地馬會門前，被一輛電單車撞倒，已送院救治。

當時馬會正在舉行本年度新馬抽籤，相信該女子是在參觀新馬完畢後離去者，她在橫過黃泥涌道時，與一輛從跑馬地電車總站方面駛來的電單車撞個正着，駕車者及該女子均跌在地上，後由在馬會當值的警方人員上前救助。

駕電單車者是一名青年，當時附近交通並不忙碌，而該電單車之速度亦很緩慢，但不知如何，兩者竟會碰跌，據附近目擊者說：可能是兩者都沒有留意路上的情況，以致發生此事。

傷者女子名伍漢萍（譯音）年四十七歲，現已送瑪麗醫院救治。失事之電單車編號爲AY三五四九。

海事處昨午發生大火。圖爲消防員進行灌救時情形。（本報記者章志滿攝）

恬妮葛香亭抵港拍片

明德公司出品「手」片男女主角已雲集香港，該片全部攝製工作亦定于本週末全面展開。據導演羅臻表示：攝影隊明日將開赴新界香檳屋，展開拍攝工作。

明日參加上鏡之演員有恬妮、高遠、唐菁、金霏、歐陽佩珊、葛香亭及霍秋霞等。恬妮飾一位警察妻子，高遠則飾演一個敗家仔，葛香亭是金山阿伯，金霏飾風塵女子，霍秋霞是高遠的慈母，唐菁飾無惡不作的黑人物，歐陽佩珊飾聰明的小妹妹。

恬妮、葛香亭昨已由台抵港，分別住于凱悅與富都酒店，昨晚影片公司特在愛相逢酒家設宴歡迎。

恬妮在機場表示：她喜愛拍攝時裝片，尤其是「手」片的女主角，不過，這個女角吃力非常，任勞任怨，更必須有內心表現。

葛香亭說：老的主角已做過不少，今次來港是演金山阿伯，他深信是理想的主角。

海事處火警

【本報訊】位於港島干諾道中的海事處，昨午發生一宗一級火警。

幸火勢不久便爲消防員撲熄，未有人受傷，但由於火警影響，附近的但以理戲院因停電而被迫暫停放映。

發生火警地點爲干諾道中海事處地下商船海員管理處，據說起火原因爲漏電引起。

火警於昨日下午三時許發生，消防處於聞訊後立即派車開往現場撲救，由於火場內有陣陣濃烟冒出，消防處曾派出烟霧隊進入現場協助搶救，幸火勢於三時許便告熄滅。

爲減輕傷者痛苦

救傷車設鎮痛器

【本報訊】消防事務處已購有鎮痛儀器十四副，以供救傷車隊使用。

該處發言人昨日謂：該種儀器主要作用爲減輕意外事件受傷者所受痛苦及緩和其憂慮的心情。

每具儀器設計頗爲簡單，且易於携帶，計有內藏氧化亞氮與氧氣混合之氣筒一個，配有調節氣體壓力之活塞，波狀供應管一條及面罩一具。

面罩可由病者自行戴上，或由救傷人員爲其帶上。病者吸入足夠份量氣體之後，即感覺痛苦減輕。

發言人又謂：現時，此等儀器曾供訓練之用，而主持訓練工作者，則爲曾在英接受使用此種儀器之訓練而於最近返港之兩名救傷車官員。將來，所有救傷車均可能裝有此種設備。

百二匹新馬

昨抽籤配主

【本報訊】本年度新馬一百二十四匹，在昨日馬會舉行分配的抽籤，結果經已全部配下，獲得新主人，今年新馬，一般都是栗色較多，而且都是十五掌高度以上，沒有少於十五掌高的。

昨日下午六時，在馬會五樓貴賓廳裡，正是人頭湧湧，各大馬主及名騎師，都在等候抽籤的結果，及交換下季賽事的意見。在抽籤配馬進行時，許多的結果都很特別，例如幾號第八十一號的會員竟抽中第八十一號新馬等，可算非常巧合。

抽籤完畢後，各位新馬主都急切走到地下沙圈去觀看所獲分配的愛駒。據說本年度新馬一般質素甚佳，各位馬主及馬師等都非常落力去研究各馬的形態，又由於馬會本年首次公開讓各界參觀此等新馬，所以昨天馬會頓時增添不少熱鬧。

本港懸一號風球

東南二百哩出現低氣壓

【本報訊】在東沙群島附近之一低氣壓區，昨晚已增強成爲熱帶氣旋，命名爲「柯娜」。該低氣壓在昨晚深夜已逐至香港之東南偏南約二百哩處；天文台亦於深夜十一時懸掛一號風球示警。

天文台在昨晚深夜十一時十五分報告：十一時，熱帶低氣壓「柯娜」集結在北緯十九點三度，東經一一五點九度附近，即在本港之東南偏南約二百哩之東沙群島附近。與於低氣壓相連之雲團經已在過去數天不斷向西移動，但至昨日移動速度減緩，並慢慢增強。

天文台預測：熱帶低氣壓「柯娜」未來之最可能移動途徑，是向西或西北偏西移動，故預料本港今日將會吹清新而疾勁東風，漸轉爲東南風，空曠地區風勢強勁。

本港地區昨吹和緩東風，天色晴朗而炎熱，黃昏後雲量漸多，有驟雨區域。下午室外氣溫升達攝氏三十二度，截至中午止之過去十二小時內，天文台無雨量紀錄。

市民準備於今日郊遊者，應密切注意風暴的新發展，並作好預防措施。

保良局義演名劇

籌獲善款逾廿萬

【本報訊】保良局當年總理爲籌募福利新厦建設費，特於本月廿四及廿五日晚在香港大會堂義演世界名劇「專誠拜訪」籌款，由於各界人士熱烈支持，該局全體總理努力勸募，故兩日入場券全部沽清，共籌得善款逾廿萬元，成績美滿，超額完成，該局總理對各界人士之贊助，深爲感謝。

廿四晚音樂廳前之大堂，人頭湧湧，盛況空前。

昨晚爲「專誠拜訪」最後演出的一晚，全院滿座的紅牌高掛，該局爲隆重其事，特訪署理民政司李福逑夫婦蒞場頒贈紀念品，秩序中由該局主席陳景福、副主席李穎棠、龐輝、鄒傑西、吳伯勳、黃呂季玉、總理何寶棟、黃吳寶英、吳類超、林少華、黃張珍妮、吳振霖、馬松深、葉寶壽、王中秋、黃秀貞等夫婦於門前迎迓嘉賓。演出委員會主任李穎棠副主席致詞，並請李福逑夫人頒贈義演工作人員紀念品。繼由李福逑頒贈籌款成績優異總理紀念品，冠軍黃呂季玉副主席、亞軍王中秋總理、季軍鄒傑西副主席、殿軍吳伯勳副主席等；隨後由陳景福主席向李福逑致送紀念品，最後由黃呂季玉副主席之女公子黃瑞芬小姐向李福逑夫人獻花。積演「專誠拜訪」名劇

黃宣平議員主張

立例管制新股上市

英鎊貶值嚴重損害港幣

【本報訊】黃宣平議員，昨晚在半島獅子會指出：本港股票的暴漲及暴跌是一個嚴重的現象，對本港經濟有很大的影響，他並且呼籲港府成立新例管制新股的上市。

黃氏並指出：英鎊的自由浮動及再大貶值，對港幣有很大的影響，因爲港幣是跟隨英鎊的，假若這個貶值是百分之六的話，香港存在英國的錢便要虧損六點六億港元，亦即一百一十億儲備金之百分六。

關於外匯的損失，銀行方面是可以向香港政府要求賠償的，但是香港政府的錢是很難向英國政府取得賠償，這是因爲英國政府對貶值的保証是限於一英鎊等於美金二．四之平價率。

至於香港的出口商，他們是很歡迎港幣貶值，因爲他們出口的競爭地位便可以提高或者價錢可以便宜一點，及利益可以高一點。

關於無形出口，例如旅遊，這是對於香港有利的。但是因爲香港進口很多，原料及中間性的貨品，譬如機器等，所以生產成本也會增加，同時因爲香港大部份的食品是入口的，所以食物也會提升百分之六，這是一定會同時刺激起來，我們看人民幣的表現，就可以証實這件事。

黃氏指出七月六日，香港政府提議決定採用一個臨時措施，在英鎊自由浮動期間，港元與美元將保持五．六五港元兌換一美元的兌換率，但是如果將來英鎊與美元的新兌換率回復確定後，港元是應在百分之二範圍內與英鎊買賣交易的。這個是港幣與英鎊的關係，暫時脫離，同時港幣與美金有了一個直接的外匯率，港元和美金就以前的外匯率比較是跌了百分一．二五，但是這個匯率可以維持與否，現時還是難以確定。

對於香港的經濟，黃氏謂：本港的經濟弱點是缺乏資源，但他稱讚香港人的企業精神及勤奮的意志。

最後，黃氏指出香港的地價十分高，比馬來西亞高五十倍之多，這對工業發展及香港人的生活環境均有妨礙。

競選市政局議員

費用限額增至八千

【本報訊】港督會同行政局作出一項修訂法令，將市政局議員候選人之競選費用限額提高。

競選費是參照登記選民數目比例釐訂的。

根據昨日在憲報刊登之「一九七二年(市政局競選)舞弊及非法行爲(修訂)令」，對最初之二萬五千名登記選民，每名候選人可獲准動用最多八千元競選費用，以後每多一名選民，競選費用便可增加三角。

如兩個議員候選人聯同進行競選，則對最先之二萬五千名登記選民，每候選人，最多得用六千元，其後每多一名選民，可各增加競選費用兩角。

該修訂法令，並將每名候選人可支付其競選代理人之費用，從一千元增至一千五百元。

根據未修訂之舊條例，最初之二萬五千名登記選民，每名候選人可動用五千元競選費用，之後每多一名選民，可增加兩角競選費用。如屬兩人聯同競選，則每一聯合競選人最多可動用三千七百五十元，如多過二人每人可動用之競選費，爲單獨候選人競選費用三分之二。

昨日憲報並刊有一九七二年市政局選舉（選民登記）（修訂）法例，規定在投票卡上印明投票站之地址，以協助選民投票。

下次市政局選舉，已定期明年三月舉行。

梁沛錦著

文史導讀出版

中文大學新亞研究所助理研究員及九龍華仁書院大學預科文史教師梁沛錦氏，現又爲港大、中大預科同學與有志進修國學人士及國外各大學高級漢學班，特就港大新訂入學考試課程，寫成國學提綱上下兩編，上編文史導讀凡四十五萬字（包括文學史），已印成面世，下編經子導讀亦在印行中。

文史導讀一書，不但內容豐富合用，體例得宜，考據深入淺出，其對古今文史名著作綜摘點線論明，博采衆說，時有新見，并多介紹有關研究資料，引導讀者進入學習之門，另附有作者人像手跡書影三六幀，以上等道林書紙印出，釘裝極精美，第一版照成本訂價，每冊祇售港幣十五元，各大書局有售，由於預購者衆，所印一千冊，現已餘下無多，又梁氏國史提綱一書，亦已第六版印行供應。

大厦業主法團研討會

十一天會期昨結束

署理民政司頒証書

【本報訊】由民政署主辦的大厦業主立案法團在職委員研討會，本月廿二日經已結束，並於昨日下午四時半，在輔政司署禮堂舉行一項儀式，由署理民政司李福逑太平紳士頒贈結業証書與參加研討會的大厦代表。

昨日出席頒贈儀式者，除參與研討會的人士外，尚有港九各區大厦主持人及此團代表，均受到民政司署各級職員熱誠招待。署理民政司李福逑並與參加者合照，繼而與到會嘉賓共進茶點。

據悉：參加此次研討會有來自香港及九龍各區的多層大厦業主立案法團的主席，或在職的委員，他們在爲期十一天的研討過程中，曾聽取由港府高級公務員及其他機構講述大厦各種問題，包括會議程序，法團秘書的職責，大厦帳目摘要，業主立案法團之組織及任務，地契及業權問題，追繳大厦管理費，有關司法程序，差餉，租務條例，重估地稅原則，大厦垃圾處理及環境衛生改善，電梯保養，建築法例各項問題，並訪問中區消防局，油麻地警署，港燈公司用戶中心、沙田濾水廠及考察荔枝角美孚新邨的設備及管理方法。

與會人士，在經過爲期十一天的專題演講及參觀後，即分別向主持人提出問題，並進行討論，交換意見，以加強對多層大厦管理的經驗。研討會最後一項程序由勞工處高級主任徐家祥作總結論，除參觀及訪問，全部演講及討論均於統一上在民政司署會議室舉行。

參加此次研討會的港九各區大厦立案法團主持人計有：顧志強、陳明、鄭照、毛佩沛華、李國華、楊麗潔、黃蘭芳、吳炳新、薛軍毒、阮展鴻、孔壽年、方守銘、周亘華、呂偉權、林啓瑞、馬愛康、黃鉅棠、朱永成、李君實、曾百光、林兆鋼、魏少云、招國智、史篤文、胡詠常、何寶光等廿九人。

最後，葉源大厦主席阮展鴻認爲：「研討會雖未能一時全部立即改善大厦的管理，但使主持人能根據研討會所得的知識加以適當運用。此次研討會亦使社會各方面人士對社會服務增加實踐。」

[redacted]

新鴻基地產發展有限公司

通　告

凡擬申請認購本公司股票之各界人士，請注意交付股款之手續：

(一)以銀行本票交付，在本票之反面須由出票之銀行簽證買受該票者之姓名。

或

(二)以支票交付，在支票上由銀行於發給支票簿前已印有客戶之姓名。

置地購得山頂舊海軍醫院
千八百萬成交 超過底價九倍

【本報訊】山頂加列山道舊海軍醫院一幅底價二百萬元地皮，昨午以九倍幾價錢，（即一千八百五十萬）為香港置地公司投得。超過底價九倍幾這個數目，破盡以往賣地的最高紀錄，平均每方尺約為二百三十六元。

置地公司經理羅拔時（譯音）於投得該地後向記者透露：他們將利用該地皮興建一座三層高的高級住宅，專供海外官員居住。至於價錢方面，他認為既然能夠出得這個價錢，必然有本身理由及計劃。

本報日前已專文報導，指出上述地段將會為地產商及財團爭奪，可能引起激烈競投，昨日公開拍賣時，果然被本報料中，各集團紛紛出高價競投，其中尤以置地及和記兩大集團為然，價錢每每越級跳升。

在該幅地皮作白熱化競投時，不少人紛紛起身出外打電話，相信這些電話與股票市場有關，據悉昨日股市仍屬淡跌，但置地的高價投得該地的消息傳開後，置地股票立即上揚，其餘股隻亦較前爲好。

昨日拍賣之地皮為位於加列山道及堪士德道地段九四四，面積七萬八千三百一十方呎，但有特別條件，其中一條規定，如買主欲將現有建築物拆除重建成一座或多座之屋宇時，若係單層者，則樓面總面積可達三萬九千一百五十五平方呎；若新樓宇達三層樓宇之樓面，面積之總和，不得超過三萬九千一百五十五平方呎。

拍賣官在宣佈上述條件後，拍賣即告開始競投，每次增價以十萬元起，開始後未及兩分鐘，即叫價至五百萬元，再一分鐘即跳升至八百餘萬，有等集團至此退出競投，而一部份人則紛紛打電話（相信乃買入股票去也），到升至一千萬時，競投形勢漸告明朗，餘下來競投的集團，為以羅拔時為首的置地，和記集團董事黎夫（譯音）及另一個以香港◯為代表的華資集團。這三個集團在叫價至千二、三萬時，各不相讓，達到短兵相接階段，當投價叫到千五萬時，場內客竟報以熱烈掌聲喝采，場面更形熱鬧緊張，最後和記董事黎夫出到一千八百四十萬，滿以為勝利在握，但不料置地羅拔時再度增價，卒以一千八百五十萬元之數，將和記氣走，投得該地。

事後本報曾訪問幾名本港商界聞人，他們表示：照投得的價位伸算，每方呎達二百餘元，連同其他建築費，約高達六百元一方呎，價錢似屬偏高，但既然置地不惜以高價購入，則定有其計劃，同時可以反映本港地產仍然吃香。

山頂舊海軍醫院昨日下午在大會堂高座九樓舉行拍賣，參加競投之人士甚為擁擠，競爭劇烈，結果以底價九倍幾價錢，為香港置地公司投得。（右上角）投得山頂舊海軍醫院之香港置地公司經理羅拔時（譯音）與（左下角）和記集團代表黎夫（譯音）之爭相舉手競投該幅地皮時之神態。（本報記者章志廣攝）

榴彈匪徒難逃法網
最後五枚榴彈尋回
先後拘六疑犯餘四名嚴緝中

【本報訊】由於一名清潔工人在荃灣葵興麗租屋村發現一個可疑鐵罐，懷疑內有手榴彈，大批警方人員趕至現場調查後，終將最後五枚月前軍部失去的手榴彈尋回，至此，擾攘多時，一度嚴重影響市民生命財產安全的手榴彈威脅，經已解除。

同時，在昨日清晨期間，警方人員分別在港島半山區、中區、及跑馬地多處進行搜查，拘捕一名男子，懷疑與手榴彈案有關，至此，榴彈案先後被捕者，已增至六人。該名男子，在稍後並已被落案，控以「引爆」罪名，將於今晨在中央裁判署提堂。

最後尋回的五枚手榴彈，地點在荃灣葵興麗租屋村第三區。昨晨八時許，一名六十六歲清潔工人郭棠，正步往該座第五號士多房清除垃圾，赫然發現垃圾房對開樹下放置有一個用膠袋載着餅盒，由於好奇心，姓郭工人將餅盒打開，發現裡面藏有五個手榴彈，起先他以為是假的，但觀其外表卻十分似是真的，且十分沉重，於是疑心頓起，並即往通知辦事處職員報警。

警方聞訊後，大批人員及軍火專家立即開赴現場，將附近一帶封鎖，以免途人走近，軍火專家用沙包將手榴彈遮蓋，將手榴彈信管拆除後，帶返警署存案。

在昨日清晨三時許，港島偵緝處警司威利率領大批警員，在半山區、中區、跑馬地一帶展開搜查，卒在港島四方街拘獲一名青年男子，疑與榴彈案有關。

該男子名龔光，十九歲，在稍後已被落案控以「引爆」罪名。

據說：現時仍有四名懷疑與案有關的男子在逃，故警方的偵查工作現時仍在進行中。

值據擾本港市民治安的手榴彈案本月初發生以來，經警方連日偵查，除日前在西環域多利道東華義庄及附近山邊搜出卅九枚手榴彈，連同昨日起回的五枚共計四十四枚，再加上手榴彈黨用來行劫泰生大押及襲擊警員的兩枚，和根據在砲台山試爆的兩枚，總計共四十八枚，已符合軍部於六月間在新界所失的四箱手榴彈的總數。

五疑犯提堂

又訊：青年男子五人，涉嫌與手榴彈案有關，為警方拘控，昨分兩案解上中央裁判署審訊。哥夫法官以案情尚待偵查，徇控方請求，諭將案押候四日，被告五人均暫無需答辯，還押由警方看管。

首案被告三人：（一）唐家輝，十八歲，無職業，住洛克道；（二）陳國賢，十七歲，無職業，住元朗；（三）王志國，十九歲，工人，住荃灣葵涌新區。

被控罪名：八月二日，在西區大道西泰生當舖，與其他在逃人等非法及惡意造成一次爆炸，嚴重危害公衆生命財產。

次案被告兩人：（一）廖志榮，又名榮仔，十七歲，工廠工人；（二）廖錦興，又名興仔，十七歲，二人住新界上水泰園村，同被控一項入屋爆竊罪名，指被告二人，於今年六月三日，與其他在逃人等，進入新界粉嶺軍營軍械庫，盜竊手榴彈四十八枚。

警方人員昨晨在荃灣葵興麗租屋村一個鐵盒內，尋回軍部失去的最後五枚手榴彈。

沙田大火
燬小型工廠及房舍數十間
損失重大一婦人被火灼傷

【本報訊】新界沙田神香嶺，昨晨五時許發生三級大火，數十間小型工廠和房屋遭火燄吞噬，損失頗巨，火場面積約達一英畝，一名婦人被火灼傷。結果經消防員與居民合力搶救下，卒將火勢撲滅。有關起火原因，現正展開調查中。

火災現場，是與沙田車公廟相隔一小河的鹿和園，鹿和園內有數十間單層磚屋及鐵皮頂的木屋，這數十間房屋除了作住宅之外，同時亦是小型工廠，包括木廠、塑膠廠、棉胎工場、線香廠及製衣廠等，佔地甚廣。

據悉：昨晨五時許，這塊廠房突然發生火警，經十分鐘後，由一級升至三級，風助火勢，蔓延起來，鄰近多間廠房隨即遭受波及，瞬即濃烟密佈，且發出一連串輕微的爆炸聲。

消防員接報告，即分別派車趕至現場，展開灌救工作，且引用十一條滅火喉向火場猛射，由於當時風勢很大，一度難以控制，稍後風勢轉弱，消防員才將火勢控制，該處一些英勇的居民，在聞聽火警後，便立即聯合起來，聽從消防人員的指導，協助灌救，終在七時半後，將火撲滅。

火災由於發生在凌晨，大部份居民仍高臥未起，突然聽聞火警，立即逃離現場，所以財物無法收拾，且衣着不整，受災居民狼狽萬分。

這次遭火形吞噬之災區，面積約三萬平方呎，損失頗大，幸無嚴重傷人事件，僅一名五十歲婦人被火灼傷，現在伊利沙伯醫院救治中。據悉情況良好。

萬宜淡水湖北潭涌
鑿隧道發生爆炸
七名工人遭炸傷

【本報訊】新界西貢萬宜灣淡水湖北潭涌隧道，昨天因進行爆炸隧道工程，七名爆石職工，慘遭炸傷，其中兩人經敷治後已無碍，五人須留醫，據報情況良好，傷勢不會惡化。

北潭涌隧道，頗為冗長，連日正須施工爆開岩石，使能早日貫通，故昨天有一批爆石職工，繼續進行爆炸工作，並施用炸藥及風鑽為爆石工具。

該批職工之中，於上午十一時二十分左右，有人持風鑽在岩石鑿中一個小洞口先行鑽深，以便插入「藥引」施爆。但據說，那小洞口在較早時，曾經爆過一次，仍留部份「藥引」及炸藥在內，持風鑽者，可能一時不覺，照該處洞孔鑽下，於是發生隆然互響，跟着飛砂走石，致令七名接近現場的職工，為亂石擊傷，皮開肉破，血涔涔下，現場上，且呈一片「膝查」狀態。

意外事件發生後，各傷者被送往伊利沙伯醫院救治，兩人敷藥後出院，餘五人要留醫。

該五人名單為：莫金源，廿一歲，林河、曾德良、蔡德，四十一歲及鄧新清，五十歲。

政府聘政務官
歡迎大學生投考

【本報訊】政府現招聘大學畢業青年男女為政務級官員，此為有志青年晉身社會的好機會。

應徵者最好有兩年工作經驗，但如無工作經驗者亦可投考。有工作經驗者將獲優先考慮。

政府發言人強調：無論攻讀任何科目之大學畢業生，均可申請為政務官。

薪級制度是由每月二千七百五十元起至五千五百元止，女性則由二千四百七十八元起。

入選者將在香港接受適當訓練，並在開始工作之六年內將有機會至英國接受為期最多一年之訓練。

入選者將被委派担任各種政務職位。他們大多數須與市民密切聯繫，而所任工作，亦每與市民有切身關係。政務官員並參與擬訂全盤政策的工作，和負責將政策付之實施。

政務官員有機會升至政府機關內之最高職位。

投考政務官者規定為三十五歲以下之英籍人士，或願意歸化英籍者，並持有本港或英國大學榮譽學位者。

申請表格可向民政司署各辦事處及政府各部門索取。

政府獎券
今晨開獎

【本報訊】第五十三期政府獎券於今晨十時在跑馬地賽馬會場內攪珠。頭獎彩金達四十六萬零八百元。

二獎有五個，各得彩金三萬零七百廿元；三獎五十個，各得彩金四千六百零八元；此外有七百六十八個特別獎，各得彩金一百元。

截至昨晚九時止，售出的政府獎券達七十六萬八千張。

商業電台四名藝員主持攪珠，他們是甄惠儀、梁少容、鄭潔文及馮展萍。

世界中山同鄉總會
呼籲全僑抵制日貨

【中央社】世界中山同鄉總會常務執行委員余兆安，以日本新任首相田中角榮，意向轉變，以怨報德，奮起反奸，申張正義，並指出中共助紂為虐，特電世界各國中山鄉僑，（一）澈底反對田中角榮的所謂「中日關係正常化」。（二）喚起日本國民不要被田中角榮所出賣而斷送日本新興的命運。（三）籲請中山各國鄉僑，繼承與發揚革命傳統精神，發動海外全僑一致抵制日本貨，及斷絕財經關係。（四）清算日本侵華八年血債。（五）日本正義人士對田中角榮應加罷免，以維護「中日和約」的道義信守。

海水化淡廠供水
日達四千萬加侖
日本承建商報告興建計劃

【本報訊】耗資達四億五千萬海水化淡廠的興建工程，全部計劃將於一九七六年完成。該廠設備有六副海水化淡機，其中一副將於一九七四年八月竣工，而其他五副海水化淡機，將每隔三月完成一副。當全部工程建成後，該廠每日化淡水量是四千萬加侖，佔全港用水量達五分之一。以上是太平洋行工程部經理羅士於記者招待會中所透露的。

日本笹倉公司首腦人物與其香港代理太平洋行，昨午招待新聞界，介紹海水化淡廠計劃。

在會上，羅士認為香港政府興建海水化淡廠是為了工業發展及不倚賴天然雨水，使香港居民不再受制水威脅。他並表示，今年年底準備一切材料及機器後，便可動工。此項工程將動用三百至五百多工作人員，並有三十至五十多名各國工程師，其中以日本工程師為主。

青山海水化淡廠附近，將會興建一個臨時儲水池，經過化淡的海水，將先輸入此儲水池，然後再轉入大欖涌水塘，以備供應。當雨量較多時，海水化淡廠的產量將有所調節。

日本笹倉工程公司笹倉五郎表示非常高興能為香港建設這龐大工程，並將會盡力而為。

笹倉工程公司的笹倉鐵五郎、黑坂隆、太川敏一及太平洋行的雷格新及羅士等有出席這次招待會。

港澳直升機開航
要待港穗通航後
澳督在葡京透露

【本報訊】澳門方面來自葡京的消息稱：澳督嘉樂庇將軍在里斯本透露，有關港澳間的直升機航綫問題，要待本港與廣州開闢港穗航綫後才可實現。

有關港澳間之空中航綫，曾引起香港商人之極大興趣及樂於投資，他們辦計劃仍未有進一點的發展。據澳督表示：該航綫之實現，相信要待香港與廣州，香港與北平之間開闢航綫，才能實現港澳間的空中航綫。

圖為五名涉嫌與手榴彈案有關青年男子，昨晨解中央裁判署提堂，官准候押四日再訊。（本報記者章志廣攝）

啓德加建機坪
應付繁忙空運

【本報訊】啓德機場即將加建六個停機坪，以容納來往頻繁的飛機，並減輕現時停機坪的擠迫。

建築工程包括鋪設七萬五千方呎的三合土停機地方，沿新填地開闢滑走道及敷設下水道等。預料將於十月間動工，約十四個月可完成。

此項建設為機場擴充停機設備計劃第二期工程，由工務司署土木工程處發展及機場組負責設計及監工。

山頂滙豐分行開幕
第一位女性任經理

【本報訊】位於港島最高的香港上海滙豐銀行山頂分行，昨晨開幕。由該行總經理沈弼夫人剪綵，其後並舉行酒會，儀式簡單而隆重，到場觀禮的嘉賓甚衆。

山頂滙豐銀行分行設於山頂餐廳大廈二樓，是香港上海滙豐銀行第七十二間分行，亦是為山頂居民服務的第一家分行。內設有「夜間保管箱」，並在地下入口處設有「日夜提款機」，設備完善。

該行經理容彩霞，是香港上海滙豐銀行第一位分行女經理。容氏曾在西澳洲大學獲得商科學士學位，一九六九年六月起受職於香港上海滙豐銀行各部門。一九七一年五月被遣往倫敦接受為期兩月的訓練。回港後擢升為地區主管，負責西區分行方法研究工作，直至擢升現職。

圖片說明：香港上海滙豐銀行總經理沈弼之夫人，昨晨主持山頂分行開幕。（由左至右）分行管理部高級職員劉又新、總經理沈弼之夫人、經理容彩霞（本報記者劉榮攝）

正統書院設國樂班開課

由藝術家許統正所創辦之正統藝術書院，據稱：增設灣仔分校以來，就讀者日增，目前擴充廣告畫班，除星期一、四與有少數學位外，其他各班均已滿額，茲為加強國樂教育，特聘歌樂名家高國華主任樂專曲班，經定於本月廿七日晚上七時半在灣仔軒尼詩道一九九號六樓（東華大廈）舉行開學禮，並舉行音樂晚會，計有：粵樂名家多人演唱粵曲；由音樂名家劉煥昌、黃龍若、陳忠、陳伯定、許飛黃、譚家煥、楊輝吉等拍和。

徙置處助理區長
被控賄賂及恐嚇

【本報訊】一名徙置處助理區長因涉嫌與一宗行賄案件有關，被警方拘捕查訊後被落案控訴，將於今晨在南九龍裁判署提堂。涉嫌男子名何文中（譯音），卅六歲，被控罪名為「恐嚇」及「賄賂」。

該名徙置處助理區長是於前日下午四時，為反貪污部人員在旺角休閒街一樓宇內所拘捕，經查訊後落案。

羅氏宗親會註册有限公司通告

本會定期一九七二年九月三日下午五時起，假座九龍彌敦道六三五號，新雅酒樓八樓，舉行本會成立十七週年紀念第七屆董事就職典禮會員大會暨宗親聯歡，並有電影、歌劇、抽獎節目助興，會眾聚餐，席劵每張拾五元，特此通告，敬請各會員各宗親屆時出席參加，為荷。

席劵分售處：九龍廣東道六三三號五樓本會所 電話：K八五〇三八四，砵蘭街283號興隆，福華街86號瑞德，北河街1A號信發，石硤尾新區九座一號漢昌，九龍城衙前圍道27號東海飯店，紅磡老龍坑街3號德文書局，荃灣大街73號添添酒家，香港文咸西街88號百安堂，銅鑼灣怡和街怡和酒家，荃灣川龍街三號濟生堂。

主席 羅伯明
副主席 羅澤權 羅宗經 羅溢松 羅深明

一九七二年八月廿三日

住在中區 好處多多
上班上學 回家午膳
安步當車 慳錢省時

本區唯一有停車場的大廈

面對港海全景
永遠不受遮隔
就快可入伙 僅餘數單位

利興置業有限公司
香港恒生銀行大厦1005室
電話：H 237885 230573

Lee Loong Buiiding
利隆大厦
中環域多利皇后街四號
寫字樓
中區 舖位
廉租
接洽處：
利隆置業有限公司
電車路其昌人壽大厦801室
電話：H—253962

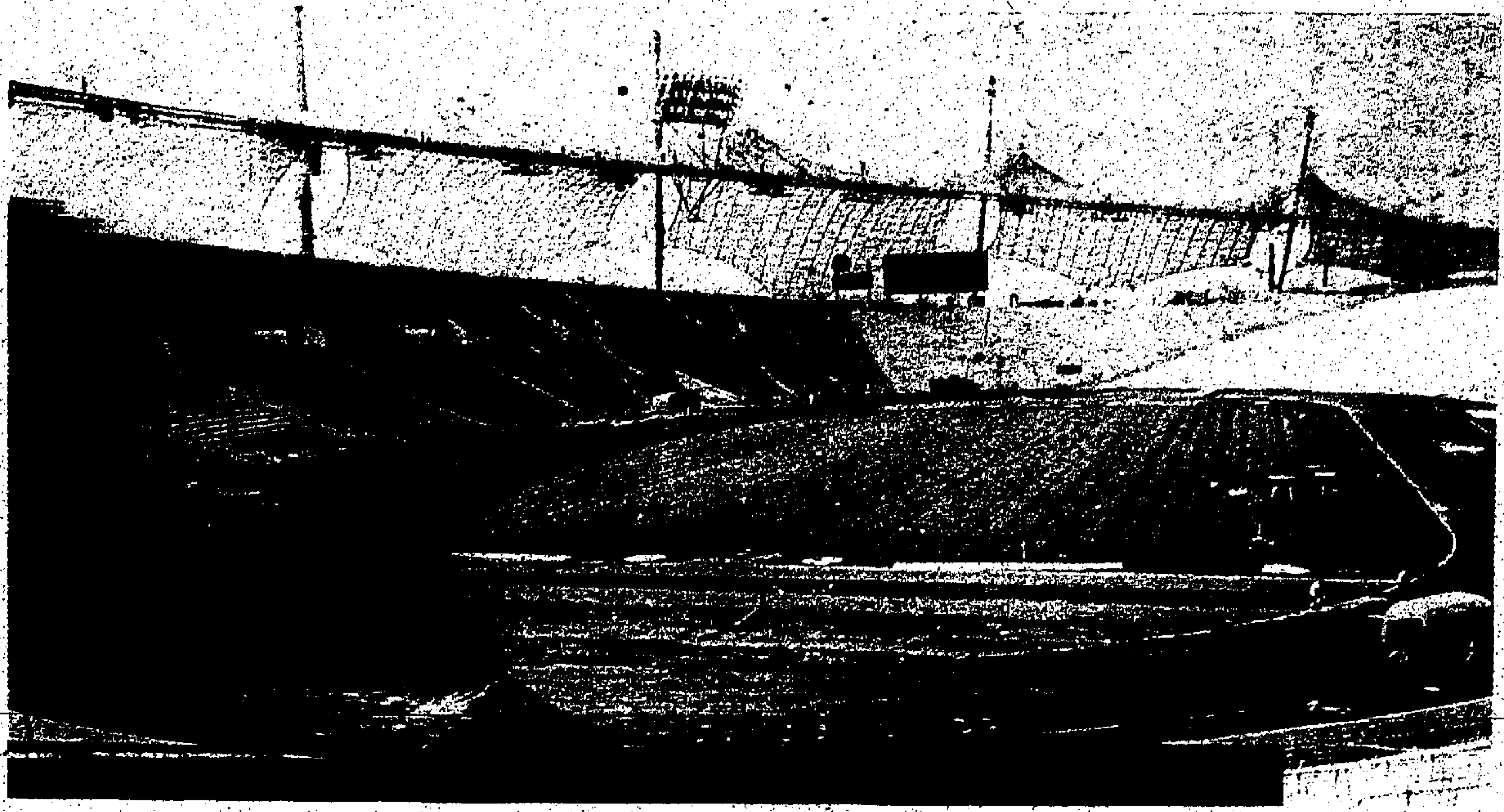
甄沾記著名椰子糖

譚達堂 尿病丸
專治口喝思飲小便頻頻或紅或白週身疲倦等症 本丸六十餘年行銷世界各埠蒙各服後證明確屬有效
詳細病狀說明書函索即寄
鹹和堂參茸藥行總代理
著名補腎武溪餡大補茶，為利便海外僑胞採購特製補腎鹿茸大補丸
地址：香港上環文咸東街九十九號 電話：四三一六九三及四四〇六六三

香港語言商科書院
教書立案
人人可讀・保證成功（例假照常辦公）
TEL: K 858440 853864 845747
師資最好 規模最大
本校校務蒸蒸日上，學生冠居港九之首。為適應當前大量學生之增加，全部新型設備隔音及空氣調節，各科均由富有經驗中西教授，各大學者及會計師，分全科及選修班，課程精簡，教學認真。
九月份各科新班招生通告 早午晚新班
・各科新班分編於九月一、二、四、五日開課，即日接受註册，額滿截止。並招中級，高級各班插班生，詳細章程時間表備索。
中英簿記・中英會計・中英打字・聽覺打字
出入口文員班・香港稅例・成本會計・工廠會計・銀行會計・公司法
電腦打孔・速記・信札・珠算
商法・秘書學・劍橋大學英文文憑班・英文文法班・數理化專修班・
裁剪全科・廣告畫裝飾設計
各科特別速成班 以一個月時間完成三個月課程新編課表・天天上課・四號開課・
安德烈博士主理・規模最大・師資最好
英語會話・初・中・高級G.C.E.
日文・法文・德文・國語 西班牙文 拉丁文・葡文
英文拼音・英文專修 TOEFL
△英國商學會（British Society of Commerce）香港唯一考試中心△
△英國必文學院（Pitman Examination Institute）香港考試中心△
△英國秘書學會（The Faculty of Secretaries）香港考試中心△
註：上述各項文憑試俱在本校行，歡迎各界人士參加考試中心
△本校學生投考上述各項文憑試及L.C.C.A.I.A. ACCA之成績最佳△
修畢各科頒發畢業證書，另備考R.S.及PITMAN A.I.A.B.S.C.L.C.C.及G.C.B.文憑
校址
正校 九龍旺角彌敦道六零三至六零九新興大厦三樓
二校 九龍旺角彌敦道五九三至六零一號彩興銀行大厦五樓
三校 擴充新分校旺角彌敦道六八七至六八九號三樓

菲律賓8.10天探親觀光團 9月16日 10月14日出發
持回港證者亦可參加，不另收費，既可探親，又可觀光。
持CI（回港證）赴菲個別簽證三天成行
台灣九天豪華觀光團 10月4日25日出發
一流食宿遊覽，來回機票在內，祇收H.K$1,300
泰國曼谷清邁七天特價團 9月8日20日 10月11日出發
食宿遊覽來回機票在內祇收 H.K.$1,168
代理台北美環國際觀光大飯店訂房
益僑旅運（香港）有限公司
九龍尖沙咀北京道69號環球商業大廈1101室
電話：K.675360 K.676758 K.676323 K676496

第二十屆世運 彩圖特輯



右上：這裡是一九七二年歐洲最重要的地方·第二十屆世運便在這裡舉行·它亦是歷屆世運耗資最鉅的·為了興建這些運動場、世運村和其他籌備工作·西德世運籌備委員會共耗資三十億美元·圖為慕尼黑世運的湖、電視塔和可伸縮的帳蓬頂·

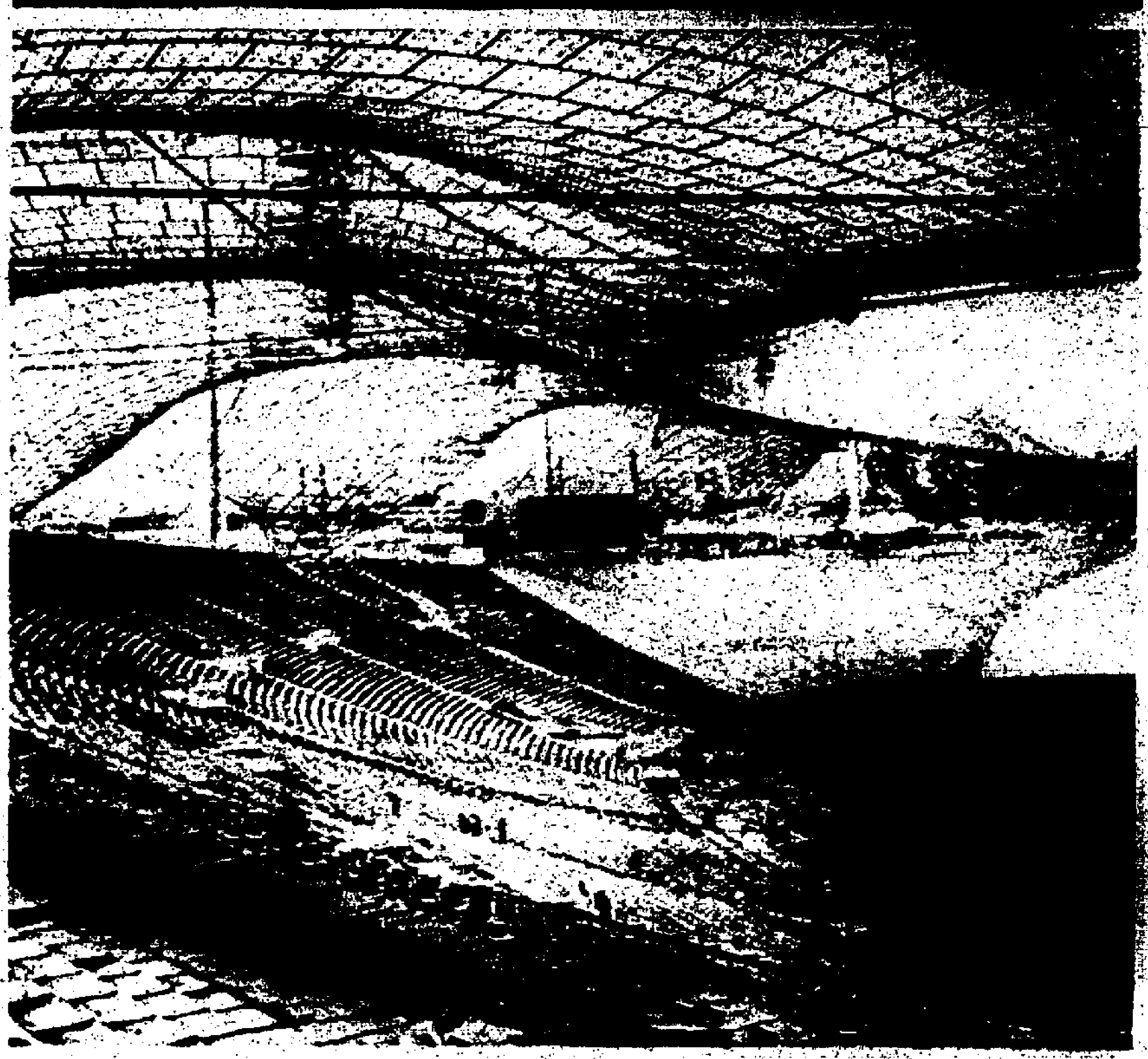
左上：圖為可容八萬觀衆的一九七二年慕尼黑世運主要運動場·世界最出色的田徑好手將在這裡爭奪一千一百多個獎牌·在八萬多座位之中·有五萬個有蓋頂保護·

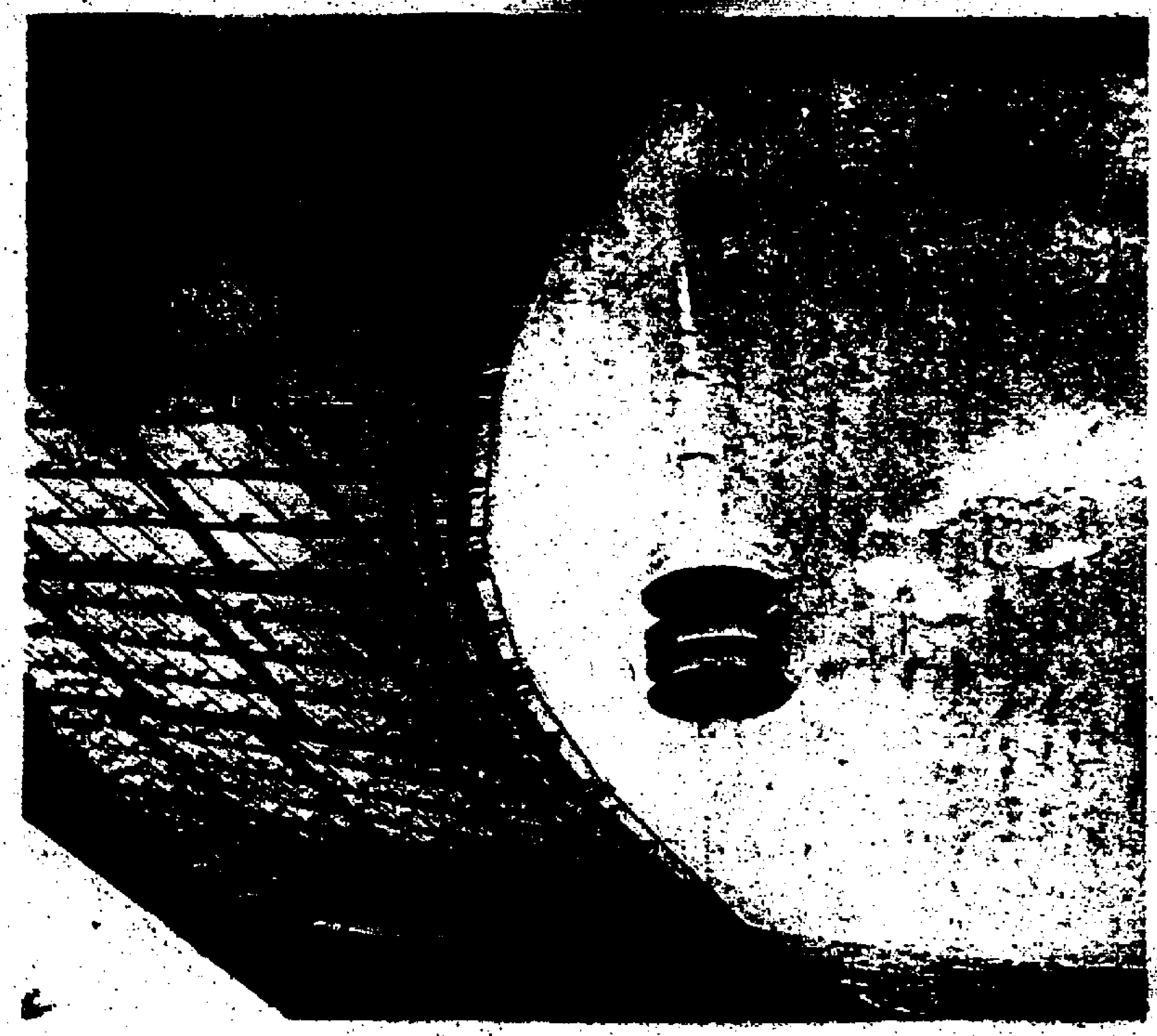
右：很多人認為本屆世運第一枚金牌應獎給設計慕尼黑世運會場的設計家·其他人亦贊同此點·無異本屆世運的場地設計是十分出色的·世運運動場的八萬座位有五萬們受到透明的蓬帳保護、而這便是建築師貝尼殊的傑作·圖片中央為各項賽果的資料控制版·前面為電視及體育記者座位·每組位均裝有電視機和電話·

左：此張圖片是慕尼黑二百九十公尺高的電視塔頂拍攝的世運會場全面圖·左下為游泳池的頂蓋，右下為戶內運動場館·圖中為主要的室外運動場·背景的白色建築物為世運村·這些建築物的面積佔地共六萬五千平方公尺·世運村中約有三幢十八層高宿舍；此外有一間酒店、醫療中心、學生村、三列車房和兒童遊樂場·

右下：當夜幕低垂時著名的慕尼黑世運會場透明塑膠頂蓋顯得更為美麗·這個會場的別名為「多美運動場」·多美是一九七二年世運籌備委員會主席兼西德奧運委員會主席·這個運動場可容觀衆八萬人·各項田徑運動將在此舉行·會場並設有夜光燈，當若干項目於晚間舉行時·其光度如同白晝·

左下：圖為由體育場館內拍攝的二百九十公尺高世運電視塔·本屆世運各項賽事將由此電視塔轉播在全國各地·體育館可容八千至一萬觀衆·體操、籃球和手球項目將在此舉行·





本屆奧運的創舉 公佈即場成績 全部採電腦化

【本報訊】在本屆奧運會中，有一種前所未有的服務，每個運動員的姓名和他的成績，在幾分之一秒內，便可由電腦打出在運動場中的成績佈告板上，字體有二十二吋高，在二百七十五碼處，亦能清楚看到。而且這個結果，在數分鐘內便可打出在紙上，複印，和輸送到各記者的手中。這種服務稱為「快速結果報導服務」，此乃本界奧運會中的一項創舉。

對一般的記者來說，這實在是一個喜訊，他們不用像以往的奔跑于辦事處和電報收發處之間。如果記者除報導成績外，尚想為個別優勝者寫「威水史」，他們不用如從前一般的在舊資料中尋找，或向優勝者的領隊，或工作人員苦苦追問。他們可以從容的向一部叫做「高林」的電腦查詢。這具電腦已收集了數以千計的資料，例如它知道誰在羅馬世運一百公尺短跑中得到銅牌?又可以告訴你美國賴遂教授，在奧林匹克科學會議中演講的題目，日期和時間，甚至他站立的位置。

這個叫做「高林」的電腦，有八個記憶系統，當然是分門別類，各有各的任務。其中一個紀錄了自一八九六年以來各項運動的成績。另一個則記錄了今次慕尼黑世運會各運動員，教練，工作人員，甚至各記者的個人資料。有一個系統則記錄了今年在慕尼黑及各運動場的一切活動，包括現在進行的，已經完成的，或快將進行的各項事宜。又有一個系統，負責把今年所有的比賽的結果，每天發播兩次。

如果記者們要有更詳盡的資料，他們可到新聞中心的顯微菲林服務處，那處把世運會一切有關資料和國際性運動的記錄，用顯微菲林拍攝起來。這些資料，依着電子控制的尋找系統就很容易找到，射到一塊銀幕上。又只要輕輕按一個掣，那些資料就清楚地復印在紙上，供記者們拿回去。

為奧運精神奮鬥廿年 布倫達治退休了!

現年八十四歲，肩負廿年重任的國際奧運會主席布倫達治，在本屆奧運後便要退休了，可能成為該會的永遠榮譽主席。

布倫達治在一八八七年生于美國密芝根州的底特律，他早年已熱愛田徑，使他日成為伊利諾大學最出色的全能運動員，在一九一二年，他曾參加在斯德哥爾摩之奧運會，在五項中，他得到第五，在十項中，他得到第十五。離開大學後，他投身建築事業，先後為芝加哥起了不少高樓大廈。一九二九年，他成為美國奧運會主席。他在一九五二年首次擔任國際奧會主席，即勸服東西德，聯合出席當屆奧運。但於一九六八年，奧運在墨西哥舉行時，東西德則分兩隊參加比賽。他曾努力企圖把政治逐出體育之外，他曾說：「我們不談政治，為什麼那些政客不肯離開我們?」他又認為國家主義的思想不應存在奧運中。

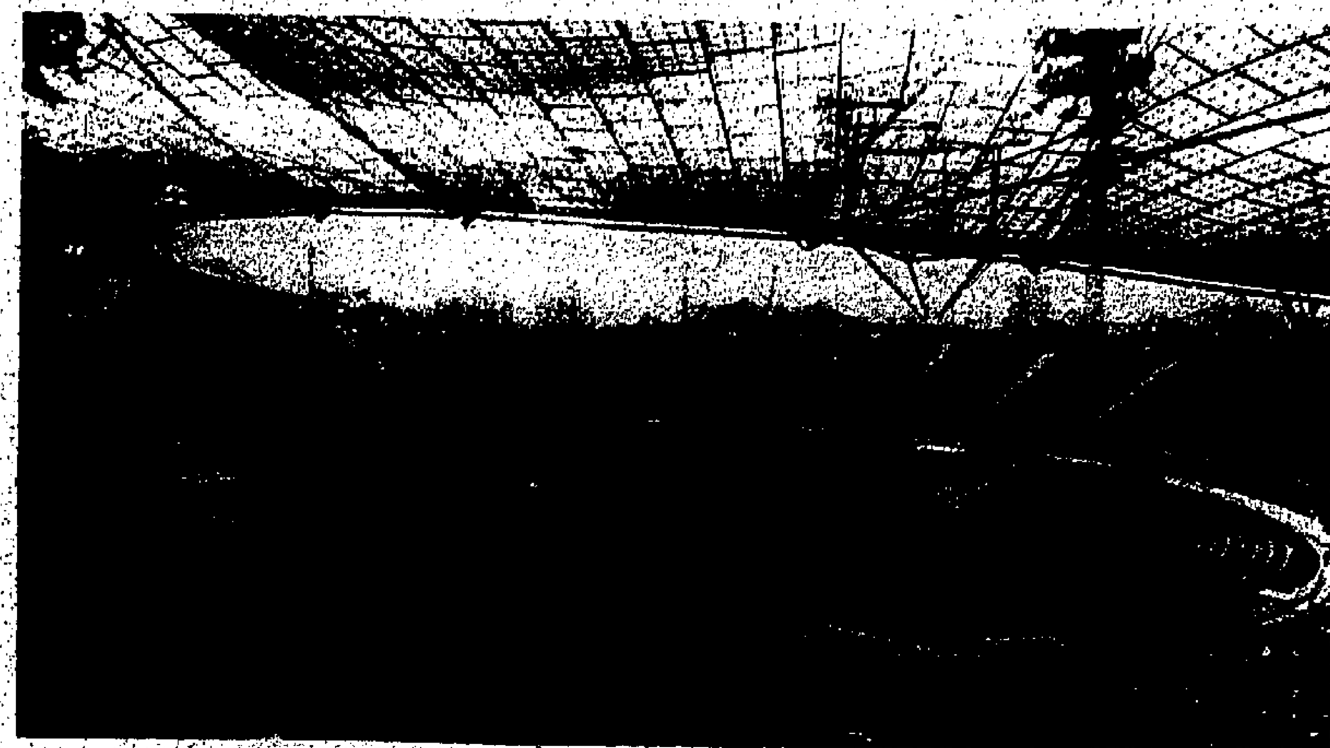
他一直堅持這個宗旨，就以這屆奧運的羅德西亞問題來說，他也強調政治不能干預體育。而且還說，誰違反這種奧運精神，誰就不許參加下屆的奧運。儘管那些非洲國家日日量要「杯葛奧運!」「退出奧運!」但他也無動於中。但可惜「形勢比人強」，在投票表決這宗事件時，以卅六票比卅一票，通過撤銷邀請羅德西亞參加本屆奧運。這也是布倫達治料想不到的，在他離任之前，竟鬧出這宗尷尬的事來。

在「政治不能干預體育」的原則下，他也力拒中共的妄想排除中華民國，他說：「任何國家都可參加奧運，但不能提出開除其他會員為條件」。而且中華民國也得以正名，不再被迫用「台灣」的名義。

但由於這次羅德西亞事件的教訓，而布倫達治也退休了，誰能担保不會再演一幕聯合國的把戲呢?

在私生活上，他是一位有眼光的收藏家。他藏有亞洲玉器、彫刻、古銅器及陶器。在一九六六年，他曾以價值七百萬美元之收藏品，贈予舊金山博物院。

（文上附圖為布倫達治于民國五十三年六月七日，在台北故宮博物院鑒賞各類古玩時情形）



・奧運大運動場・附圖為本屆奧運大會的大運動場。所有開幕、閉幕、各項田徑比賽及足球賽，均將在此舉行。此場可容納八萬觀衆，有座位四萬七千個。

奧運會場上蓋 塑膠帳幕 不同凡响

慕尼黑世運會主場的帳幕，達八十萬方呎，遮蓋整個運動大場，游泳館及會內的有蓋建築。

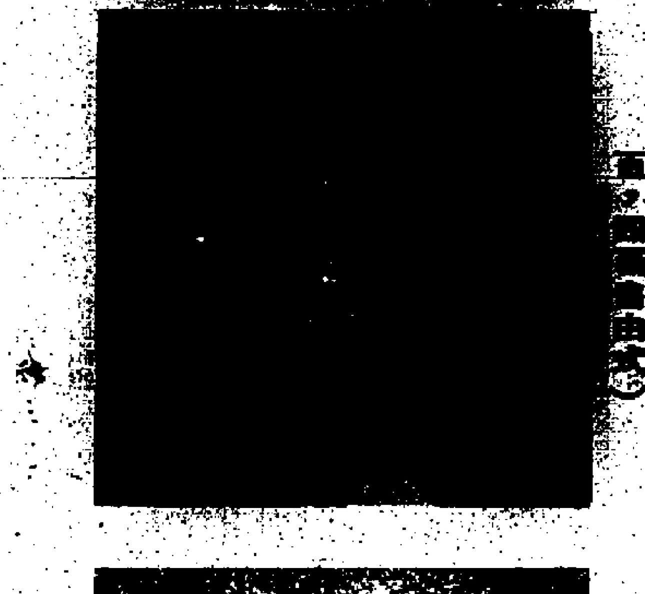
這一個網形結構，動用了二百五十五哩網索，每個網眼相隔廿九吋，而此等鋼索起初用以「鐵夾」夾着，但是有種化學藥物塗在夾上，而且保證這些夾子不會分開。

在大運動場上的鋼纜，每條長四百八十碼。每條鋼纜由五十五條鋼索組成，每條鋼索內有七條鋼線，故此鋼絲的總長度達一千零五十三哩。這些鋼纜由場中一個一百廿五呎的高台，向四週伸展，形成一個帳幕形式。但是那個高台，在上蓋建成後便拆去。

當整個網形結構造好後，便在網眼鋪上一種半透明的樹脂玻璃，而此種玻璃會避免產生對電視不利的陰影。但是運動大場及游泳館上，了除此種帳幕式的上蓋外，尚有另一塊天花蓋。

奧運游泳金牌人物

澳洲的歌特（一百，二百自由式）



澳洲的谷巴（二[illegible]）

美國的史必芝（一百，二百蝶泳）

・奧運的室內運動場・附圖為奧運的室內運動場，此運動場位于奧運公園之內，有座位七千，可容納觀衆一萬一千人，體操及手球，將分別于奧運期內之第一、二週，在此場舉行。

新聞城的新聞 各種通訊設備應有盡有 招待食宿三餐茶飯任揀

【本報訊】四年一度的奧運會，將會吸引數以百萬計的電視觀衆，收音機聽衆，及報紙讀者之關注。負責發播各運動員的成績當然是新聞記者。在今屆世運工作的新聞從業員，有一個屬於他們的城市——新聞城。該城位於慕尼黑世運公園之西北角，該城有十四座建築物，其中包括四十六間屋宇，三千八百個房間。此外尚有兩座多層大廈，內有四百二十個單位，總面積達八萬四千二百平方公尺。

屆時大約會有二十間新聞機構，廿四小時不斷的發播世運會的消息和照片。在該城中已為他們預備好了多間房間，內設有二十三具無綫電發報機，一百廿一具電話，和十六具照片傳真機。

此外，為一千九百位記者們，特設有四十六具無綫電發報機，九十具電話，和十八具照片傳真機。他們有一千平方公尺的工作面積，和三百五十張書檯，以供使用。至於記者們所用的文字如英文、德文、法文、俄文，甚至印度文，他們也不會發生問題，因為他們有一百四十四種不同的字盤，打字機可以選擇呢!

每位新聞記者都有自用的房間，甚至整個單位。房間的佈置實用而新穎，而一切的傢具都是為該城特別設計。該城有床六千六百張，七千四百間廁所，五萬個衣架，四千三百四十個櫃，九千六百個書架，五千七百八十張桌子，六千九百張椅，九千五百個廢紙箱，八千吊燈，四千六百五十盞地腳燈，二千三百五十具冰箱，四千四百張地毡，和三千二百張窗簾。

在該城中大約有一千二百位招待員，他們分三班工作，供應各位記者冷熱飲品，聽候差遣與及鋪床疊被。估計他們一天內要換二萬張床單，二萬個被袋，和同樣數目的枕頭袋，與及四萬條毛巾。此外尚要四百位女工來保持各房間的整潔，有一百五十二位看更分別照顧各座建築物及房間。

住在該城的記者每天收費為八美元起，此種收費是根據每個房間的大小而定。八美元的起碼收費而包括一餐早餐及一餐主餐。記者們可以自由選擇在該城內的食堂，或新聞中心的大餐廳進食，而那大餐廳可以同時招待一千位顧客，那處的餐單每十天更換一次，在早上通常是供應「英國式早餐」，中午則多姿多彩有五種餐前小飲，二個湯，三道主菜，五種小食，三種沙律和六種甜品供應各記者的選擇，此外尚有咖啡、茶、果汁、汽水、啤酒以及飲料，晚餐和午餐都差不多，但前者多加各式冷盤以供選擇。

該新聞城除了供應各位記者的起居飲食外，有醫療問題並無忽略，有一醫療中心，在廿四小時都有醫生駐診內外各科及配備設備，此外尚有物理治療，按摩及芬蘭浴，如果那些記者先生有小病的話，亦可向該中心求助。（陳恬）

奧運田徑金牌人物

澳洲的文三頓（[illegible]）

澳洲的愛活特（四百公尺）

美國的占・萊恩（一千五百公尺）

美國的[illegible]（[illegible]）

這是「食的世界」! 奧運消耗驚人 單是鷄蛋就要一百萬隻 早餐用麪包要一百萬片

在世運村內的一萬二千名人士，包括運動員和各參加隊伍的工作人員，對于「食」的方面絕對不會發生任何問題。他們在膳食中心，可有多樣的選擇。「亂點鴛鴦」的問題也不會發生，因為餐單上印有德文、法文、英文、西班牙文，和俄文六種文字。

膳食方面，可以說是多姿多彩，各式濃清湯，各樣小食，主餐，都有多樣選擇，餐後又有多種甜品，和各款各式的飲品，各種食物，可以說是應有盡有，問題不在於有什麼吃，而是這樣多，吃那種好呢?

設在慕尼黑世運場地的膳食中心廚房，不僅是世界上最大，而且也是最新穎的食堂，每天能供應一萬二千人的膳食。座位有二千七百個。工作人員分五班工作，而營業時間由早上六當至凌晨二時。

食物耗量，亦屬驚人，四個星期午晚餐，就要一百四十七長噸（一噸等於二千二百四十磅）的肉食，二十六噸魚，及一百萬隻蛋，早餐估計，就要一百萬片麪包，九十六萬份牛油果醬等。各類生果，則要五十份之譜。此外又要一百噸餅仔，十一噸米，七噸意大利粉，四十八噸蔬菜，和三十六萬份沙律。

至于飲品方面，計有橙汁二十三萬加侖，提子汁三千四百加侖，鮮茄汁二千七百加侖，咖啡約五千加侖，免煮咖啡七千八百小包，各式茗茶九萬小包，牛奶一萬四千加侖，與及各式榨檸水一萬九千加侖。

跳水選手有福了 行上高台跳水 有升降機代步

在今屆的跳水運動員，不用像以往的攀爬那十公尺高的梯子，到那跳水平台了（三層樓的高度）。這樣會使各運動員費掉不少的氣力，從而影響他們的演出。他們現在有升降機代步，這架升降機當然設在跳水比賽的地點，此機是油壓控制，與一般建築物所用的不同，每次可載四名運動員，並可于一、三、五、七點五，及十公尺處停留，以適應各項跳水比賽。

・吉祥之物・奧運的吉祥狗「威弟」（左），右是牠的模型玩具。

在奧運期內 千餘醫生 日夜服務

在世運會期內，有一千一百卅二位醫生，為運動大會各界人仕服務。他們是來自醫科各部門，約有三份之一的醫生，駐在醫療中心，該中心位于男運動員村內的一座五層高的建築物。他們分為日夜班，內有病床三十八張，該醫療中心在運動會後，就改為公衆診所。

最富刺激的田徑項目 馬拉松是黑人傑作 但本屆已形勢不同

・邁進・

【本報特稿】慕尼黑奧運會的馬拉松跑，也是各國田徑迷最關心的一個項目，誰是本世紀七零年代最傑出的長跑家，在這一個最艱苦競技節目中，便可分曉了。

溯近代奧運會自一八九六年法國古伯田男爵發起恢復創辦後，首屆賽會，已設有馬拉松跑項目。除兩次世界大戰影響，奧運曾停辦三屆外，此項競技，在奧會中已先後共舉行十六屆比賽，今年的慕尼黑奧運，已為奧會史上的第十七屆馬拉松大賽了。

在已往十六次賽會中，以法國和依索匹亞兩國跑家奪標次數最多，各取三屆寶座，美國、阿根廷、芬蘭跑手，亦各取兩屆金牌，從洲際言，則歐洲國家已勝七屆錦標，而非洲的依索匹亞更有連勝三屆的輝煌戰績，據七月卅一日的電訊報導，依索匹亞的長跑家高迪，本屆奧會亦捲土重來，出作衞冕戰，且看他能否步該國跑手阿比比後塵，再度蟬聯錦標。

從近一年來各國的馬拉松跑演出實績看，還以英國卅二歲的朗希路和美國佛蘭薛特兩將為較出色，朗氏去年在曼徹斯特國際邀請賽中，有過二小時十二分卅九秒佳作，但今年實力稍遜，祇能跑出二小時十五分卅八秒四不凡實績，他已和隊友邱奇、施麥基格三人，當選為英國出席奧會馬拉松跑代表。

美國廿四歲年青跑家佛蘭薛特，去秋東征，前往扶桑參加日本福岡市第六屆馬拉松跑國際邀請賽，以二小時十二分五十秒四佳作，壓倒日本跑家宇佐美彰朗奪標，使日本長跑家另眼相看，蓋宇佐美彰朗兩年前，曾有過二小時十分卅七秒八此項目世界第三最優紀錄，（按馬拉松跑世界最佳紀錄二小時八分卅三秒六，乃澳洲跑手梢頓所締造）。

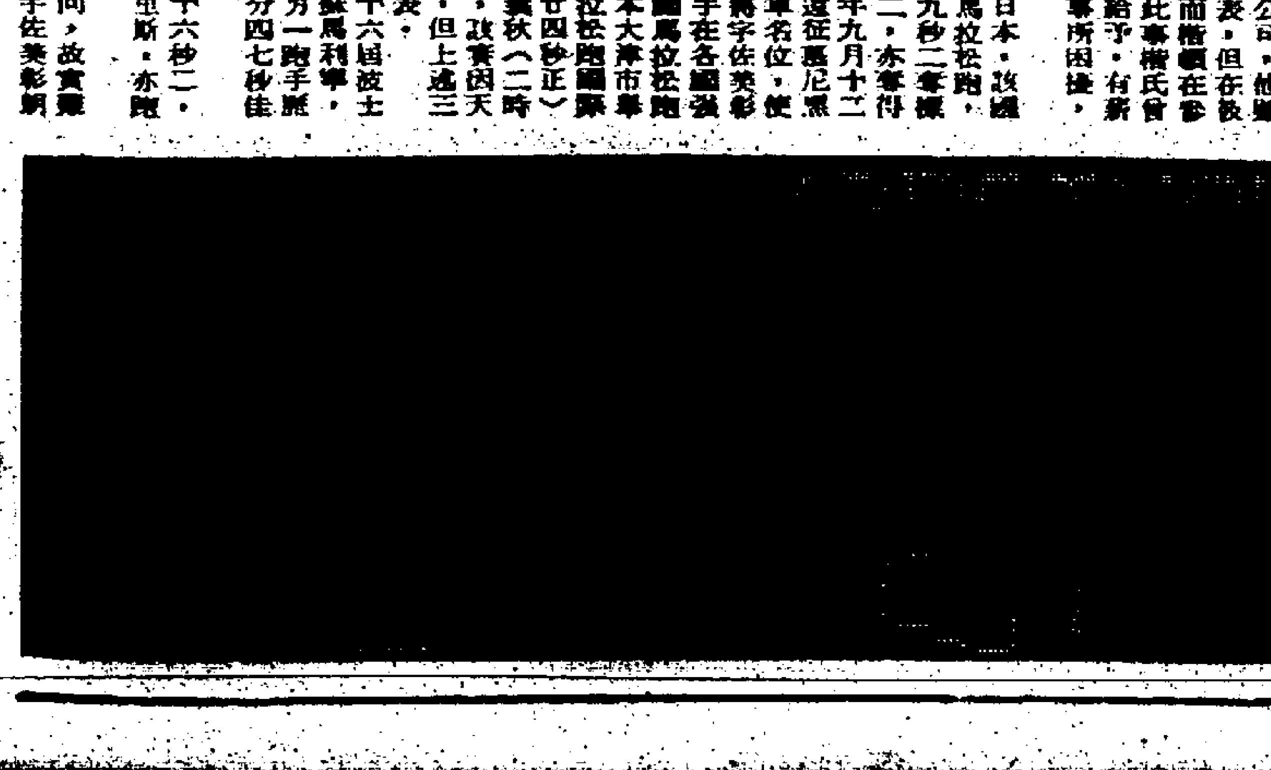
再談到澳洲潛力最強跑家梢頓，前幾天的美聯社電訊報導，梢氏原服務于一家工程公司，他雖已當選為澳洲出席奧運會馬拉松跑代表，但在較參加奧運期間，公司祇准停薪留職，而梢頓在參加奧會一段期間家庭經濟頓成問題，此事梢氏曾向澳洲奧林匹克委員會請求參加奧運給予，有薪假期，但未被接納，所以梢頓正為此事所困擾，能否前赴慕尼黑出賽，尚難決定。

現再談到亞洲的馬拉松跑王國——日本，該國日籍韓國人孫基禎以二小時廿九分十九秒二奪標在二次大戰前一九三六年柏林奧運會馬拉松跑，上屆墨西哥奧運，日本跑家君原健二，亦奪得銀牌，僅敗於依索匹亞跑手高迪，去年九月十二日，日將宇佐美彰朗，君原健二兩健遠征慕尼黑，參加小型奧運會囊括了該賽冠、亞軍名位，使歐、美非長跑健兒黯然失色，該賽日將宇佐美彰朗，以二小時十五分五二秒奪標，日跑手在各國強敵林立下，能將對手擊敗，使歐洲各國馬拉松跑家另眼相看。今年三月十九日，在日本大津市舉行的每日新聞社主辦第廿七屆日本馬拉松跑國際賽，日本跑將宇佐美彰朗（二時廿分廿四秒正）君原健二（二時廿一分六秒），采谷義秋（二時廿二分四十八秒正）三將包辦前三席，該賽因天下雨在泥濘公路中舉行，致實績平平，但上述三將已當選為日本出席奧運馬拉松跑代表。

今年四月十八日，在美國舉行的七十六屆波士頓馬拉松跑國際賽，芬蘭廿五歲跑家蘇馬利寧以二時十五分卅九秒奪標，上月該國另一跑手歷卡烈，在芬蘭國際賽中，締二時十四分四七秒佳作，為芬蘭較有實力跑手。

蘇聯今年有舒治爾跑出二時十三分十六秒二，為今年馬拉松賽最佳演出，東德選手思斯，亦跑出二時十三分十九秒佳績。

馬拉松跑因跑道場地氣候和斜度不同，故實難衡量各國跑手真正實力，但日本跑手宇佐美彰朗、君原健二兩傑，去秋能稱雄慕尼黑小型奧運場中，今年正本與的奧會馬拉松賽，五大洲長跑好手雲集慕尼黑奧運場中，非洲依索匹亞跑手高迪欲蟬聯奧會馬拉松錦標，恐亦予其難矣。



附圖為馬拉松賽（四十二點一九五公里）的電子紀錄器，每隔五公里有一檢查站，而首先越過檢查站的運動員，其姓名和成績，由電子控制儀器，打在世運場中佈告板。

看籃球決戰 就不能早睡 要晚上十一時半開賽

本屆籃球賽，有十六隊參加，初賽在本月廿七日開始舉行，每天舉行八場比賽，但本月卅一日及九月四日，休息二天，九月五日及六日，舉行準決賽，而七日及八日，則舉行決賽。十六隊中，有四隊種子隊，他們是美國、南斯拉夫、蘇聯和巴西，他們於上屆墨西哥世運中得到前四名，此外有主隊西德隊，亞洲、澳洲、非洲及歐洲各兩隊，大洋洲一隊。

如果要看九月八日的籃球決賽，觀衆就要挺更抵夜，因大會為了要避免與柔道和排球賽撞期，故籃球決賽，定於當地時間晚上十一時三十分開始。

馬拉松及競步選手 保証不吃塵 路線祇經公園郊外 所有廢氣儘早清除

馬拉松賽跑運動員，和競步選手[illegible]田徑協會和慕尼黑市政當局，聯合決定馬拉松比賽的路線，將不受汽油和其他廢氣的污染，在比賽前三小時，一切用作比賽路線的路道，將會被封閉，而一般的廢氣，都有足夠的時間擴散，甚至那輛用來運載那些大會記錄員，和電視攝影員的汽車都是用電力來推動。

今屆馬拉松賽跑的路線，百份之四十三，是經過公園及綠色的郊外，只有四又二份一哩，是經過世運公園，和近郊的市區，並且有計劃在某些地下路線，加強通設氧氣噴散器，以保證各競技者，不會有新鮮空氣不足的現象。

另外一個問題，其重要性不下于新鮮空氣，就是馬拉松賽跑者的進食，每五公里都有一個進食站，而在進食站之間都有飲品站，每個運動員可以隨意選擇，以補充體力，他甚至可以指明需要何種食物，或在那一個站進食，只要他將所需要的東西列在表上，交給大會的工作人員，他所需的食物將會準時放在指定的進食站，等待該運動員來取用，運動員的醫生已特別預備好了最適宜的飲品，在各進食站供應給各運動員。

扒手湧到慕尼黑 警方準備「歡迎」

慕尼黑的警察，除了要應付各國元首到來參觀奧運的保安工作外，還要注意數以千計的扒手，小偷前來活動。

警方確知他們將於八月廿六日世運會開幕時，湧來「搵食」。

慕尼黑刑事偵緝主任希寧，在一本名喚「巴伐利亞的警察」小册子中解釋其中一些問題。他表示：據權威人士判正預料世運會舉行期間增加百分之一百罪案。希寧並說：「從經驗來說，已知道很多各式各樣的本國和國際罪犯，將會被吸引到世運會來。」

他們認為世運會將是他們下手的難得機會。巴伐利亞警務局長頗正預料街頭罪案將會增加最快，此如偷盜世運會入場券，扒竊和一般犯罪等。這種罪案於一九三六年柏林世運會中增加了百分之卅七，大部份罪犯將在那時候湧來慕尼黑，而另外可能亦將是在西德增加中的販毒。

希寧又說：「慕尼黑的四千警察力量，將在世運會舉行期內，增至一萬零六百人，警力將從巴省和西德聯邦派出代表、軍隊、和交通警察至巴伐利亞首府。」

另一項警惕，是由於事實上西德在東西對抗中，只有特殊意義，除加強警衛力量外，巴伐利亞當局，已要求波恩的聯邦內政部宣佈一項「奧林匹克和平法」，這項法例祇在世運會舉行的兩週期內生效，禁止所有各種示威和宣傳運動，在世運會場和附近保安地區舉行。

人造跑道 不怕釘鞋 成績會比前更好

當各國運動員抵達奧運會運動場時，大會已鋪好了四十六萬七千四百八十平方呎的「紅色地氈」，來迎接他們。這種地氈，叫做「力高坦」，「力高坦」是一種人造的多氰聚分子有機物，未凝固時，是一種液體，先舖在石棉質的跑道上，凝固後成為一種有彈性，生膠似的物體。在田徑跑道上經過一種特殊的處理，鋪在跑道上，其厚度僅二分一吋，而田賽跑道上，則為十分七吋。

「力高坦」比那些傳統的煤屑跑道，易于保養，對釘鞋的釘，有更大的抵抗力，而且彈力十足。依照大會的設計人仕估計，因「力高坦」的彈力，一般的健兒用相同的氣力，能夠有更大的步伐，故此容易締造新紀錄。

至于其他場地如籃球場和排球場，亦鋪上類似的物質，稱為「全天候場理必」。

時空的渦流

雨萍

「人情歸人情，數目要分明，要我來這裡白住，我就情願另外找房子！」

秀娟搖搖頭，歎一下：

「好吧，妳愛怎麼樣就怎麼樣，我知道沒法子拘得過妳。」

嘉文跳起來：

「那麼，我馬上回去搬行李！」

「這麼急？」

「那個鬼地方，多耽一分鐘都會悶死！」

嘉文回到家，也不跟在廳子裡收拾碗筷的媽媽說話，一逕走進自己的房間去。

那個房間是她和兩個妹妹共住的，床上枕頭、被褥、小玩意，堆得亂七八糟，牆上給顏色筆畫得花花綠綠，這裡那裡都黏着一條條乾了的鼻涕。

跟秀娟那個乾淨整齊的房間比比，那裡簡直是天堂。

她從衣櫥頂上拿出一個皮箱，開始把衣服雜物放進去，快得像趕着去逃火警。

「嘉文，妳在幹甚麼？」她母親倚在門柱上，瞪着她。

她埋着頭，一聲不吭，手動得更快了。

「嘉文，妳聽見我的話沒有？」

她頭也不抬，沉着聲音說：「我搬出去住。」

「妳要搬走？搬到那裡去？」

「一個朋友家。」

「女孩子家，隨便離開自己的家，住到人家裡去？」

「這是你們的家，不是我的！」

她母親氣得眼珠都爆出來，頸上的筋絡霍霍亂跳：

「難道我不是妳媽媽？」

「我沒有說妳不是。」

「那麼，妳憑甚麼說這不是妳的家？」

「這個家是姓周的，不是姓阮的，這裡是姓周的天下！」

她母親怔了一下，楞了一陣子。

然後，忽然像點了藥引的爆竹，驀地炸開來：

「早跟妳說過，不要用那個姓，妳來了周家八九年，妳也得姓周

你要搬走？搬到那裡去？

霧濛濛

周叔蘋

但是，我又不認識甚麼南京政府的那班新貴人。我更不可能認識日本人！

我在馬路上蹓躂，不知經過多久，我才感覺肚子有點餓了，看看手錶，原來已是十二點半鐘。亂走又有甚麼用？還是回去吧！我怎樣向二姨說呢？有了，我就說船期現在尚沒有準確的日期，過幾天才能知道呢。打定主意，我向一輛三輪車招招手，跳了上去，回到愛羣旅館。下了車，我低頭往裏走，正和一個人撞了一個滿懷，彼此同叫了一聲。

「妳不是紫薇嗎？」那個人驚呼道。

我抬頭一看，心中頓時一喜，我說：「俊[illegible]，是你？幾時來的！」

一個人在一個陌生的城市，正當一籌莫展的時候，遇到熟人，真如同中了獎券一般。

「紫薇，妳甚麼時候來的？住在那裏？」他急問，顯然的也很高興看到我。

我指指愛羣旅館，我說：「就住在這裏。昨天才到，和二姨他們一起來的。」

「好極了，好極了，我們談談。在街口有一家飯館，我們一同吃飯去。妳大概還沒有吃飯吧！」他熱烈拉着我往外走。

我也很想知道他談談，得到一點消息。我笑說：「你請客？」

「當然！他鄉遇故知，再也高興沒有了，」

我們並排走着。

「你來了多久了？」我問：「是否想回上海去？」

「就是為回上海，否則我為甚麼要來廣州。我來了已經兩個星期了。」他說。

「你弄到船票沒有？」我問。

「前幾天走了一條船，早滿了。」說到這裏，他停下腳步：「到了，我們進去吃飯，好嗎？」

奇情武俠小說 羽劍龍槎

散髮生

第八回 纔露端倪 牛驚圖圖 扁舟弱水人何在 野叟頑童語可知

林應彪重新回來，怎的還不見有人[illegible]祝生？即道：「這也是一件十分可能的事，[illegible]二排頭[illegible]三弟相見，也未聽到過他的消息。」牛吹吹道：「難道，這兩個妞兒，就有消息了？這兩個妞兒之一，即是卜女俠，[illegible]她是無所不在的，你[illegible]這樣不聽指點？」

林應彪道：「牛翁，你這指點，由頭到尾，我都不會相信。請問，你們[illegible]排上來，為了甚麼？」牛吹吹應口即道：「為甚麼？二爺，你怎的忘記了？你來這兒是為了甚麼？你不是要找我們嗎？我們如果不在這兒，你又怎的能找得到？偌大的洞庭湖，何處不是我的朋友？尤其是那些隱居幾十年，甚至幾百年的高人，你們不認識的，我都認識，我如果去了他們那兒，你翻轉洞庭湖，也查不出我的蹤跡呢！」

牛吹吹的話，總是帶着胡吹的，聽慣了，也不以為意。林應彪即道：「牛翁既知我的來意，又怎的偏要阻止我的行動？」牛吹吹搖頭道：「這才是狗咬呂洞賓。我阻止你對卜女俠的狂且之行，這也錯了嗎？定要讓你遭卜女俠的重責，我也居心不忍。當然，不知者不罪，卜女俠未向我訓示之前，我也認不出來，也與你一樣，當她是一名普通的漁家女呢，其實，你當時如果好好的哀求，你一定早已得到了石公子的下落。偏是你每次見到卜女俠，我每次將你點醒，你總是自以為是的，反將卜女俠得罪了。」

劉祝生驚道：「牛翁，這真是卜女俠嗎？」劉祝生的地位雖低，對卜橫波的大名是早已儼然於懷的。牛吹吹道：「可不是嗎？卜女俠進到洞庭湖之後，就祇由我一人傳話。我，敝人，忝屬卜女俠的唯一親信。」林應彪在氣惱中不禁道：「劉符師，不要聽他瞎吹！甚的卜女俠？根本沒有進湖來。」

然而，江湖上既早流傳着卜橫波與石敬亭形影不離，又有在君山寨與龍舫上的一段經過，眼前，洞庭湖裡都是相信卜女俠是在湖裡，祇是對白娥、桃葉等被稱為卜女俠，始終有些將信將疑。劉祝生即道：「二爺，小弟也相信卜女俠在湖裡，祇是，我們緣淺，見到也無緣拜見。」林應彪道：「他們口裡所指的人，絕對不會是卜女俠。牛翁，我想請問你，你說過，你乘過的小筏子，是刻有名字的，你為甚連名字也不敢說？」

牛吹吹急忙搖手道：「不說就不說，不能說！天機不可洩漏。你再問，我也是不會說的。」

（一四一）

市聲

[illegible]

半靜寂地帶

丹尼

[illegible]

山川人物

貓狗詩入藝苑

盧延讓以貓狗入詩，竟登翰苑；李昌符則以婢僕隱私故蒐詠，名盛京師。

以釋

唐以詩賦取士，終身不得一第。[illegible]

題「江山無恙圖」贈陳凜湖賓長

庚嶺同袍四十秋，重逢海角嗟何世？家國有緣歸未晚；經描杜老還京意。[illegible]

畫展感賦

[illegible]

碧海雙屍

短篇偵探小說

五：母子沒頂，必非意外

[illegible]

黃思騁

[illegible]

二十七：校長要學逃兵的辦法，開小差。

[illegible]

忠義武俠小說

第四回 幻影迷離驚鬼火 驚心報復剝人皮

[illegible]

分類廣告 招生 香港工科學校 香港電訊 寄宿 珠算 初學鍵盤 必文速記 絲帶花班 初學日文 青年會英文 初學法文 海航德觀 英男女 天主教 寄宿生 教授西畫 學 YMCA 洞玄術 強身術 致富工藝 中聯搬運公司 搬運 福來搬運公司 安全搬屋公司

男女生同一幢宿舍

美國大學的宿舍生活是十分多姿多采的，在過去，男女生的宿舍是分開的，最近三兩年，情形就有所不同，很多學生權重的大學內，校方都徇學生要求，設男女生同住在一起的混合宿舍，但是每座宿舍由男女宿生各佔若干層，比方，女生住在頂樓，而男生則居住在其餘兩層之類。

外國人認為美國大學宿舍男女學生雜居，都會覺得驚異，其至會產生某些想入非非的念頭來，其實，男女學生居住在同一宿舍，也不會注意減少對異性的神秘感，大家就像普通同學的生活在一起，也不會注意對方的性別了，在某些比較保守的大學裏，男生探訪女生需要預先通傳，而且大家在房間內傾談時，也有規定房門必須虛掩不得關起來的。亦有宿舍規定每晚九時或十時後，便不得再有男生留在女生宿舍內。這樣的規定其實也無可厚非，可保障女生的安全也。

筆者所讀的大學，現在所有宿舍已全改成混合宿舍，日夜都開放給男女訪客。還有些同學也好些同學便有這樣的經驗：深夜洗澡完畢，附着浴巾回房，在走廊上遇見到訪的女同學，弄到自己尷尬不堪，……

總之，男女宿舍混合或隔離，都各有利弊，此所謂見仁見智，大家觀點都有所不同，但是，不論怎樣，現今趨勢是所有傳統的宿舍都逐漸更改為混合式，這應是符合學生們的要求吧！

美國的大學內，學生宿舍往往就是活動的單位。各大學都組織有宿舍間的球類比賽，每座宿舍亦有自己的禮堂，幾乎每個週末都有特別節目貢獻，例如，土風舞會、普通舞會和電影欣賞會等，間中亦有舉行音樂會、專題演講和演出戲劇等。筆者個人認為宿舍生活實在是大學教育很重要的一部份，生活在這個世界，知識廣博當然重要，但是，那人與人之間的關係就是不可以從書本裏學到的，宿舍應該是學生學會處世初步基礎的地方，讀完四年大學還不曾嘗過宿舍生活的，我相信就祗獲得一半應得的知識吧！

長洲

本港的離島，數逾二百三十多個，其中發展最快，最負盛名的，首推是長洲，長洲每年的飽山節，目前已被旅遊機構列為一個國際性的節日。

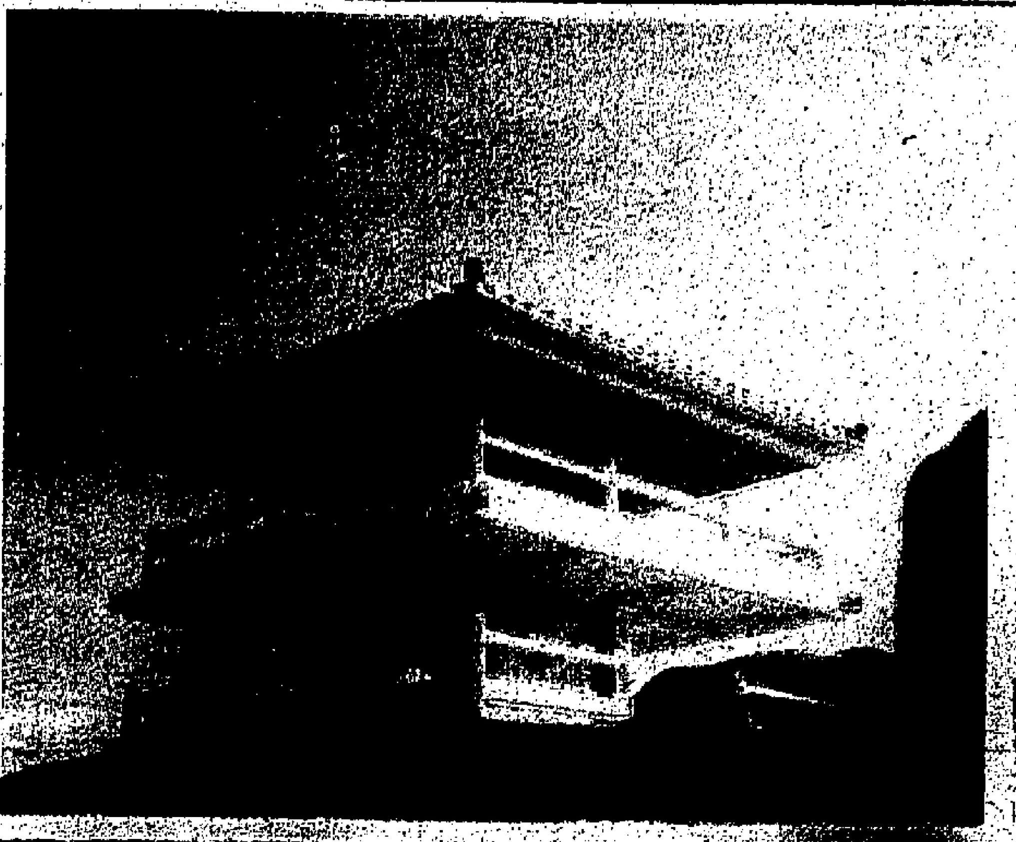
外國遊客到香港旅遊，如果碰上飽山節，大多數前往觀看建醮，會景出遊和搶飽山，以便一飽眼福。因此，在本港居民眼中，長洲是一個著名的離島；而在外國遊客眼中，長洲卻是一個旅遊勝地。

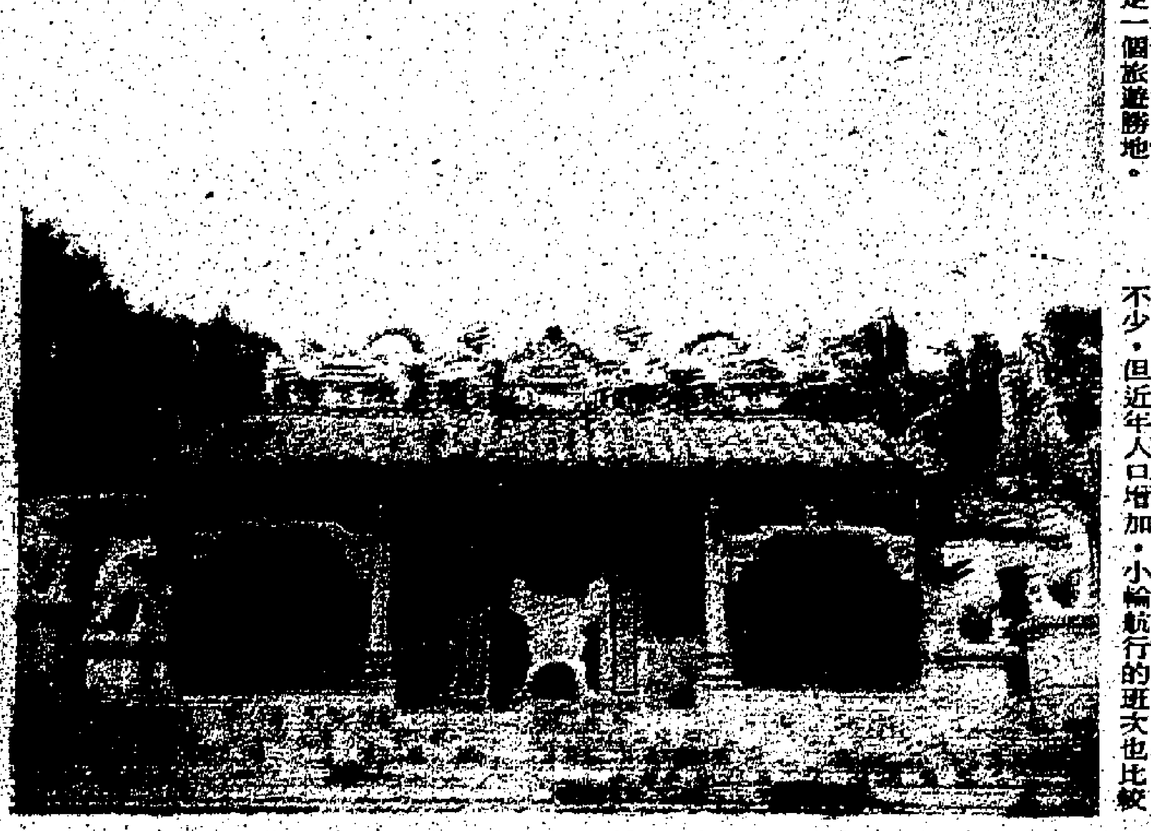
長洲位於港島西南約四英里，全島面積零點九三平方英里，地形像個啞鈴，南北兩端是山崗，中部狹長。本是一個漁村，漁船聚集在西邊海灣碼頭附近，長洲居民，靠捕魚為生的雖仍為數不少，但近年人口增加，小輪航行的班次也比較頻密，不少較有資財的人在這裏興建別墅，有些在市區辦事的人，因港島和九龍的屋租過昂，也索性把家眷搬到長洲定居。因此，長洲的商業近年亦已漸趨繁盛，本來是古樸的漁村，便逐漸蛻變為熱鬧的市鎮了。

兩年前，本港曾經有一個財團組織「長洲投資發展旅遊事業公司」，銳意開發長洲，為了配合長洲開闢為旅遊區，宣佈保留長洲張保仔洞，建築中式樓閣和其他遊覽設施，這一切，都說好。

……沒有地方玩樂。在碼頭是著名的東灣，東灣遐想去處，在那裏並可離東灣不遠的海面有形怪狀的巖石。走出東沐蔭的山頂道，行至西即可找到著名的張保仔入，洞裡卻很寬濶，……

文：易風，圖：黃劍華





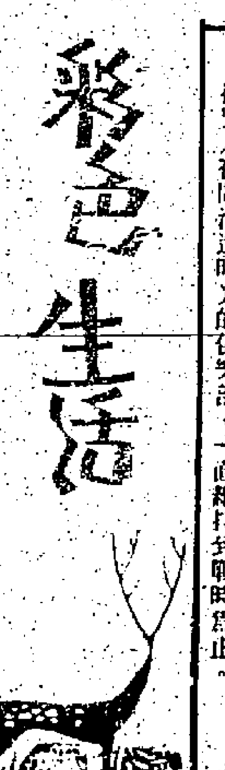
特稿

港九秘密俱樂部林立

本港表面上似乎沒有數十年前的那一種俱樂部了，事實上……

香港的私家俱樂部是在數十年前……

彩色生活



大胆鼠摸偷睇打牌

·正文·

在給那人拈出壹牌來打的一家，原來正在做着一首清一色，這家已碰上了對九萬，手上還有一至六萬各一隻，另外一對七萬，一對八萬，已是叫胡了，而下家則是碰上了五萬，那時他摸上手的是隻四萬，他把四萬嵌在牌中，不知打甚麼好？那突然而來的人終於忍不着了，就伸出手來把他一隻八萬打了出去，叫對碰變成嵌搭六九萬了。為甚麼那人會這樣心急呢？可能他見五萬已經是斷章牌，下家即使要萬子的話，也一定是要一四和六萬居多，八萬可能不會上他打的，果然下家要的是一六萬對碰，加上二對番子，如打四萬出去，雖不至……

麻雀亂飛

西門老

在商言商 時間是錢

昨文談涉有些用戶在電視修理費上支付高昂代價，係負擔時間上的代價，今天我要舖述實況引證了。

當海底隧道尚未通車前，港九雖僅一水之隔，但在時間的距離上，卻吾之驚心，我們為爭取時間以求修理費用公允合理，寧願把營業範圍自限於港島，當有九龍「柯打」時，累積數單才派車遣將實行渡海遠征，記得曾有一椿修理生意，結果變成「妹仔大過主人婆」，而且有離譜的現象。

因為我們曾經在新界青山修理過幾單電視，效果還不錯，所以薄享信譽，經鄉人轉轉口頭介紹，有一天我們接到一邨由藍地來的召修電話，我們例必先行解釋以路途遙遠，來回需時甚久為由，因此恐怕修理費用高昂，雖經一番婉辭，甚至推薦元朗某電器行，亦無濟於事，對方仍「一廂情願」，堅決邀請我們「御駕親征」，甘願支付一切「合理」代價云。

人到底是感情的動物，在盛情難卻下，我與鄭手亞惠務於駕了工程車，渡海前去，恰巧那天是星期六，北角汽車渡輪前汽車如擺八封陣，我們在烈日下充作「乾曬鹹蝦」九十分鐘，才能踏上九龍陸地，一共耗去兩小時無零。

內裡乾坤

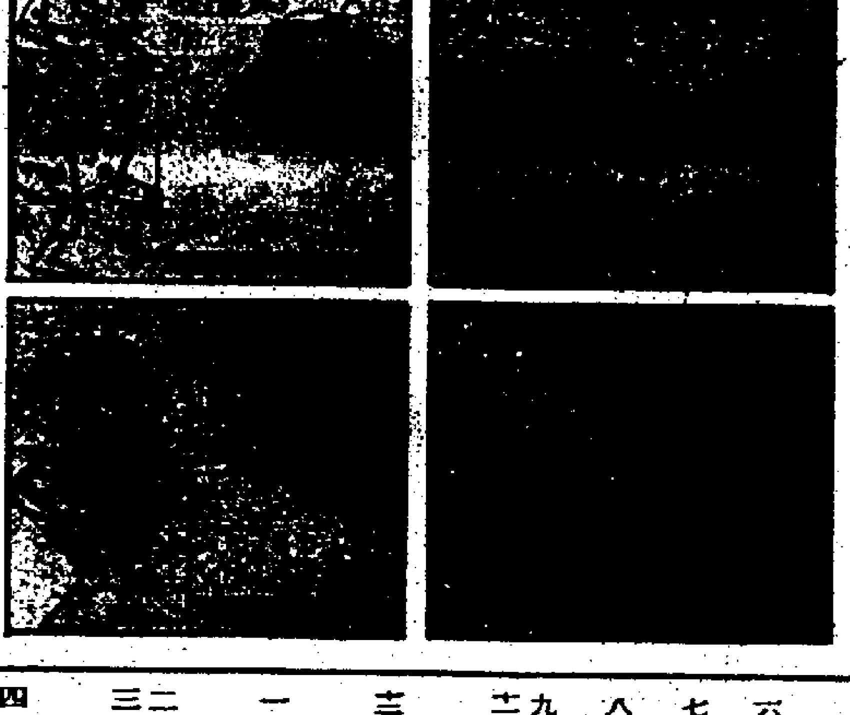
……

預約接洽 面授機宜

星宿以外

歌星的歸不得

夜遊話



白領章　功一記　應行周

馬來稻草畫

在印尼耶加達的工藝品店中，爪哇稻草畫是主要貨品之一，在茂物植物公園前，很多小販捧着一幅幅木框玻璃的稻草畫向遊客兜售，在馬隆、中爪哇也常見這種圖畫。

稻草畫是爪哇農村的民間藝人發明的，當禾稻打去穀粒後，剩下的乾枯稻草，驟眼看來是沒什麼美感的，其實，如果用藝術眼光慢慢欣賞，便會發覺每一根稻草都有它的自然美色，例如有些是淡黃的，有些是金黃的，有些是淡灰的，而有些卻是雪白的；並且每根稻草上都有一層晶潤的光面，藉着這層光面，可以把所有不同色澤襯托出柔美悅目的色調，藝人們還可藉此處理畫面的光綫，從而創作富有熱帶自然美的藝術品。

製作過程是把各種稻草撕成細細的條子，把它攤開曝曬，按畫的尺寸剪出一塊塊黑綢或黑布，把這些黑綢、布粘貼在一張同規格的厚紙上，這樣便成為一塊硬的底板（通常不會大過10×12吋），把曬好的稻草細條按色澤分開，準備好刀片，剪片，小鉗以及膠水，於是可以作畫了，畫師先憑自己的藝術觀感構思一幅畫的題材，很多是草舍、印尼和馬來藝人性格保守且受宗教影響，他們製造的稻草畫多年來一直都保持傳統形式和民族風格，畫的構圖較篤實，書畫藝人一方面維持模仿原有風格，一方面為了迎合外地遊客的不同喜愛，構圖方面便偏向於誇張和無俗，畫畫藝人還創造一種五彩稻草畫，乃是將稻草分別染上各種顏色，然後剪貼成畫，這固然是新奇和色彩艷麗，但從藝術觀點上來說，已失去馬來稻草畫的原有風格，變成俗氣的裝飾品了。

……根據畫面所需的線條，隨手挑選色澤合適的稻草，剪成粗或細、或長或短以及各種式樣的稻草斷片，按照所擬繪的畫的輪廓一一拼貼上去，直至完成整幅畫為止，這些畫多是取材於農村景色，以及爪哇神話劇的人物。

畫剪貼好後，遠看像一幅明朗的黑底白畫，但走近細細欣賞時，便會看到畫中充滿了活力和配合適宜的色彩及光線，所以有人說西洋畫須遠看，印尼稻草畫應近賞。

星加坡，馬來西亞的鄉村，也有不少民間藝人製造稻草畫，這門藝術是由爪哇傳過來的，現在反而比爪哇更廣泛發展，而且製畫藝人……

播音電視節目

商業第一台

四·〇〇 「鐵骨冰心」　四·三〇 一曲寄心聲　五·〇〇 益智遊戲　五·三〇 港九時事　六·〇〇 時代曲　六·三〇 浮生半日閒　七·〇〇 週末信箱　七·三〇 新聞報告　八·〇〇 粵曲　八·三〇 新聞簡報　九·〇〇 時代曲　九·三〇 天才藝東天地　十·〇〇 新聞，時代曲　十·三〇 神秘之夜　十一·〇〇 新聞簡報　十一·三〇 天氣報告　十二·〇〇 樂在其中

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報　良辰美景　天氣報告　天氣預測　新聞報告　八·〇〇 今日之歌　八·三〇 天氣報告　九·〇〇 粵語流行曲　十一·〇〇 保啱夜唱　十二·三〇 時代曲　十二·〇〇 新聞簡報　十二·三〇 第一號直播室　一·〇〇 新聞報告　一·三〇 引人入勝　二·〇〇 音樂的旅程　二·三〇 陳任時間　三·〇〇 今日青年　五·〇〇 新聞簡報　五·三〇 天氣報告　六·〇〇 週末點唱